



HANDLING







SALA BOLOGNESE (BO) - ITALIA - *ITALY* - SINTERIZZATI - *SINTERED*



SALA BOLOGNESE (BO) - ITALIA - *ITALY* - PNEUMATICA - *PNEUMATIC*



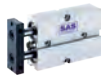
SAULIEU - FRANCIA - *FRANCE*



CORFÙ - GRECIA - *GREECE*



SHANGHAI - CINA - *CHINA*

Le nostre Sedi <i>Our Locations</i>		03
Indice generale <i>Index</i>		04
Condizioni generali di vendita <i>General Sale Conditions</i>		06
SAS Sales Network <i>SAS Sales Network</i>		07
Fascicoli e cataloghi tecnici <i>Technical files and catalogs</i>		08
Cilindri doppio stelo - CDS <i>Double rod cylinders - CDS</i>		10
Cilindri anti rotazione - CAR <i>Anti-rotation cylinders - CAR</i>		14
Cilindri Stopper - CS <i>Stopper Cylinders - CS</i>		22
Cilindri Stopper - CSR <i>Stopper Cylinders - CSR</i>		26
Cilindri Stopper - CSL <i>Stopper Cylinders - CSL</i>		28
CSR 40 - CSL 40 <i>CSR 40 - CSL 40</i>		30
Pinza parallela - PP <i>Parallel gripper</i>		32

Pinza ad Y 90° - PY <i>90° Y-clamp - PY</i>		38
Pinza ad Y 180° - PT <i>180° Y-clamp - PT</i>		42
Pinza Finger - PF3 <i>Finger Gripper - PF3</i>		52
Air Gripper - AG <i>Air Gripper - AG</i>		58
Tavola rotante - TR <i>Rotary Table - TR</i>		72
Rotary Gripper - RG <i>Rotary Gripper - RG</i>		76
Cilindro pressore - CPR-C / CPR-L <i>Pressure Cylinder - CPR-C / CPR-L</i>		84
Annotazioni <i>Notes</i>		86

SAS

SINTERIZZATI

Dal 1978 produciamo componenti meccanici sinterizzati su disegno del Cliente e boccole sinterizzate in ferro ed in bronzo sia cilindriche che flangiate. La produzione comprende anche le bronzine autolubrificanti con tolleranze Fips, marchio rilevato negli anni novanta. Realizziamo inoltre una vasta gamma di accessori e componenti per la Pneumatica, commercializzati in oltre 70 nazioni sia direttamente che come prodotti OEM. Produciamo infine filtri sinterizzati su disegno, utilizzando il bronzo sferico, l'acciaio inossidabile Aisi 316L (in filo ed in polvere), la ceramica e la plastica porosa.

Since 1978 we have been producing sintered mechanical components based on the customer's design and sintered bushings in iron and bronze, both cylindrical and flanged. The production also includes self-lubricating bushings with Fips tolerances, a brand taken over in the nineties. We also produce a wide range of accessories and components for pneumatics, marketed in over 70 countries both directly and as OEM products. Finally, we produce customized sintered filters, using spherical bronze, Aisi 316L stainless steel (in wire and powder), ceramic and porous plastic.

 **RESA MERCE:** Franco nostro magazzino - **IMBALLO:** 1% - **TRASPORTO:** Sempre a rischio del destinatario anche se la merce è venduta in porto franco. Si prega di voler sempre indicare sugli ordini il nominativo del proprio corriere. In mancanza di tale indicazione decliniamo ogni responsabilità per eventuali disguidi. **MATERIALI RESI:** Non si accetta merce di ritorno senza nostra preventiva autorizzazione ed in ogni caso il reso dovrà avvenire in porto franco. **CONTESTAZIONI:** Non si accettano reclami 8 giorni dopo il ricevimento della merce - **PAGAMENTI:** Le condizioni di pagamento saranno quelle concordate ed indicate in fattura e sono vincolanti. Trascorse le scadenze convenute saranno conteggiati gli interessi di mora calcolati secondo il tasso bancario medio praticato alla data del pagamento - **FORO COMPETENTE:** Bologna - **RISERVA DI PROPRIETÀ:** La merce consegnata rimane di riservato dominio della fornitrice, fino all'avvenuto pagamento - **GARANZIE:** I nostri prodotti sono garantiti da polizza R.C. prodotti.

 **DELIVERY TERMS:** ExW SAS Sinterizzati's Plant - **PACKING:** 1% - **TRANSPORT:** The risk of transport is carried by the customer, even if it has been agreed that we will take care of, organize or be otherwise involved in the transport. The Customer must always communicate the name of the Carrier. Without such indication we don't accept any liability in case of failures - **RETURNED PRODUCTS:** Subject to SAS's prior written authorization, non-complying products may be returned by Customer at its own expense - **COMPLAINTS:** Any hidden defects of the products must be reported by Customer within 8 days of their receipt - **TERMS OF PAYMENT:** The prices of the products shall be those stated in the corresponding Order Confirmation and Invoice. In case of failure by Customer to pay any amount due, SAS Sinterizzati Srl shall be entitled to calculate interests in arrears as per Legislative Decree - **JURISDICTION COURT:** Bologna - **PRODUCTS PROPERTY:** All goods remain the property of SAS Sinterizzati Srl until payment in full is received - **WARRANTY:** SAS products are guaranteed by insurance R.C.

 **CONDITIONS DE LIVRAISON:** ExW SAS Sinterizzati - **EMBALLAGE:** 1% du montant de la facture - **TRANSPORT:** Le risque du transport est de la responsabilité du client. Le client doit toujours communiquer le nom du transporteur. Sans ces indications, nous dégageons toute responsabilité dans le cas de problème - **RETOUR DE PRODUITS:** Sans accord écrit de SAS Sinterizzati, tous les coûts concernant le retour de marchandise ne pourront être pris en charge par SAS Sinterizzati - **RÉCLAMATIONS:** Toute non-conformité de produit devra être communiquée sous un délai de 8 jours maximum à réception des marchandises pour que la réclamation puisse être prise en compte - **CONDITIONS DE PAIEMENT:** Les prix et délais de paiement des produits sont ceux qui sont précisés sur nos propositions, confirmation de commande et facturation. Toute facture dont le paiement ne serait pas effectué à la date d'échéance donnera lieu à des calculs d'intérêt suivant décret législatif - **CLAUDE ATTRIBUTIVE DE JURIDICTION:** En cas de différend, le Tribunal de Bologne est seul compétent - **RÉSERVE DE PROPRIÉTÉ:** Le transfert de propriété des marchandises livrées est différé jusqu'au paiement intégral du prix correspondant - **GARANTIE:** Les produits de SAS Sinterizzati sont garantis par une assurance de responsabilité civile.

 **LIEFERBEDINGUNGEN:** ExW SAS Sinterizzati's Werk - **VERPACKUNG:** 1% - **TRANSPORT:** Das Transportrisiko wird vom Kunden getragen, auch wenn es vereinbart wurde, wir kümmern uns um, organisieren oder werden anderweitig am Transport beteiligt. Der Kunde muss immer den Namen des Luftfrachtführers mitteilen. Ohne solche Angabe übernehmen wir keine Haftung bei Ausfällen - **RÜCKGABEPRODUKTE:** Vorbehaltlich der vorherigen schriftlichen Genehmigung von SAS können nicht abweichende Produkte vom Kunden auf eigene Kosten zurückgesandt werden - **BESCHWERDEN:** Alle verborgenen Mängel der Produkte sind zu melden vom Kunden innerhalb von 8 Tagen nach deren Eingang - **ZAHLUNGSBEDINGUNGEN:** Die Preise der Produkte sind diejenigen, die in der entsprechenden Widerrufserklärung angegeben sind. SAS Sinterizzati Srl ist berechtigt, die Verzugszinsen nach dem Gesetzesdekret zu berechnen - **GERICHTSSTANDSGERICHT:** Bologna - **PRODUKTE EIGENTUM:** Alle Waren bleiben Eigentum von SAS Sinterizzati Srl bis zur vollständigen Bezahlung erhalten - **WAIRRANTY:** SAS Produkte werden durch Versicherung RC garantiert

 **ENTREGA DE LA MERCANCÍA:** Disponible para el adquirente en nuestro almacén - **EMBALAJE:** 1% - **TRANSPORTE:** Es siempre a riesgo del receptor/adquirente aún cuando la mercancía es vendida en puerto gratuito. Se pide de indicar siempre en los pedidos el nombre de vuestra empresa de transporte/transportista. En ausencia de tal indicación, no aceptamos ninguna responsabilidad por cualquier malentendido o error - **MERCANCÍA DEVUELTA:** No aceptamos devolución de mercancía sin nuestra autorización previa y en cualquier caso la devolución deberá ser hecha a cargo del adquirente. **CONTESTACIONES:** No aceptamos quejas/reclamos 8 días después de la recepción de la mercancía - **PAGOS:** Las condiciones de pago serán las acordadas e indicadas en la factura y son vinculantes. Pasados los plazos acordados, serán aplicados los intereses de demora calculados según el interés bancario promedio aplicado en la fecha de pago - **JURISDICCION:** Bolonia - **RESERVA DE PROPIEDAD:** La mercancía suministrada sigue siendo de nuestra propiedad hasta que el adquirente haya realizado el pago completo de todo - **GARANCIAS:** Nuestros productos están asegurados por la póliza R.C. Productos.

 **ENTREGA:** Em nosso depósito - **EMBALAGEM:** 1% - **TRANSPORTE:** Todos os riscos são responsabilidades do destinatário inclusive quando a entrega for em franco de porte. Indicar sempre o nome do transportador no pedido de compra. Na falta de tal indicação não nos responsabilizamos por qualquer transtorno - **DEVOLUÇÕES:** Não serão aceitas devoluções de mercadorias sem a nossa prévia concordância e em todos os casos tais procedimentos serão custeados pelo emiteente - **RECLAMAÇÕES:** Todas as reclamações deverão ser apresentadas em até 8 dias após a entrega da mercadoria - **CONDIÇÕES DE PAGAMENTO:** As condições de pagamento serão previamente acordadas e indicadas no pedido de compra sendo as mesmas indispensáveis. Findo o prazo limite de vencimento estipulado, reservamo-nos o direito de aplicar juros bancários até a regularização do pagamento - **FORO COMPETENTE:** Bolonha - **RESERVA DE PROPRIEDADE:** Até a completa finalização dos pagamentos em aberto, reservamo-nos o direito de propriedade da mercadoria fornecida - **GARANTIA:** Nossos produtos são assegurados por uma empresa de responsabilidade civil.

 **ÅTERSTÄLL VAROR:** Ex-verk från vårt lager - **FÖRPACKNING:** 1% - **TRANSPORT:** Alltid på mottagarens risk även om varorna säljs. Vill du alltid ange namnet på din kurir vid beställningar. I avsaknad av denna indikation, avisar vi något ansvar för eventuella fel. **ÅTERBETALAT MATERIAL:** Återlämnade varor accepteras inte utan vår förhandsgodkännande och i vilket fall som helst måste returen betalas. Tvister: klagomål accepteras inte 8 dagar efter mottagandet av varorna - **BETALNINGAR:** Betalningsvillkoren är de som avtalats och anges på fakturan och är bindande. När de överenskomna tidsfristerna har gått, beräknas standardräntan beräknas enligt den gemensnittliga bankräntan som tillämpades på betalningsdatumet - **JURISDIKTION:** Bologna - **RESERVE AV ÄGARE:** Levererade varor förblir leverantörens reserverade domän tills betalning har gjorts - **GARANTIER:** I våra produkter garanteras av en RC-policy produkter.

 **LEVERINGSBETINGELSER:** EXW SAS - **PAKKEOMKOSTNINGER:** 1% - **FORSENDELSE:** Risikoen for transport er pålagt modtageren af varen selv om afsender er involveret i forsendelsen. Kunden skal altid informere om transportøren som skal bruges, uden denne Acceptere vi ikke klager såfremt noget går galt - **RETURNEREDE VARE:** Omkostninger ved tilbage levering, tilfaldet køber - **KLAGER:** ved fejl og mangler skal der informeres skriftligt inden 8 dage fra modtagelse af varen - **BETALINGSBETINGELSER:** Priserne er ifølge fremsendte ordrebekræftelser og fakturaer. Såfremt betaling ikke bliver modtaget i henhold til dette, vil SAS sende faktura på renter og omkostninger med dette - **LOV AFGØRELSE:** Bologna - **EJENDOMSRET AF VARENE:** Indtil fuld betaling er modtaget er ejendomsretten af varen SAS - **GARANTI:** Varen er forsikret under R.C.

 **交货条款:** SAS 工厂交货 - **包装:** 1% - **运输:** 运输风险由客户承担, 即使运输是我们同意照看或得组织或者以其它方式参与客户必须一直保持与承运人的联系, 否则如果运输失败, 我们不承担任何责任。 - **退回产品:** 经SAS事先书面确认的, 不符合规定的产品可由客户自费退回 - **投诉:** 产品的任何隐藏缺陷必须在收到后8天内由客户报告 - **付款条款:** 产品的货款应为相应订单和发票确认的价格。如客户未能支付任何款项, SAS Sinterizzati Srl有权根据法令计算拖欠的利息。 **管辖法院:** 博洛尼亚 - **产品财产:** 所有货物仍然是SAS Sinterizzati Srl的财产直到收到全额付款 - **保证:** SAS产品由保险R.C.

 **Στις εγκαταστάσεις μας ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ:** 1% - **ΜΕΤΑΦΟΡΑ:** Πάντα σε κίνδυνο του παραλήπτη, ακόμη και αν έχει συμφωνηθεί ότι θα τα φροντίσουμε, θα οργανώσουμε ή θα επιστρέψουμε με άλλο τρόπο στη μεταφορά. Ο Πελάτης πρέπει πάντα να γνωστοποιεί το όνομα του Μεταφορέα. Ελλείψει τέτοιας ένδειξης, παραβλέπουμε οποιαδήποτε ευθύνη για τυχόν αβλήματα. **ΕΠΙΣΤΡΟΦΕΣ ΥΛΙΚΩΝ:** Δεν δεχόμαστε τα εμπορεύματα επιστροφής χωρίς την προηγούμενη εξουσιοδότησή μας και σε κάθε περίπτωση η επιστροφή πρέπει να γίνει από τον Πελάτη με δικά του έξοδα. **ΠΑΡΑΠΟΝΑ:** Δεν δεχόμαστε παράπονα 8 ημέρες μετά την παραλαβή των αγαθών. **ΠΛΗΡΩΜΕΣ:** Οι όροι πληρωμής θα είναι εκείνοι που έχουν συμφωνηθεί και αναγράφονται στο τιμολόγιο και είναι δεσμευτικοί. Μετά τις συμφωνημένες προθεσμίες θα υπολογίζονται τόκοι υπερημερίας που υπολογίζονται με βάση το μέσο τραπεζικό επιτόκιο χρέωσης κατά την ημερομηνία της πληρωμής. **ΔΙΚΑΙΟΔΟΣΙΑ:** Δικαστήριο της Μπολόνια. **ΚΡΑΤΗΣΗ ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑΣ:** Όλα τα αγαθά παραμένουν στην ιδιοκτησία του προμηθευτή μέχρι την πλήρη εξόφληση. **ΕΠΥΨΕΙΣ:** Ο Τα προϊόντα μας είναι εγγυημένα από την ασφάλεια R.C.



- SALA BOLOGNESE (BO)
- SAULIEU

RETE VENDITA PAESI EXTRA EUROPEI
EXTRA EUROPEAN COUNTRIES SALES NETWORK

ARGENTINA	CINA	ISRAELE	NUOVA ZELANDA	TAILANDIA
AUSTRALIA	GIAPPONE	MALESIA	PORTOGALLO	TAIWAN
CANADA	GIORDANIA	MAROCCO	SINGAPORE	U.S.A.
CILE	INDIA	MESSICO	SUD AFRICA	VENEZUELA

ATEX



ATEX

SILENZIATORI



SILENCERS

REGOLATORI



REGULATORS

RACCORDI



FITTINGS

ACCESSORI



ACCESSORIES

FILTRI PER COLLA



GLUE FILTERS

TUBI E SPIRALI BASIC



TUBES BASIC

TUBI E SPIRALI
PROFESSIONAL



TUBES PROFESSIONAL

VIBRATORI PNEUMATICI



PNEUMATIC VIBRATORS

GIUNTI ROTANTI



ROTARY JOINTS

LAME D'ARIA



MODULAR AIR WINGS®

TUBI REFRIGERATORI
PNEUMATICI



ICE VALVE
PANEL COOLER

ATTUATORI PNEUMATICI



ACTUATORS

VALVOLE A SFERA
E FARFALLA



VALVES

VALVOLE AUSILIARIE



AUXILIARY VALVES

ELETTROVALVOLE



SOLENOID VALVES

ISOLE DI VALVOLE



ISLES OF VALVES

CILINDRI



CYLINDERS

CILINDRI ELETTRICI



ELECTRIC CYLINDERS

HANDLING



HANDLING

FISSAGGI



CYLINDER'S
MOUNTING PARTS

TRATTAMENTO ARIA



AIR TREATMENT UNIT
A-D-X - TYPE

VACUUM



VACUUM

MOTORI AD ARIA



AIR MOTORS

PIASTRE DI MASSA



GROUND PLATES

EXTRA



EXTRA

FILTRI



FILTERS

BOCCOLE SINTERIZZATE



SINTERED BEARINGS

BOCCOLE KU
AUTOLUBRIFICANTI



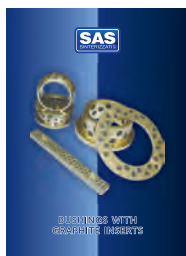
SLIDING BEARINGS

BOCCOLE
AUTOLUBRIFICANTI FIPS



FIPS® SINTERED
BEARINGS

BOCCOLE CON INSERTI
IN GRAFITE



BUSHINGS WITH
GRAPHITE INSERTS

SPINE E RULLINI



PINS AND ROLLERS

ACCIAIO INOX



STAINLESS STEEL



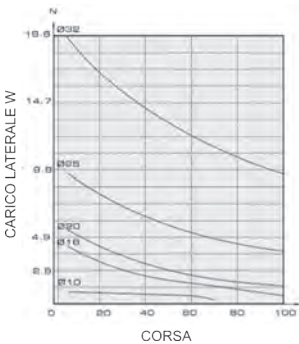
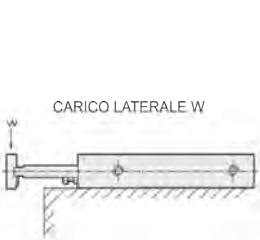
Per visualizzare e scaricare i PDF dei Fascicoli Tecnici SAS:
To view and download the PDFs of the SAS Technical Files:

www.sassinterizzati.com/download

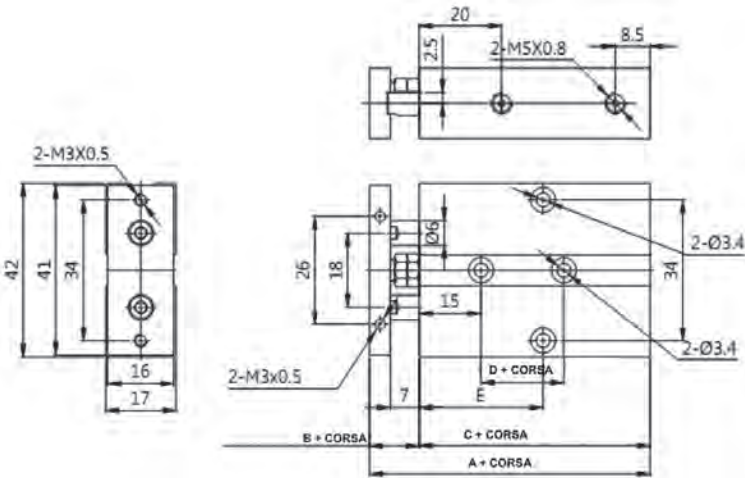
CDS



ALESAGGIO	10	16	20	25	32
VERSIONE	DOPPIO EFFETTO				
FLUIDO	ARIA COMPRESSA				
PRESSIONE DI LAVORO	1 - 9 BAR				
PRESSIONE MAX	10,5 kgf/cm ²				
TEMPERATURA DI LAVORO	-5 °C ~ +70 °C				
VELOCITÀ DI LAVORO	100 - 500 mm/s				
REGOLAZIONE CORSA	-10 - 0 mm				
AMMORTIZZO	REGOLABILE				
PRECISIONE	0,4 °C	0,3 °C			
ALIMENTAZIONI PNEUMATICHE	M5 x 0,8			G 1/8"	



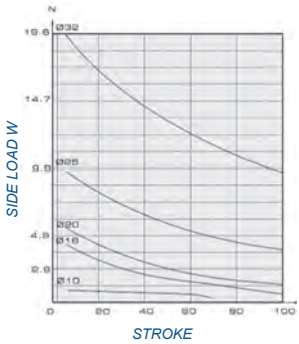
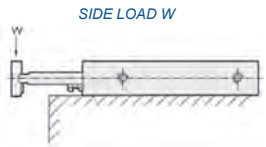
FORO	A	B	C	D	E						
DIMENSIONI					10	20	30	40	50	60	70
10	63	12	51	10	30	30	35	40	45	50	55



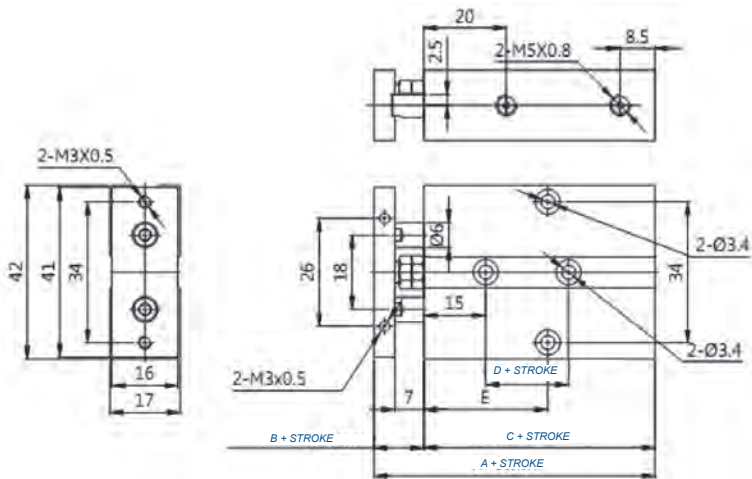
CDS



BORE	10	16	20	25	32
VERSION	DOUBLE EFFECT				
FLUID	COMPRESSED AIR				
WORKING PRESSURE	1 - 9 BAR				
MAX PRESSURE	10,5 kgf/cm ²				
WORKING TEMPERATURE	-5 °C ~ + 70 °C				
WORKING SPEED	100 - 500 mm/s				
STROKE ADJUSTMENT	-10 ~ 0 mm				
CUSHIONING	ADJUSTABLE				
PRECISION	0,4 °C		0,3 °C		
PNEUMATIC SUPPLIES	M5 x 0,8			G 1/8"	



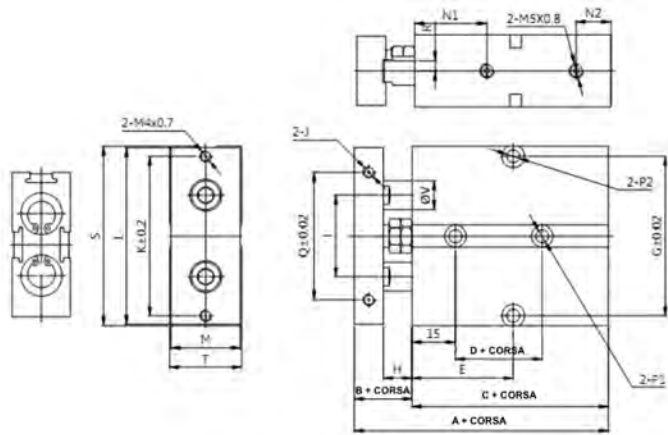
HOLE SIZES	A	B	C	D	E						
					10	20	30	40	50	60	70
10	63	12	51	10	30	30	35	40	45	50	55



ALESAGGIO TAGLIA	A	B	C	D	E											F	G	H	H	
					10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	125	150				
16	68	15	53	20	30	30	40	45	50	55	60	65	70	75	87,5	100	8	47	6	24
20	78	20	58	20	35	35	40	45	50	55	60	65	70	75	87,5	100	10	55	9	26
25	81	19	62	30	40	40	45	50	55	60	65	70	75	80	92,5	105	10	66	8	34

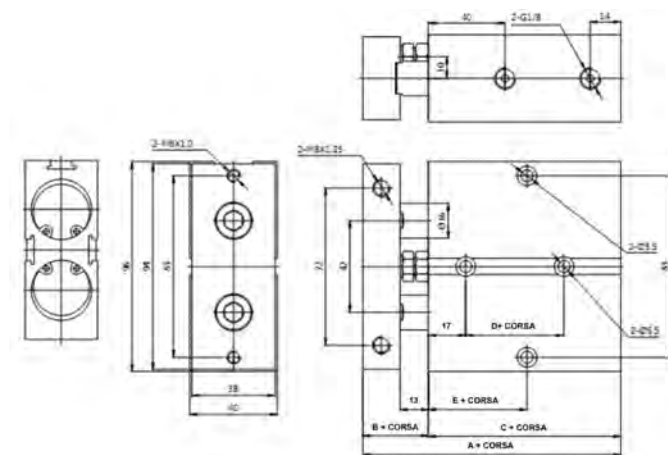
ALESAGGIO / TAGLIA	J	K	L	M	N1	N2	P1	P2	Q	R	S	T	V	W
16	M4 x 0,7 prof 5	47	53	20	22	11	Ø 7,5 da entrambi i lati prof 7,2 Ø 4,5 passante	Ø 8 da entrambi i lati prof 4,4 Ø 4,5 passante	34	3	54	21	8	6,1
20	M4 x 0,7 prof 5	55	61	24	25	12	Ø 7,5 da entrambi i lati prof 7,2 Ø 4,5 passante	Ø 8 da entrambi i lati prof 4,4 Ø 4,5 passante	44	3,5	62	25	10	8,1
25	M4 x 0,7 prof 6	66	72	29	27	12	Ø 7,5 da entrambi i lati prof 7,2 Ø 4,5 passante	Ø 8 da entrambi i lati prof 4,4 Ø 4,5 passante	56	7	73	30	12	10,2

CDS 16
CDS 20
CDS 25



FORO	A	B	C	D	E											
DIMENSIONI					10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	125	150
32	108	30	78	35	45	50	55	60	65	70	75	80	85	90	102,5	115

CDS 32



CAR

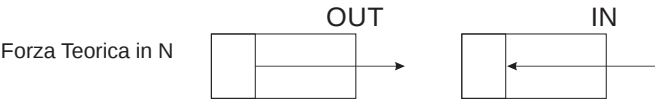


FUNZIONE	DOPPIO EFFETTO	
FLUIDO	ARIA	
PRESSIONE DI PROVA	1,5 MPa (15 bar)	
MAX PRESSIONE DI ESERCIZIO	1,0 MPa (10 bar)	
MIN. PRESSIONE DI ESERCIZIO	0,15 MPa (1,5 bar)	
TEMPERATURA DI ESERCIZIO	- 10 °C + 60 °C (SENZA CONGELAMENTO)	
VELOCITÀ PISTONE	Ø 20 - Ø 63	50 - 500 mm/sec
	Ø 80 - Ø 100	50 - 400 mm/sec
AMMORTIZZO	PARACOLPI ELASTICI SU ENTRAMBI I LATI	
LUBRIFICAZIONE	SENZA LUBRIFICAZIONE	
TOLLERANZA DELLA CORSA	+ 1,5 / 0 mm	

DIAMETRO (mm)	CORSE STANDARD (mm)
20 - 25 - 32 - 40 - 50 - 63 - 80 - 100	25 - 50 - 75 - 100 - 125 - 150 - 175 - 200 - 250 - 300 - 350 - 400

DIAMETRO (mm)	STELO (mm)	DIREZIONE D'ESERCIZIO	SUPERFICIE PISTONE (mm)	PRESSIONE DI ESERCIZIO (MPa)								
				0,2	0,3	04	0,5	0,6	0,7	0,8	0,9	1,0
20	10	OUT	314	63	94	126	157	188	220	251	283	314
		IN	236	47	71	94	118	142	165	189	212	236
25	12	OUT	491	98	147	196	246	295	344	393	442	491
		IN	378	76	113	151	189	227	265	302	340	378
32	16	OUT	804	161	241	322	402	482	563	643	724	804
		IN	603	121	181	241	302	362	422	482	543	603
40	16	OUT	1257	251	377	503	629	754	880	1006	1131	1257
		IN	1056	211	317	422	528	634	739	845	950	1056
50	20	OUT	1963	393	589	785	982	1178	1374	1570	1767	1963
		IN	1649	330	495	660	825	990	1154	1319	1484	1649
63	20	OUT	3117	623	935	1247	1559	1870	2182	2494	2805	3117
		IN	2803	561	841	1121	1402	1682	1962	2242	2523	2803
80	25	OUT	5027	1005	1508	2011	2514	3016	3519	4022	4524	5027
		IN	4536	907	1361	1814	2268	2722	3175	3629	4082	4536
100	30	OUT	7854	1571	2356	3142	3927	4712	5498	6283	7069	7854
		IN	7147	1429	2144	2859	3574	4288	5003	5718	6432	7147

NOTA: Forza teorica del pistone [N] = Pressione [MPa] x sezione pistone [mm²]



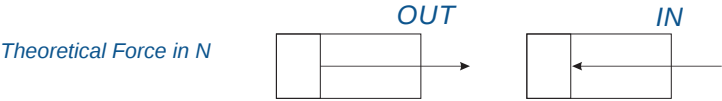


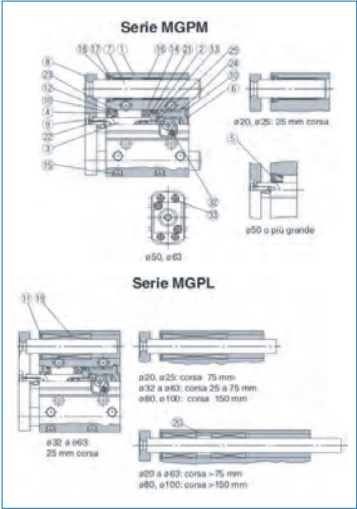
FUNCTION	DOUBLE EFFECT	
FLUID	AIR	
TEST PRESSURE	1,5 MPa (15 bar)	
MAX WORKING PRESSURE	1,0 MPa (10 bar)	
MIN. WORKING PRESSURE	0,15 MPa (1,5 bar)	
WORKING TEMPERATURE	- 10 °C + 60 °C (WITHOUT FREEZING)	
PISTON SPEED	Ø 20 - Ø 63	50 - 500 mm/sec
	Ø 80 - Ø 100	50 - 400 mm/sec
CUSHIONING	ELASTIC BUMPERS ON BOTH SIDES	
LUBRICATION	WITHOUT LUBRICATION	
STROKE TOLERANCE	+ 1,5 / 0 mm	

DIAMETER (mm)	STANDARD STROKE (mm)
20 - 25 - 32 - 40 - 50 - 63 - 80 - 100	25 - 50 - 75 - 100 - 125 - 150 - 175 - 200 - 250 - 300 - 350 - 400

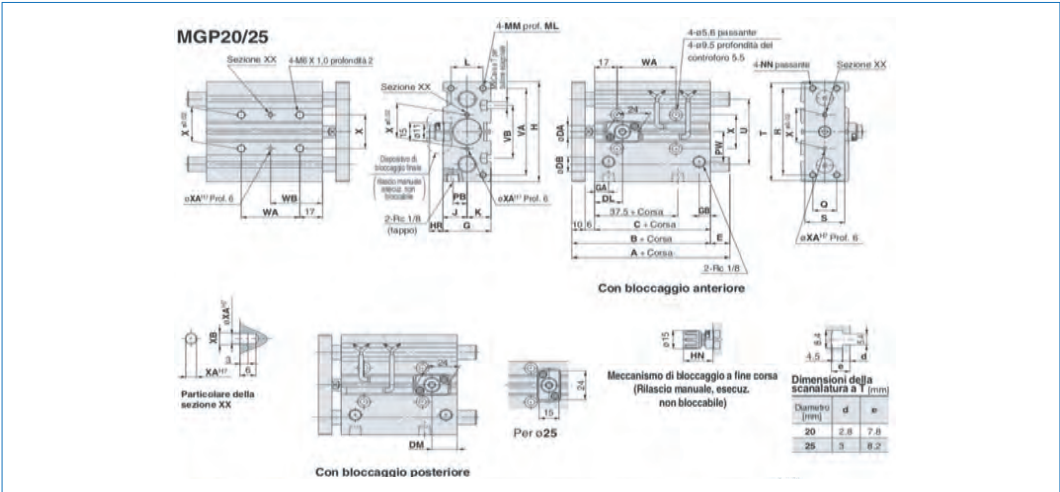
DIAMETER (mm)	STEM (mm)	DIRECTION OF EXERCISE	PISTON SURFACE (mm)	WORKING PRESSURE (MPa)								
				0,2	0,3	04	0,5	0,6	0,7	0,8	0,9	1,0
20	10	OUT	314	63	94	126	157	188	220	251	283	314
		IN	236	47	71	94	118	142	165	189	212	236
25	12	OUT	491	98	147	196	246	295	344	393	442	491
		IN	378	76	113	151	189	227	265	302	340	378
32	16	OUT	804	161	241	322	402	482	563	643	724	804
		IN	603	121	181	241	302	362	422	482	543	603
40	16	OUT	1257	251	377	503	629	754	880	1006	1131	1257
		IN	1056	211	317	422	528	634	739	845	950	1056
50	20	OUT	1963	393	589	785	982	1178	1374	1570	1767	1963
		IN	1649	330	495	660	825	990	1154	1319	1484	1649
63	20	OUT	3117	623	935	1247	1559	1870	2182	2494	2805	3117
		IN	2803	561	841	1121	1402	1682	1962	2242	2523	2803
80	25	OUT	5027	1005	1508	2011	2514	3016	3519	4022	4524	5027
		IN	4536	907	1361	1814	2268	2722	3175	3629	4082	4536
100	30	OUT	7854	1571	2356	3142	3927	4712	5498	6283	7069	7854
		IN	7147	1429	2144	2859	3574	4288	5003	5718	6432	7147

Note: Theoretical piston force [N] = Pressure [MPa] x piston section [mm²]





N.	DESCRIZIONE	MATERIALE	NOTA
1	CORPO	LEGA DI ALLUMINIO	ANODIZZATO DURO
2	PISTONE	LEGA DI ALLUMINIO	CROMATO
3	STELO	ACCIAIO INOX	Ø 20 - Ø 25
		ACCIAIO AL CARBONIO	Ø 32 A Ø 100
4	COLLARE	LEGA DI ALLUMINIO	ANODIZZATO BIANCO
5	BRONZINA DI SCORRIMENTO	METALLO ROSA	
6	TESTATA POSTERIORE	LEGA DI ALLUMINIO	CROMATO INCOLORE
7	STELO GUIDA	ACCIAIO AL CARBONIO	CROMATATO DURO
8	PIASTRA	ACCIAIO AL CARBONIO	NICHELATO
9	VITE MONTAGGIO PIASTRA	ACCIAIO AL CARBONIO	NICHELATO
10	SEEGER	ACC. AL CARBONIO PER UTENSILI	RIVESTIMENTO DI FOSFATO
11	SEEGER	ACC. AL CARBONIO PER UTENSILI	RIVESTIMENTO DI FOSFATO
12	PARACOLPI "A"	URETANO	
13	PARACOLPI "B"	URETANO	
14	ANELLO MAGNETICO	GOMMA SINTETICA	
15	TAPPO ESAGONALE	ACCIAIO AL CARBONIO	NICHELATO
16	GUIDA SU BRONZINE	METALLO ROSA	
17	FELTRINO	FELTRO	
18	ALLOGGIAMENTO	RESINA	
19	GUIDA A RICIRCOLO DI SFERE		

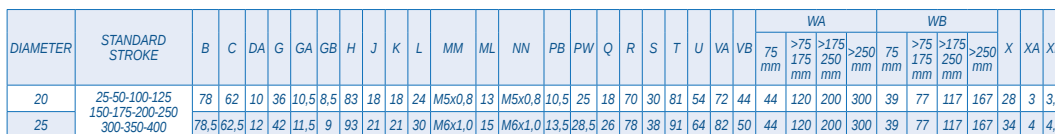
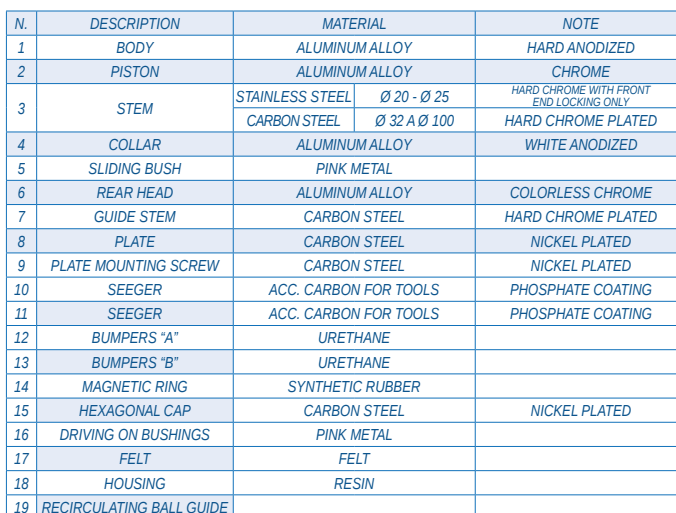


DIAMETRO	CORSE STANDARD	B	C	DA	G	GA	GB	H	J	K	L	MM	ML	NN	PB	PW	Q	R	S	T	U	VA	VB	WA				WB				X	XA	XB
																								75	>75 175	>175 250	>250	75	>75 175	>175 250	>250			
20	25-50-100-125 150-175-200-250 300-350-400	78	62	10	36	10,5	8,5	83	18	18	24	M5x0,8	13	M5x0,8	10,5	25	18	70	30	81	54	72	44	44	120	200	300	39	77	117	167	28	3	3,5
25		78,5	62,5	12	42	11,5	9	93	21	21	30	M6x1,0	15	M6x1,0	13,5	28,5	26	78	38	91	64	82	50	44	120	200	300	39	77	117	167	34	4	4,5

MGPM (GUIDA SU BRONZINE) - DIMENSIONI A - DB - E (mm)							
DIAMETRO (mm)	A			DB	E		
	25 mm	> 25-175 mm	> 175 mm		25 mm	> 25-175 mm	> 175 mm
20	78	84,5	122	12	0	6,5	44
25	78,5	85	122	16	0	6,5	43,5

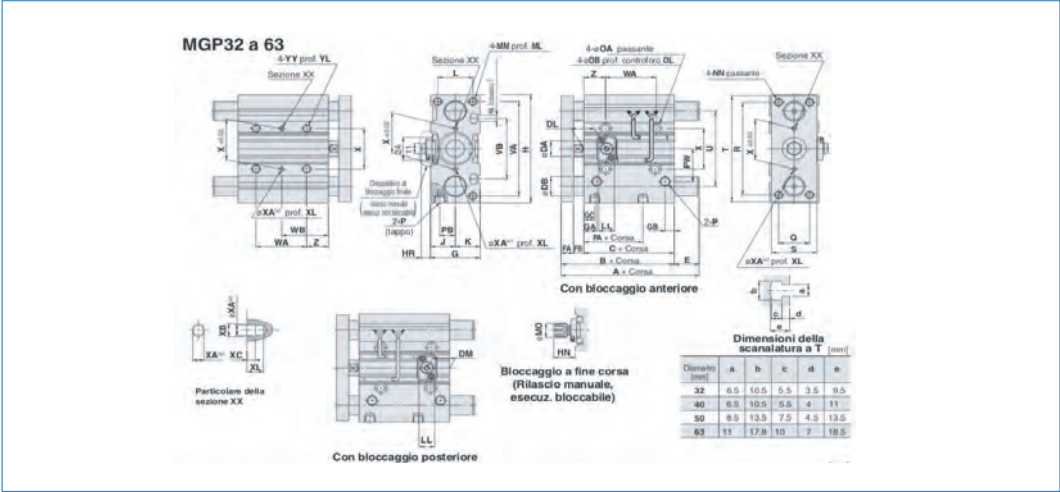
DIMENSIONI MECCANISMO DI BLOCCAGGIO (mm)				
DIAMETRO (mm)	DL	DM	HR	HN
20	21	19	10,5	22
25	26,5	16	8	19,5

MGPL (GUIDA A RICIRCOLO DI SFERE) - DIMENSIONI A - DB - E (mm)							
DIAMETRO (mm)	A			DB	E		
	25 mm	> 25-175 mm	> 175 mm		25 mm	> 25-175 mm	> 175 mm
20	80	104	122	10	2	26	44
25	85,5	104,5	122	13	7	26	43,5



LOCKING MECHANISM DIMENSIONS (mm)				
DIAMETER (mm)	DL	DM	HR	HN
20	21	19	10,5	22
25	26.5	16	8	19.5

MGPL (BALL GUIDE) - DIMENSIONS A - DB - E (mm)							
DIAMETER (mm)	A			DB	E		
	25 mm	> 25-175 mm	> 175 mm		25 mm	> 25-175 mm	> 175 mm
20	80	104	122	10	2	26	44
25	85.5	104.5	122	13	7	26	43.5



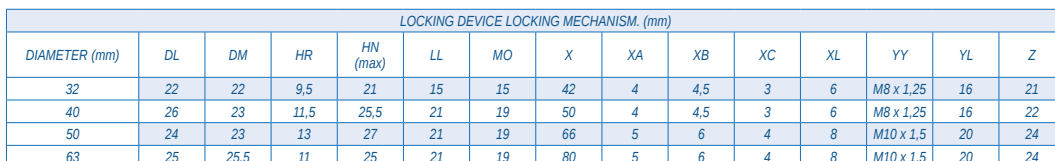
CON BLOCCAGGIO POSTERIORE (mm)																			
DIAMETRO (mm)	CORSE STANDARD (mm)	B	C	DA	FA	FB	G	GA	GB	GC	H	HA	J	K	L	MM	ML	NN	OA
32	25-50-75-100 125-150-175-200 250-300-350-400	84,5	62,5	16	12	10	48	12,5	9	12,5	112	M6	24	24	34	M8 x 1,25	20	M8 x 1,25	6,6
40		91	69	16	12	10	54	14	10	14	120	M6	27	27	40	M8 x 1,25	20	M8 x 1,25	6,6
50		97	69	20	16	12	64	14	11	12	148	M8	32	32	46	M10 x 1,5	22	M10 x 1,5	8,6
63		102	74	20	16	12	78	16,5	13,5	16,5	162	M10	39	39	58	M10 x 1,5	22	M10 x 1,5	8,6

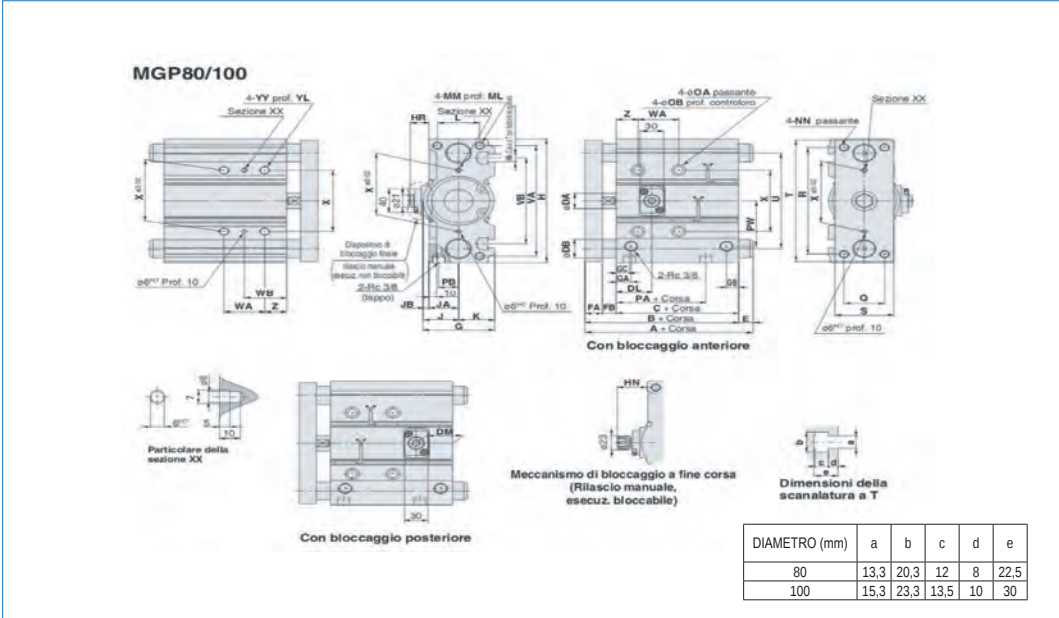
DIAMETRO (mm)	CORSE STANDARD (mm)	OB	OL	P	PA	PB	PW	Q	R	S	T	U	VA	VB	WA				WB			
															75 mm	>75 175 mm	>175 250 mm	>250 mm	75 mm	>75 175 mm	>175 250 mm	>250 mm
32	25-50-75-100 125-150-175-200 250-300-350-400	11	7,5		32	15	34	30	96	44	110	78	98	63	48	124	200	300	45	83	121	171
40		11	7,5		38	18	38	30	104	44	118	86	106	72	48	124	200	300	46	84	122	172
50		14	9		34	21,5	47	40	130	60	146	110	130	92	48	124	200	300	48	86	124	174
63		14	9		39	28	55	50	130	70	158	142	142	110	52	128	200	300	50	88	124	174

MGPM (GUIDA SU BRONZINE) - DIMENSIONI A - DB - E (mm)							
DIAMETRO (mm)	A			DB	E		
	25 mm	> 25-175 mm	> 175 mm		25 mm	> 25-175 mm	> 175 mm
32	97	102	140	20	12,5	17,5	55,5
40	97	102	140	20	6	11	49
50	106,5	118	161	25	9,5	21	64
63	106,5	118	161	25	4,5	16	59

MGPL (GUIDA A RICIRCOLO DI SFERE) - DIMENSIONI A - DB - E (mm)									
DIAMETRO (mm) <i>DIAMETER (mm)</i>	A				DB	E			
	25 mm	> 25-75 mm	> 25-175 mm	> 175 mm		25 mm	> 25-75 mm	> 25-175 mm	> 175 mm
32	84,5	98	118	140	16	0	13,5	33,5	55,5
40	91	98	118	140	16	0	7	27	49
50	97	114	134	161	20	0	17	37	64
63	102	114	134	161	20	0	12	32	59

DISPOSITIVO BLOCCAGGIO MECCANISMO DI BLOCCAGGIO (mm)															
DIAMETRO (mm)	DL	DM	HR	HN (max)	LL	MO	X	XA	XB	XC	XL	YY	YL	Z	
32	22	22	9,5	21	15	15	42	4	4,5	3	6	M8 x 1,25	16	21	
40	26	23	11,5	25,5	21	19	50	4	4,5	3	6	M8 x 1,25	16	22	
50	24	23	13	27	21	19	66	5	6	4	8	M10 x 1,5	20	24	
63	25	25,5	11	25	21	19	80	5	6	4	8	M10 x 1,5	20	24	





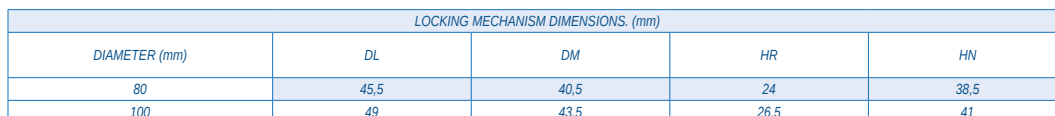
CON BLOCCAGGIO POSTERIORE (mm)																			
DIAMETRO (mm)	CORSE STANDARD (mm)	B	C	DA	FA	FB	G	GA	GB	GC	H	HA	J	JA	JB	K	L	MM	ML
80	25-50-75-100	146,5	106,5	25	33	18	91,5	19	15,5	14,5	202	M12	45,5	38	7,5	46	54	M12x1,75	25
100	125-150-175-200	166	116	30	25	25	111,5	23	19	18	240	M14	55,5	45	10,5	56	62	M14x2,0	31
	250-300-350-400																		

CON BLOCCAGGIO POSTERIORE (mm)																			
DIAMETRO (mm)	CORSE STANDARD (mm)	PW	Q	R	S	T	U	VA	VB	WA				WB				X	YY
80	25-50-75-100	74	52	174	75	198	156	180	140	52	128	200	300	54	92	128	178	100	M12x1,75
100	125-150-175-200	89	64	210	90	236	188	210	166	72	148	220	320	47	85	121	171	124	M14x2,0
	250-300-350-400																		

MGPM (GUIDA SU BRONZINE) - DIMENSIONI A - DB - E (mm)					
DIAMETRO (mm)	A		DB	E	
	CORSA 150	CORSA 150		CORSA 150	CORSA 150
80	146,5	193	30	0	46,5
100	166	203	36	0	37

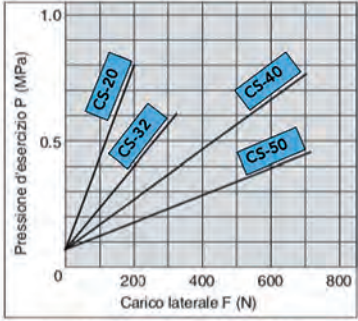
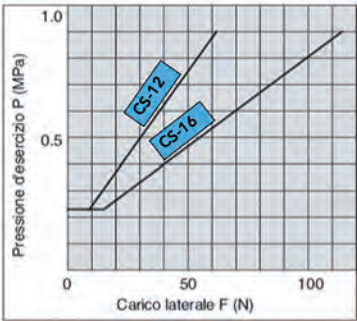
MGPL (GUIDA A RICIRCOLO DI SFERE) - DIMENSIONI A - DB - E (mm)					
DIAMETRO (mm)	A		DB	E	
	CORSA 150	CORSA 150		CORSA 150	CORSA 150
80	160	193	25	13,5	46,5
100	180	203	30	14	37

DIMENSIONI MECCANISMO DI BLOCCAGGIO (mm)					
DIAMETRO (mm)	DL	DM	HR	HN	
80	45,5	40,5	24	38,5	
100	49	43,5	26,5	41	





FUNZIONE	DOPPIO EFFETTO, DOPPIO EFFETTO CON MOLLA, SEMPLICE EFFETTO CON MOLLA POSTERIORE
FLUIDO	ARIA
PRESSIONE DI PROVA	1,5 MPa (15 bar)
MAX PRESSIONE DI ESERCIZIO	1,0 MPa (10 bar)
TEMPERATURA DI ESERCIZIO	SENZA SENSORI: - 10 °C + 70 °C / CON SENSORI: - 10 °C + 60 °C
LUBRIFICAZIONE	NON RICHIESTA
AMMORTIZZO	PARACOLPI ELASTICI
TOLLERANZA DELLA CORSA	+ 1,4 / 0
MONTAGGIO	FORI PASSANTI, FORI FILETTATI
SENSORI MAGNETICI	APPLICABILI

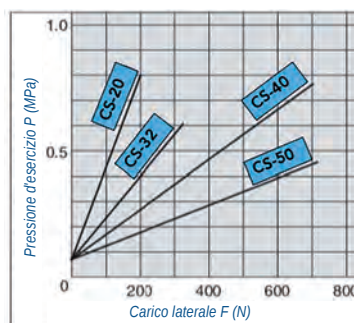
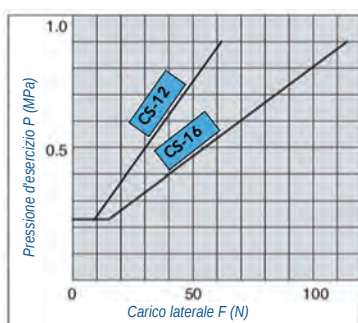


Più grande è il carico laterale, maggiore sarà la pressione d'esercizio richiesta per il cilindro d'arresto. Regolare la pressione d'esercizio utilizzando i grafici come riferimento. (Applicabile per le esecuzioni stelo a barra rotonda, a rullo e con smussatura).

DIAMETRO (mm)	ESECUZIONE STELO		
	STELO STANDARD	RULLO	CON LEVA-RULLO E DECELERATORE IDRAULICO INTEGRATO
12	10	10	//
16	10 - 15	10 - 15	//
20	10 - 15 - 20	10 - 15 - 20	//
32	10 - 15 - 20	10 - 15 - 20	10 - 15 - 20
40	20 - 25 - 32	20 - 25 - 32	20 - 25 - 32
50	20 - 25 - 32	20 - 25 - 32	20 - 25 - 32



FUNCTION	DOUBLE ACTING, DOUBLE ACTING WITH SPRING, SINGLE ACTING WITH REAR SPRING
FLUID	AIR
TEST PRESSURE	1.5 MPa (15 bar)
MAX WORKING PRESSURE	1.0 MPa (10 bar)
WORKING TEMPERATURE	WITHOUT SENSORS: - 10 °C + 70 °C / WITH SENSORS: - 10 °C + 60 °C
LUBRICATION	NOT REQUESTED
Cushioning	ELASTIC BUMPERS
STROKE TOLERANCE	+1.4 / 0
ASSEMBLY	THROUGH HOLES, THREADED HOLES
MAGNETIC SENSORS	APPLICABLE



The greater the lateral load, the greater the operating pressure required for the stop cylinder. Adjust the operating pressure using the graphs as a reference. (Applicable for round bar, roller and chamfered rod designs.)

DIAMETER (mm)	STEM EXECUTION		
	STANDARD STEM	ROLLER	WITH ROLLER LEVER AND INTEGRATED HYDRAULIC SHOCK ABSORBER
12	10	10	//
16	10 - 15	10 - 15	//
20	10 - 15 - 20	10 - 15 - 20	//
32	10 - 15 - 20	10 - 15 - 20	10 - 15 - 20
40	20 - 25 - 32	20 - 25 - 32	20 - 25 - 32
50	20 - 25 - 32	20 - 25 - 32	20 - 25 - 32

Technical drawing of the "Sensore" (Sensor) assembly, showing side and top views with dimensions and component labels.

Side View Dimensions:

- Top flange: 18.5 (width), 5 (height)
- Mounting plate: 14 (total height), 8 (height to top flange), 7.5 (height to bottom flange)
- Bottom flange: 17.5 (width), 43.5 (height)
- Base: 61 (width)
- Cable: 2 x M5 x 0.8
- Min. raggio di curvatura del cavo 10

Top View Dimensions:

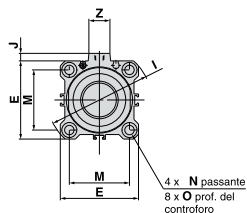
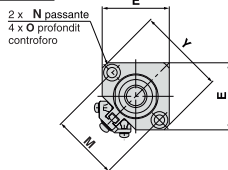
- Base: 25 x 25
- Mounting plate: 15.5 x 15.5
- Top flange: 2 x 7.5 profondit controforo Prof. 4
- Bottom flange: 2 x M4 x 0.7 prof. effettiva 7

Labels and Components:

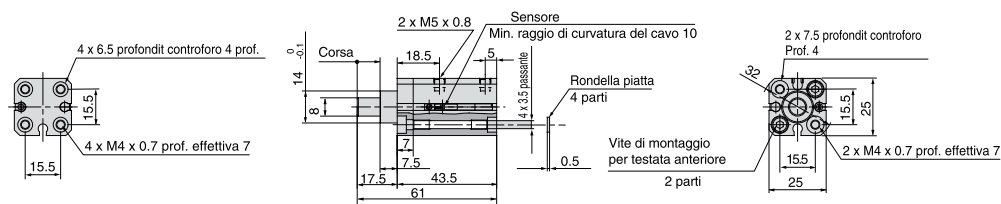
- Sensore
- Corsa
- Min. raggio di curvatura del cavo 10
- Rondella piatta 4 parti
- Vite di montaggio per testata anteriore 2 parti
- 4 x 6.5 profondit controforo 4 prof.
- 4 x M4 x 0.7 prof. effettiva 7
- 2 x 7.5 profondit controforo Prof. 4
- 2 x M4 x 0.7 prof. effettiva 7

DIAMETRO (mm)	A	B	D	E	F	H	I	J	M	N	O	P	Q	T	V	Y	Z
16	59,5	41,5	10	29	6	18	//	//	28	3,5	6,5 PROFONDITÀ 4	M5 x 0,8	17	20	18	38	//
20	67	45	12	36	8	22	//	//	36	5,5	6,5 PROFONDITÀ 4	1/8	20	24	22	47	//
32	68	48	20	45	7,5	20	60	4,5	34	5,5	6,5 PROFONDITÀ 4	1/8	20	36	20	//	14
40	80,5	52,5	25	52	8	26	69	5	40	5,5	6,5 PROFONDITÀ 4	1/8	24,5	44	28	//	14
50	82	54	25	64	8	28	86	7	50	6,6	6,5 PROFONDITÀ 4	1/8	24,5	56	28	//	19

$2 \times P$ (Flettitura R₀, NPT, M)
 $2 \times p$ NPT
 $4 \times p$ profilo
 controllo



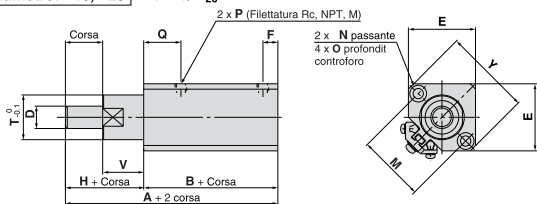
CS 12 - CS 16/20 - CS 32/50



DIAMETER (mm)	A	B	D	E	F	H	I	J	M	N	O	P	Q	T	V	Y	Z
16	59,5	41,5	10	29	6	18	//	//	28	3,5	6,5 DEPH 4	M5 x 0,8	17	20	18	38	//
20	67	45	12	36	8	22	//	//	36	5,5	6,5 DEPH 4	1/8	20	24	22	47	//
32	68	48	20	45	7,5	20	60	4,5	34	5,5	6,5 DEPH 4	1/8	20	36	20	//	14
40	80,5	52,5	25	52	8	26	69	5	40	5,5	6,5 DEPH 4	1/8	24,5	44	28	//	14
50	82	54	25	64	8	28	86	7	50	6,6	6,5 DEPH 4	1/8	24,5	56	28	//	19

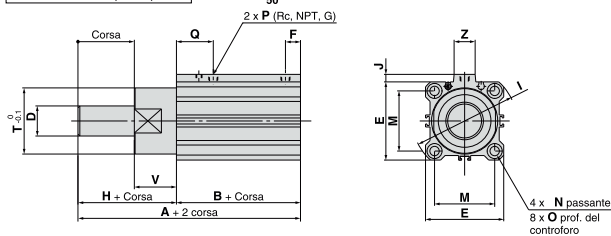
CS 16/20

Diametro: 16, 20 RS□QB¹⁶₂₀-□□

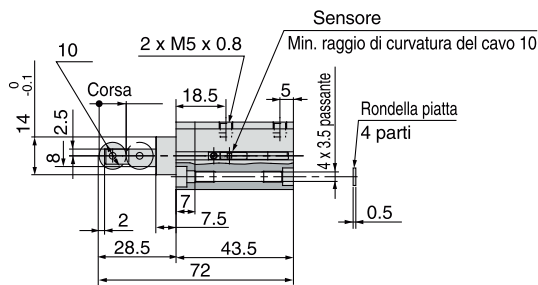


CS 32/50

Diametro: 32, 40, 50 RS□QB³²₄₀₅₀-□□



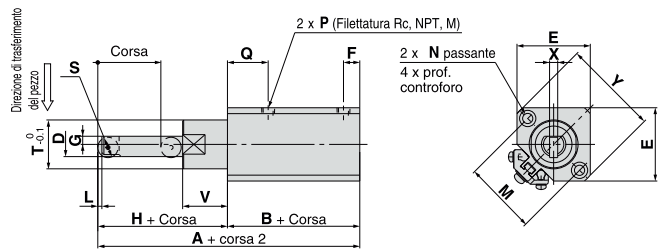
CSR



DIAMETRO (mm)	A	B	D	E	F	G	H	J	K	L	M	N	O	P			Q	S	T	V	X	Y	Z	W		
														Rc	NPT	G								Rc	NPT	G
16	68	41,5	10	29	6	3	26,5	//	18	1,5	28	3,5	6,5 PROFONDITÀ 4	M5x0,8	M5x0,8	M5x0,8	17	8	20	18	3,5	37	//	0	0	0
20	78	45	12	36	8	4	33	//	22	2	36	5,5	9 PROFONDITÀ 7	1/8	1/8	M5x0,8	20	10	24	22	4	47	//	1,5	1,5	0
32	87	48	20	45	7,5	8	39	4,5	32	3	34	5,5	9 PROFONDITÀ 7	1/8	1/8	1/8	20	18	36	20	8	//	14	//	//	//
40	105,5	52,5	25	52	8	10	53	5	41	4	40	5,5	9 PROFONDITÀ 7	1/8	1/8	1/8	24,5	24	44	28	9	//	15	//	//	//
50	107	54	25	64	8	10	53	7	50	4	50	6,5	11 PROFONDITÀ 8	1/8	1/8	1/8	24,5	24	56	28	9	//	19	//	//	//

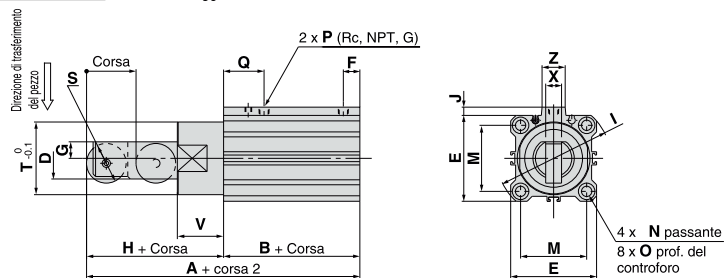
CSR 16/20

Diametro: 16, 20 RS□QB¹⁶₂₀-□□R

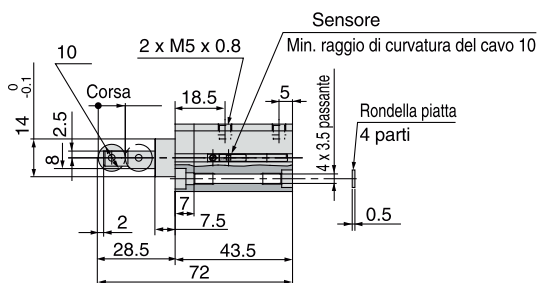


CSR 32/50

Diametro: 32, 40, 50 RS□QB³²₄₀₅₀-□□R



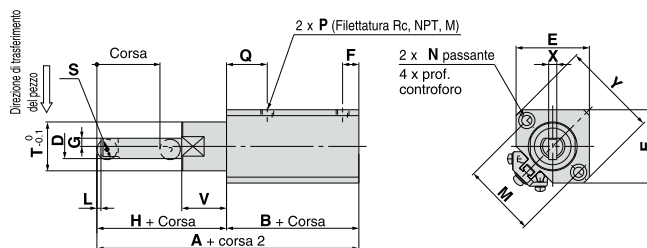
CSR



DIAMETER (mm)	A	B	D	E	F	G	H	J	K	L	M	N	O	P			Q	S	T	V	X	Y	Z	W		
														Rc	NPT	G								Rc	NPT	G
16	68	41,5	10	29	6	3	26,5	//	18	1,5	28	3,5	6,5 DEPTH 4	M5x0,8	M5x0,8	M5x0,8	17	8	20	18	3,5	37	//	0	0	0
20	78	45	12	36	8	4	33	//	22	2	36	5,5	9 DEPTH 7	1/8	1/8	M5x0,8	20	10	24	22	4	47	//	1,5	1,5	0
32	87	48	20	45	7,5	8	39	4,5	32	3	34	5,5	9 DEPTH 7	1/8	1/8	1/8	20	18	36	20	8	//	14	//	//	//
40	105,5	52,5	25	52	8	10	53	5	41	4	40	5,5	9 DEPTH 7	1/8	1/8	1/8	24,5	24	44	28	9	//	15	//	//	//
50	107	54	25	64	8	10	53	7	50	4	50	6,5	11 DEPTH 8	1/8	1/8	1/8	24,5	24	56	28	9	//	19	//	//	//

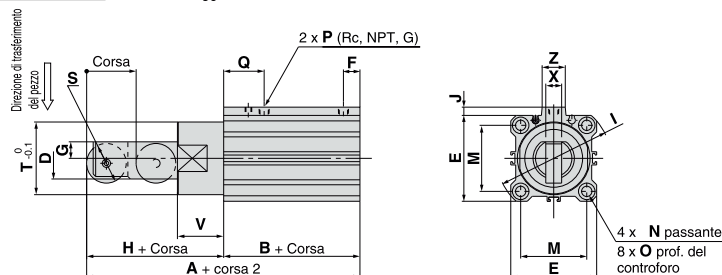
CSR 16/20

Diametro: 16, 20 RS□QB¹⁶/₂₀□□R



CSR 32/50

Diametro: 32, 40, 50 RS□QB³²/₄₀/₅₀□□R

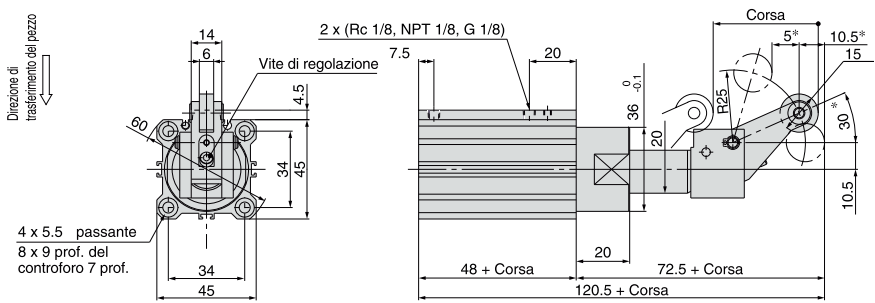


CSL



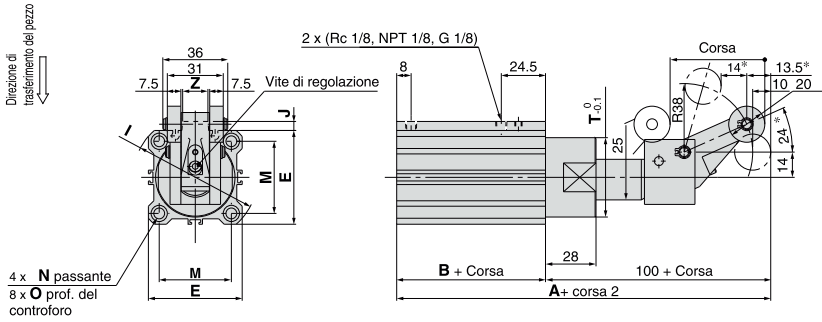
DIAMETRO (mm)	A	B	E	J	K	M	N	O	T	Z
40	152,5	52,5	52	5	41	40	5,5	9 PROFONDITÀ 7	44	15
50	154	54	64	7	50	50	6,6	11 PROFONDITÀ 8	56	19

CSL 32



CSL 40/50

Diametro: 40, 50 RS□QB⁴⁰₅₀ - □□B



DIA METER (mm)	A	B	E	J	K	M	N	O	T	Z
40	152,5	52,5	52	5	41	40	5,5	9 DEPTH 7	44	15
50	154	54	64	7	50	50	6,6	11 DEPTH 8	56	19

Technical drawing of the 1000 series hydraulic cylinder, showing front, side, and end views with dimensions and labels.

Front View (Left):

- Dimensions: 14, 6, 4.5, 34, 45, 34, 45.
- Label: *Vite di regolazione* (Adjusting screw).
- Label: *4 x 5.5 passante* (4 x 5.5 through hole).
- Label: *8 x 9 prof. del controforo 7 prof.* (8 x 9 counterbore profile, 7 profile).
- Label: *Direzione di trasferimento del pezzo* (Direction of part transfer).

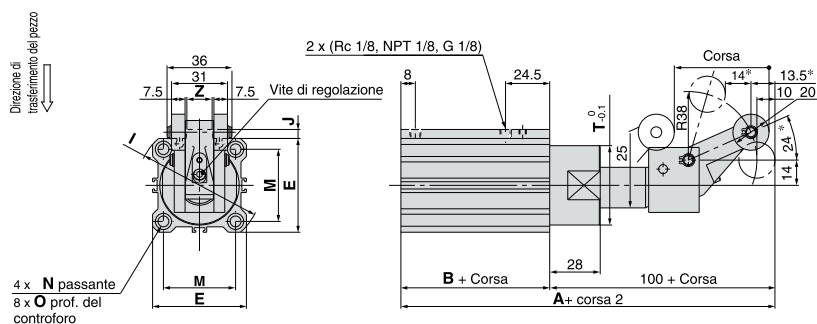
Side View (Middle):

- Dimensions: 7.5, 20, 36, 20, 20.
- Label: *2 x (Rc 1/8, NPT 1/8, G 1/8)* (2 x (Rc 1/8, NPT 1/8, G 1/8)).
- Label: *48 + Corsa* (48 + Stroke).
- Label: *120.5 + Corsa* (120.5 + Stroke).

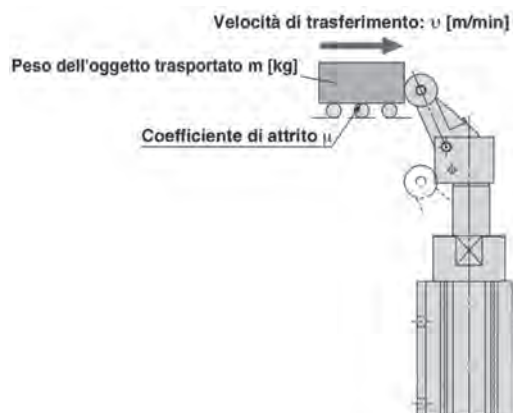
End View (Right):

- Dimensions: 10.5, 15, 30, 10.5, 5°, 10.5°.
- Label: *Corsa* (Stroke).
- Label: *R25* (Radius 25).

Diametro: 40, 50 **RS****QB**⁴⁰₅₀-**B**



CSR 40 - CSL 40



ESEMPIO 1

Velocità di trasferimento: 15m/min - Peso dell'oggetto trasportato: 30 kg - Configurazione estremità stelo: rullo

METODO DI SELEZIONE

Individuare l'intersezione della velocità di trasferimento di 15 m/min sull'asse orizzontale e il peso dell'oggetto trasportato di 30 kg sull'asse del grafico 1; selezionare il modello CSR-40 che rientra nel campo di esercizio del cilindro.

ESEMPIO 2

Velocità di trasferimento: 15m/min - Peso dell'oggetto trasportato: 60 kg - Coefficiente di attrito $\mu = 1$ Configurazione estremità stelo: leva

METODO DI SELEZIONE

Individuare l'intersezione della velocità di trasferimento di 15 m/min sull'asse orizzontale e il peso dell'oggetto trasportato di 60 kg sull'asse del grafico 2; selezionare il modello CSL-40 che rientra nel campo di esercizio del cilindro.

GRAFICO 1 - CS - CCL 12/50

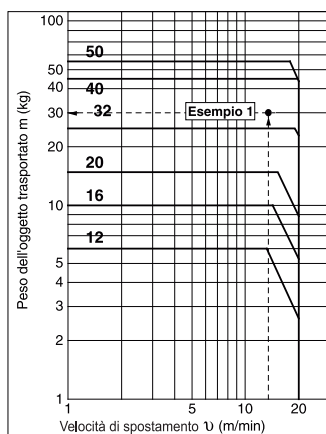
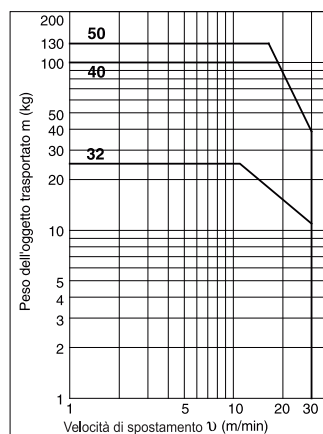
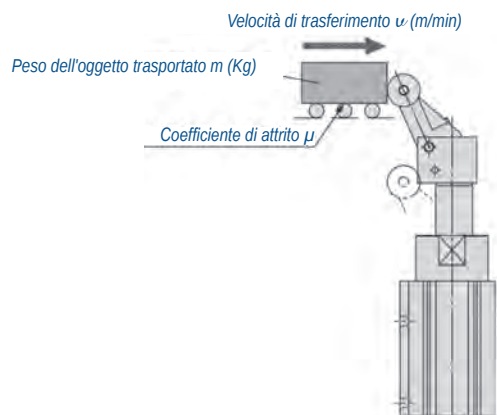


GRAFICO 2 - CSR 32/50



Il grafico 2 mostra il caso di un tipo di leva con coefficiente di attrito $\mu = 1$ e a temperatura ambiente (da 20 °C a 25 °C). Quando si selezionano i cilindri, confermare anche le precauzioni specifiche del prodotto.

CSR 40 - CSL 40



EXAMPLE 1

Transfer speed: 15m/min - Weight of the transported object: 30 kg - Rod end configuration: roller

SELECTION METHOD

Identify the intersection of the transfer speed of 15 m/min on the horizontal axis and the weight of the transported object of 30 kg on the axis of graph 1; select the CSR-40 model that falls within the operating range of the cylinder.

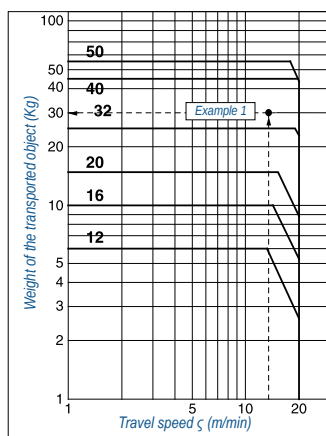
EXAMPLE 2

Transfer speed: 15m/min - Weight of the transported object: 60 kg - Friction coefficient $\mu = 1$ Rod end configuration: lever

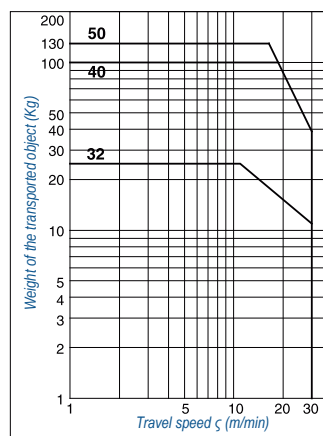
SELECTION METHOD

Identify the intersection of the transfer speed of 15 m/min on the horizontal axis and the weight of the transported object of 60 kg on the axis of graph 2; select the CSL-40 model that falls within the operating range of the cylinder.

GRAPH 1 - CS - CCL 12/50



GRAPH 2 - CSR 32/50



Graph 2 shows the case of a type of lever with friction coefficient $\mu = 1$ and at room temperature (from 20 °C to 25 °C). When selecting cylinders, also confirm the product-specific precautions.



FORO (mm)		10	16	20	25	32	40
ELEMENTO		ARIA					
MODO D'AZIONE		DOPPIO EFFETTO, SINGOLO EFFETTO, NORMALMENTE APERTO / NORMALMENTE CHIUSO					
PRESSIONE MASSIMA DI ESERCIZIO Mpa		0,7					
PRESSIONE MINIMA DI ESERCIZIO Mpa	DOPPIO EFFETTO AZIONE SINGOLA	0,2 0,35	0,1 0,25				
TEMPERATURA AMBIENTE		- 10 °C ~ + 60 °C (NO CONGELATO)					
MASSIMA FREQUENZA OPERATIVA							
PRECISIONE DI RIPETIZIONE (mm)							
MAGNETE INTERNO CILINDRO		COMPRESO (STANDARD)					
LUBRIFICAZIONE		NON NECESSARIA					
DIMENSIONE DEL TUBO		M3 x 0,5	M3 x 0,8				

In caso di lubrificazione, utilizzare NO. ISOVG32

COD	FORO (mm)	MODO D'AZIONE	RETENTIVITA'		PESO (gr)
			APERTO	CHIUSO	
PP 10 D	10	DOPPIA AZIONE	17	9,9	55
PP 16 D	16		40	30	115
PP 20 D	20		66	42	235
PP 25 D	25		104	65	430
PP 32 D	32		193	58	715
PP 40 D	40		318	254	1275
PP 10 S	10	SINGOLA AZIONE (NORMALMENTE APERTO)	//	6,3	55
PP 16 S	16		//	24	115
PP 20 S	20		//	28	240
PP 25 S	25		//	45	435
PP 32 S	32		//	131	760
PP 40 S	40		//	137	1370



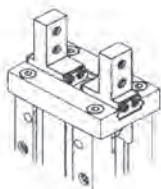
HOLE (mm)		10	16	20	25	32	40
ELEMENT		AIR					
METHOD OF ACTION		DOUBLE ACTING, SINGLE ACTING, NORMALLY OPEN / NORMALLY CLOSED					
MAXIMUM WORKING PRESSURE Mpa		0,7					
MINIMUM WORKING PRESSURE Mpa	DOUBLE EFFECT SINGLE ACTION	0,2 0,35	0,1 0,25				
ROOM TEMPERATURE		- 10°C ~ +60°C (NOT FROZEN)					
MAXIMUM OPERATING FREQUENCY							
REPETITION ACCURACY (mm)							
INTERNAL CYLINDER MAGNET		INCLUDED (STANDARD)					
LUBRICATION		NOT NECESSARY					
PIPE SIZE		M3 x 0,5	M3 x 0,8				

In case of lubrication, use NO. ISOVG32

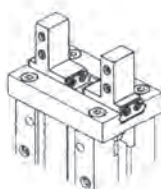
COD	HOLE (mm)	METHOD OF ACTION	RETENTION		WEIGHT (gr)
			OPEN	CLOSED	
PP 10 D	10	DOUBLE ACTION	17	9,9	55
PP 16 D	16		40	30	115
PP 20 D	20		66	42	235
PP 25 D	25		104	65	430
PP 32 D	32		193	58	715
PP 40 D	40		318	254	1275
PP 10 S	10	SINGLE ACTION (NORMALLY OPEN)	//	6,3	55
PP 16 S	16		//	24	115
PP 20 S	20		//	28	240
PP 25 S	25		//	45	435
PP 32 S	32		//	131	760
PP 40 S	40		//	137	1370

FINGER

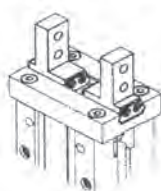
Montaggio con filettatura standard



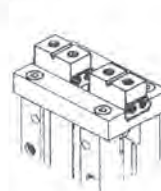
Montaggio con filettatura laterale



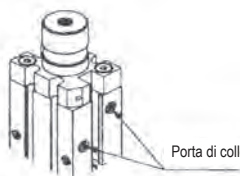
Montaggio con foro passante



Montaggio fiamma corta



COLLEGAMENTO DEL TUBO



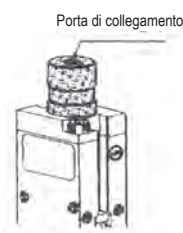
Tubo terminale del montante laterale
Doppio / Singolo effetto



Il pilastro con giunto rapido termina il tubo diretto
Doppio effetto



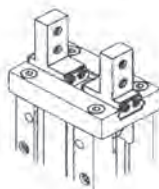
Il pilastro con giunto rapido termina il tubo diretto
Semplice effetto



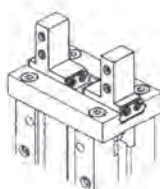
Tubo verticale con filettatura terminale del pilastro
Semplice effetto

FINGER

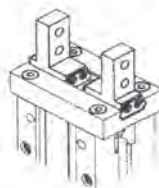
Standard thread mounting



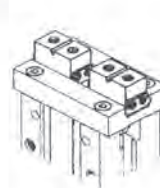
Side thread mounting



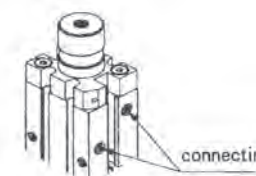
Through hole mounting



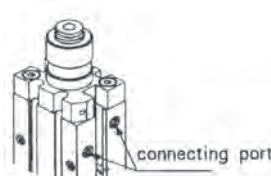
Short flange mounting



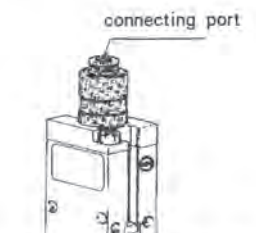
HOSE CONNECTION



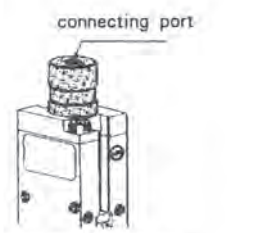
Side-pillar-end pipe
(Double/Single acting)



Fast joint pillar end and the direct pipe
(Double acting)

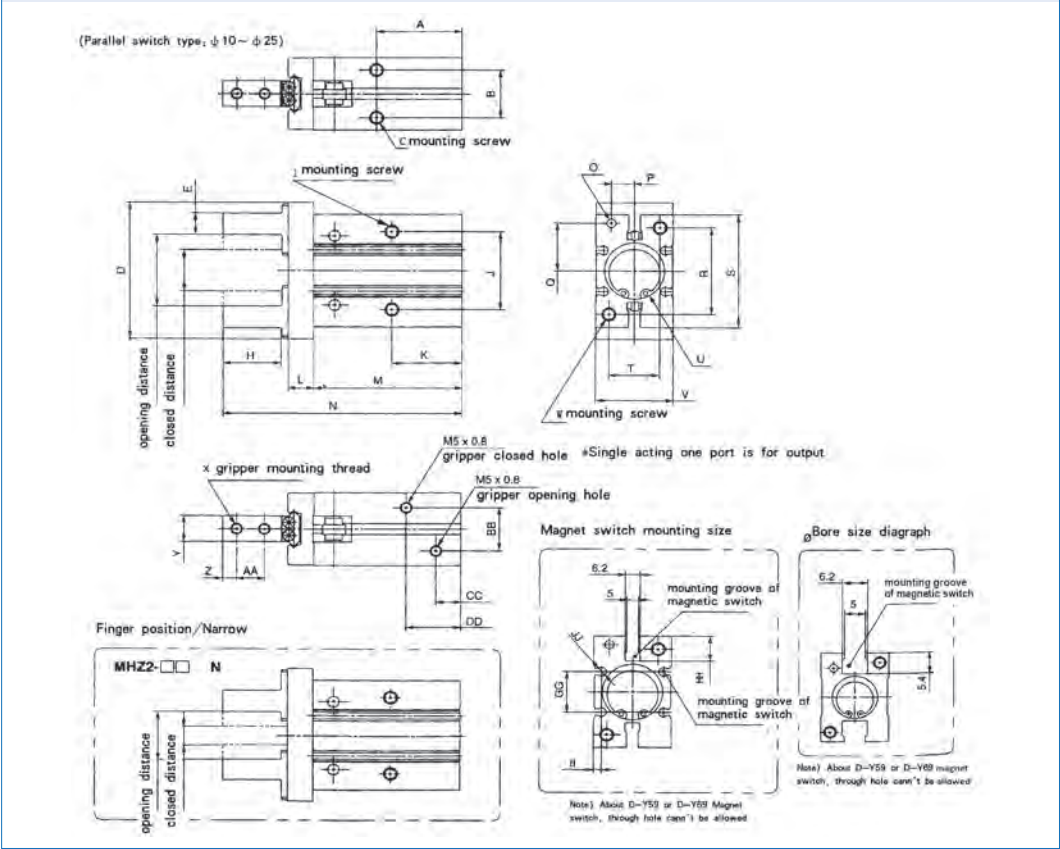


Fast joint pillar end and the direct pipe
(Single acting)



Pillar end thread vertical pipe
(Single acting)

STANDARD



TIPO (mm)	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R
10	27	11,4	M3x0,5 ^{depth 6}	29	4 0 - 1	15,2 ^{+2,2 0}	11,2 15,2	12	M3x0,5 ^{depth 5,5}	16	23	6	37,8	57	Ø 2H9 ^{+0,025 0} ^{depth 3}	5,2±0,02	7,6±0,02	18
16	30	16	M4x0,7 ^{depth 4,5}	38	5 0 - 1	20,9 ^{+2,2 -0,2}	14,9 20,9	15	M4x0,7 ^{depth 8}	24	24,5	7,5	42,5	67,3	Ø 3H9 ^{+0,025 0} ^{depth 3}	6,5±0,02	11±0,02	22
20	35	18,6	M5x0,8 ^{depth 8}	50	8 0 - 1	26,3 ^{+2,2 -0,2}	16,3 26,3	20	M5x0,8 ^{depth 10}	30	29	9,5	52,8	84,8	Ø 4H9 ^{+0,030 0} ^{depth 4}	7,5±0,02	16,8±0,02	32
25	36,5	22	M6x1 ^{depth 10}	63	10 0 - 1	33,3 ^{+2,5 -0,2}	19,3 33,3	25	M6x1 ^{depth 12}	36	30	11	63,6	102,7	Ø 4H9 ^{+0,030 0} ^{depth 4}	10±0,02	21,8±0,02	40
32	48/57	26	M6x1 ^{depth 10}	97	12 0 - 1	48 ^{+2,5 0}	26 48	29	M6x1 ^{depth 13}	46	40/49	12	67/76	12	Ø 5H9 ^{+0,030 0} ^{depth 5}	12±0,02	23±0,02	46
40	58/71	32	M8x1,25 ^{depth 13}	110	14 0 - 1	60 ^{+2,7 0}	30 60	36	M8x1,25 ^{depth 16}	56	49/62	15	8/96	15	Ø 5H9 ^{+0,030 0} ^{depth 5}	14±0,02	29±0,02	56

TIPO (mm)	S	T	N	V	W	X	Y	Z	AA	BB	CC	DD	EE	FF	GG	HH	II	JJ
10	23	12	Ø 11H9 _{+0,043 0} _{depth 2}	16,4±0,05	M3x0,5 _{depth 6}	M2x0,45	5 _{0 -0,05}	3	5,7	11	9	19	9,7 _{+2,2 0}	5,7 _{0 -0,7}	//	5,4	//	//
16	30,6	15	Ø 17H9 _{+0,043 0} _{depth 2}	23,6±0,05	M4x0,7 _{depth 8}	M3x0,5	8 _{0 -0,05}	4	7	13	7,5	19	12,6 _{+2,2 0}	6,6 _{0 -0,7}	11,6	5,8	2,1	Ø 4
20	42	18	Ø 21H9 _{+0,052 0} _{depth 3}	27,6±0,05	M5x0,8 _{depth 10}	M4x0,7	10 _{0 -0,05}	5	9	15	10	23	17,2 _{+2,2 0}	7,2 _{0 -0,7}	14	9	2,1	Ø 4
25	52	22	Ø 26H9 _{+0,052 0} _{depth 3,5}	33,6±0,05	M6x1 _{depth 12}	M5x0,8	12 _{0 -0,05}	6	12	20	10,7	23,5	22,8 _{+2,5 0}	8,8 _{0 -0,8}	19	11,5	3,5	Ø 4
32	60	36	Ø 34H9 _{+0,030 0} _{depth 5}	40±0,1	M6x1 _{depth 13}	M6x1	15 _{0 -0,05}	7	14	24	11	31/37	48 _{+2,5 0}	26 _{0 -0,5}	24	11,5	3,3	Ø 4
40	72	43	Ø 42H9 _{+0,030 0} _{depth 5}	48±0,1	M8x1,25 _{depth 17}	M8x1,25	18 _{0 -0,05}	9	17	28	12	38/45	60 _{+2,7 0}	30 _{0 -0,5}	29,4	13	3,7	Ø 4

(Parallel switch type, $\phi 10 \sim \phi 25$)

A
B
C mounting screw
D
E
H
K
L
M
N

opening distance
closed distance

mounting screw

O
P
Q
R
S
T
U
V

mounting screw

M5 x 0.8 gripper closed hole *Single acting one port is for output
M5 x 0.8 gripper opening hole

x gripper mounting thread

y
z
AA
BB
CC
DD

Finger position/Narrow

MHZ2-□ □ N

opening distance
closed distance

6.2
5
mounting groove of magnetic switch
mounting groove of magnetic switch
H
GG
F
I

6.2
5
mounting groove of magnetic switch
mounting groove of magnetic switch
t
φ 4
J

Note) About D-Y59 or D-Y89 magnet switch, through hole can't be allowed

TYPE (mm)	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R
10	27	11,4	M3x0,5 ^{depth 6}	29	4 0 - 1	15,2 ^{+2,2 0}	11,2 15,2	12	M3x0,5 ^{depth 5,5}	16	23	6	37,8	57	Ø 2H9 ^{+0,025 0^{depth 3}}	5,2±0,02	7,6±0,02	18
16	30	16	M4x0,7 ^{depth 4,5}	38	5 0 - 1	20,9 ^{+2,2 -0,2}	14,9 20,9	15	M4x0,7 ^{depth 8}	24	24,5	7,5	42,5	67,3	Ø 3H9 ^{+0,025 0^{depth 3}}	6,5±0,02	11±0,02	22
20	35	18,6	M5x0,8 ^{depth 8}	50	8 0 - 1	26,3 ^{+2,2 -0,2}	16,3 26,3	20	M5x0,8 ^{depth 10}	30	29	9,5	52,8	84,8	Ø 4H9 ^{+0,030 0^{depth 4}}	7,5±0,02	16,8±0,02	32
25	36,5	22	M6x1 ^{depth 10}	63	10 0 - 1	33,3 ^{+2,5 -0,2}	19,3 33,3	25	M6x1 ^{depth 12}	36	30	11	63,6	102,7	Ø 4H9 ^{+0,030 0^{depth 4}}	10±0,02	21,8±0,02	40
32	48/57	26	M6x1 ^{depth 10}	97	12 0 - 1	48 ^{+2,5 0}	26 48	29	M6x1 ^{depth 13}	46	40/49	12	67/76	12	Ø 5H9 ^{+0,030 0^{depth 5}}	12±0,02	23±0,02	46
40	58/71	32	M8x1,25 ^{depth 13}	110	14 0 - 1	60 ^{+2,7 0}	30 60	36	M8x1,25 ^{depth 16}	56	49/62	15	8/96	15	Ø 5H9 ^{+0,030 0^{depth 5}}	14±0,02	29±0,02	56

TYPE (mm)	S	T	N	V	W	X	Y	Z	AA	BB	CC	DD	EE	FF	GG	HH	II	JJ
10	23	12	Ø 11H9 ^{+0,043} ₀ dep ²	16,4±0,05	M3x0,5 ^{dep 6}	M2x0,45	5 ⁰ _{-0,05}	3	5,7	11	9	19	9,7 ^{+2,2} ₀	5,7 ⁰ _{-0,7}	//	5,4	//	//
16	30,6	15	Ø 17H9 ^{+0,043} ₀ dep ²	23,6±0,05	M4x0,7 ^{dep 8}	M3x0,5	8 ⁰ _{-0,05}	4	7	13	7,5	19	12,6 ^{+2,2} ₀	6,6 ⁰ _{-0,7}	11,6	5,8	2,1	Ø 4
20	42	18	Ø 21H9 ^{+0,052} ₀ dep ³	27,6±0,05	M5x0,8 ^{dep 10}	M4x0,7	10 ⁰ _{-0,05}	5	9	15	10	23	17,2 ^{+2,2} ₀	7,2 ⁰ _{-0,7}	14	9	2,1	Ø 4
25	52	22	Ø 26H9 ^{+0,052} ₀ dep ^{3,5}	33,6±0,05	M6x1 ^{dep 12}	M5x0,8	12 ⁰ _{-0,05}	6	12	20	10,7	23,5	22,8 ^{+2,5} ₀	8,8 ⁰ _{-0,8}	19	11,5	3,5	Ø 4
32	60	36	Ø 34H9 ^{+0,030} ₀ dep ⁵	40±0,1	M6x1 ^{dep 13}	M6x1	15 ⁰ _{-0,05}	7	14	24	11	31/37	48 ^{+2,5} ₀	26 ⁰ _{-0,5}	24	11,5	3,3	Ø 4
40	72	43	Ø 42H9 ^{+0,030} ₀ dep ⁵	48±0,1	M8x1,25 ^{dep 17}	M8x1,25	18 ⁰ _{-0,05}	9	17	28	12	38/45	60 ^{+2,7} ₀	30 ⁰ _{-0,5}	29,4	13	3,7	Ø 4

PINZA AD Y 90° - PY



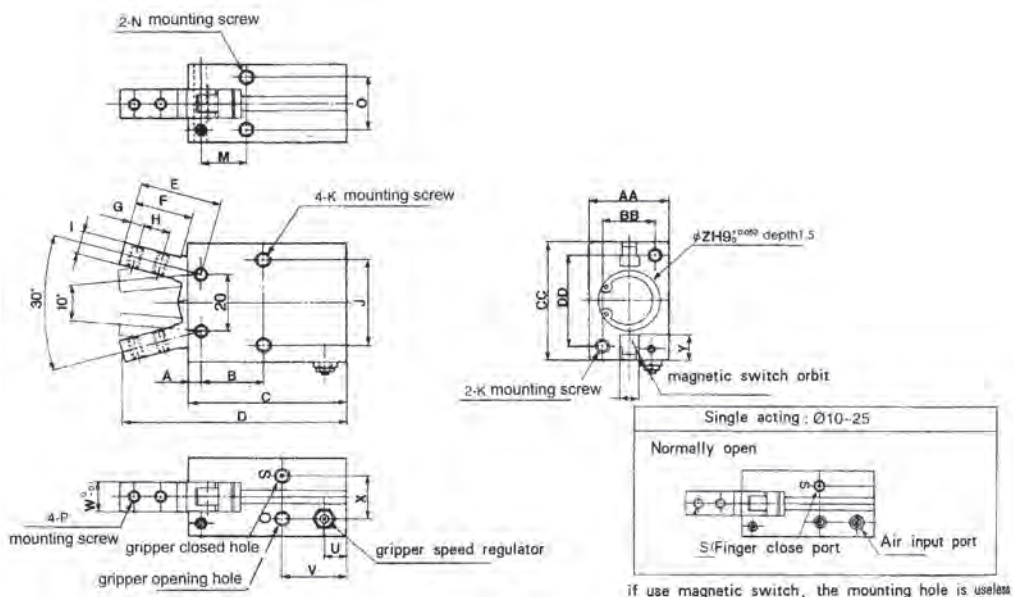
10

D

FORO
6 - Ø 6 mm
10 - Ø 10 mm
16 - Ø 16 mm
20 - Ø 20 mm
25 - Ø 25 mm

AZIONE
D - DOPPIO EFFETTO
S - SEMPLICE EFFETTO
(Normalmente APERTO)

TIPO INTERRUOTTORE A PERNO:
PY (Ø 10 ~ Ø 25)

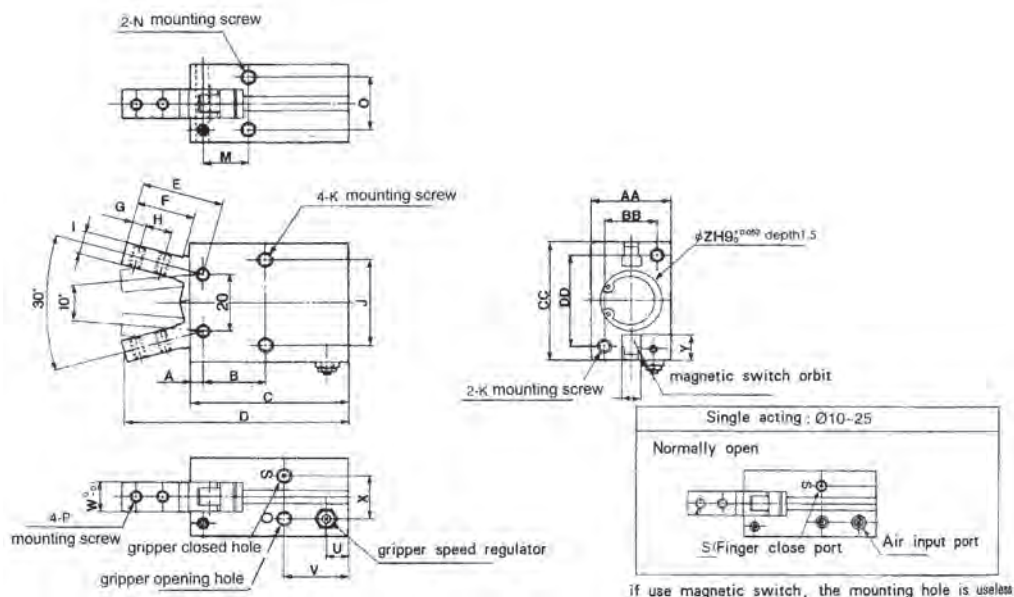


90° Y CLAMP - PY



10	D
BORE	
6 - Ø 6 mm	ACTING
10 - Ø 10 mm	D - DOUBLE ACTING
16 - Ø 16 mm	S - SINGLE ACTING
20 - Ø 20 mm	(NORMALLY OPEN)
25 - Ø 25 mm	

PIVOT SWITCH TYPE: PY (Ø 10 ~ Ø 25)



FORO (mm)		6	10	16	20	25	32	40
MEDIO		ARIA						
MODO D'AZIONE		DOPPIO EFFETTO, SEMPLICE EFFETTO, NORMALMENTE APERTO / NORMALMENTE CHIUSO						
PRESSIONE OPERATIVA MINIMA Mpa	DOPPIO EFFETTO SEMPLICE EFFETTO	0,15 - 0,7 0,3 - 0,7	0,2 - 0,7 0,35 - 0,7	0,1 - 0,7 0,25 - 0,7			0,1 - 0,7 0,25 - 0,7	
TEMPERATURA AMBIENTE		- 10 °C ~ + 60 °C (NESSUN CONGELAMENTO)						
FREQUENZA OPERATIVA PIÙ ELEVATA								
PRECISIONE DI RIPETIZIONE (mm)								
MAGNETE ALL'INTERNO DEL CILINDRO		COMPRESO (STANDARD)						
LUBRIFICAZIONE		NON NECESSARIA						
DIMENSIONE DEL TUBO		M3 x 0,5	M3 x 0,8					

In caso di lubrificazione, utilizzare NO. ISOVG32

TIPO (mm)	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	ØL	M	N
10	2,8	12,8	38,6	52,4	17,2	12	3	5,7	4	16	M3x0,5 ^{depth} 5,5	2,6	8,8	M3x0,5 ^{depth} 6
16	3,9	16,2	44,6	62,5	22,6	16	4	7	7	24	M4x0,7 ^{depth} 8	3,4	10,7	M4x0,7 ^{depth} 8
20	4,5	21,7	55,2	78,7	28	20	5,2	9	8	30	M5x0,8 ^{depth} 10	4,3	15,7	M5x0,8 ^{depth} 8
25	4,6	25,8	60,2	92	37,5	27	12	10	36	10	M6x1 ^{depth} 12	5,1	19,3	M6 ^{depth} 10

TIPO (mm)	O	P	Q	R	DIMENSIONE DEL TUBO S/T	U	V	W	X	Y	ØZ	AA	BB	CC	DD
10	11,4	M2,5x0,45	3	5,7	M3x0,5	7,2	18,6	6,4	10,4	5,4	11	16,4	12	23	18
16	16	M3x0,5	4	7	M5x0,8	7	18,3	8	13	5,8	17	23,6	15	30,6	22
20	18,6	M4x0,7	5	9	M5x0,8	7,5	22,2	10	15	15	21	27,6	18	42	32
25	22	M5x0,8	6	12	M5x0,8	7	23,5	12	20	20	26	33,6	22	52	40

BORE (mm)		6	10	16	20	25	32	40
MEDIUM		AIR						
ACTION WAY		DOUBLE ACTING, SINGLE ACTING, NORMALLY OPEN / NORMALLY CLOSE						
MIN OPERATING PRESSURE Mpa	DOUBLE ACTING SINGLE ACTING	0,15 - 0,7 0,3 - 0,7	0,2 - 0,7 0,35 - 0,7	0,1 - 0,7 0,25 - 0,7			0,1 - 0,7 0,25 - 0,7	
ENVIRONMENT TEMPERATURE		- 10 °C ~ + 60 °C (NO FREEZE)						
HIGHEST OPERATING FREQUENCY								
REPEAT PRECISION (mm)								
MAGNET INSIDE CYLINDER		WITH (STANDARD)						
LUBRICATION		NEEDLESS						
PIPE SIZE		M3 x 0,5	M3 x 0,8					

If lubricating, please use NO. ISOVG32

TYPE (mm)	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	ØL	M	N
10	2,8	12,8	38,6	52,4	17,2	12	3	5,7	4	16	M3x0,5 ^{depth} 5,5	2,6	8,8	M3x0,5 ^{depth} 6
16	3,9	16,2	44,6	62,5	22,6	16	4	7	7	24	M4x0,7 ^{depth} 8	3,4	10,7	M4x0,7 ^{depth} 8
20	4,5	21,7	55,2	78,7	28	20	5,2	9	8	30	M5x0,8 ^{depth} 10	4,3	15,7	M5x0,8 ^{depth} 8
25	4,6	25,8	60,2	92	37,5	27	12	10	36	10	M6x1 ^{depth} 12	5,1	19,3	M6 ^{depth} 10

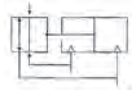
TYPE (mm)	O	P	Q	R	PIPE SIZE S/T	U	V	W	X	Y	ØZ	AA	BB	CC	DD
10	11,4	M2,5x0,45	3	5,7	M3x0,5	7,2	18,6	6,4	10,4	5,4	11	16,4	12	23	18
16	16	M3x0,5	4	7	M5x0,8	7	18,3	8	13	5,8	17	23,6	15	30,6	22
20	18,6	M4x0,7	5	9	M5x0,8	7,5	22,2	10	15	15	21	27,6	18	42	32
25	22	M5x0,8	6	12	M5x0,8	7	23,5	12	20	20	26	33,6	22	52	40

PINZA AD Y 180° - PT



PINZA PNEUMATICA APRE-CHIUDE Ø 10 ~ Ø 25

Magnete all'interno, può essere fissato con interruttore magnetico.
Seme della pinza :108 azioni semplici. Può essere utilizzato in ambienti speciali dal design speciale, per impedire l'ingresso di piccole cose.
Comodo da riparare.



TIPO	PT 10 D	PT 16 D	PT 20 D	PT 25 D
MEDIO	ARIA			
MODO D'AZIONE	DOPPIO EFFETTO			
PRESSIONE MASSIMA DI FUNZIONAMENTO MPa (kgf / cm ²)	0,6 (6,1)			
PRESSIONE MINIMA DI FUNZIONAMENTO MPa (kgf / cm ²)	0,1 (1,0)			
TEMPERATURA AMBIENTE	10 °C ~ + 60 °C (NESSUN CONGELAMENTO)			
MASSIMA FREQUENZA OPERATIVA	60 c.p.m.			
PRECISIONE DI RIPETIZIONE (mm)	± 0,2 mm			
RETENTIVITA' N.m (kgf/cm ²)	0,16 (1,6)	0,54 (5,5)	1,10 (11,2)	2,28 (23,3)
PESO (kg) *	70	150	320	560
LUBRIFICAZIONE**	NON NECESSARIA			
DIMENSIONE DEL TUBO	M5 x 0,8			

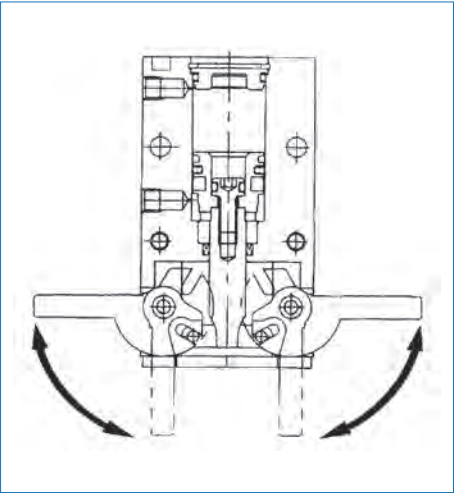
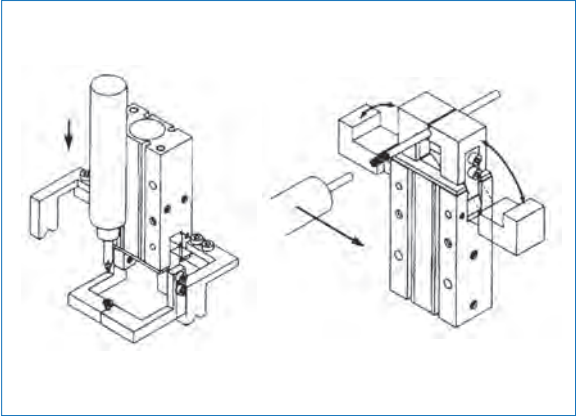
FORO (mm)	INSTALLAZIONE DEL CANALE	
	APERTO	CHIUSO
10	180 °C	- 3 °C
16		
20		
25		

* Utente 0,5 MPa (5,1 kgf/cm²)

** In caso di lubrificazione, utilizzare ISOVG32

STRUTTURA

ESEMPIO



180° Y CLAMP - PT

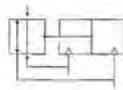


OPEN-CLOSE PNEUMATIC FINGER Ø 10 ~ Ø 25

Magnet inside, can be fixed with magnetic switch.

The finger suit 108 simple action.

It can be used in special environment special design, stop small things in. Convenient to be fixed.



TYPE	PT 10 D	PT 16 D	PT 20 D	PT 25 D
MEDIUM	AIR			
ACTION WAY	DOUBLE ACTING			
MAX OPERATING PRESSURE MPa (kgf / cm ²)	0,6 (6,1)			
MIN OPERATING PRESSURE MPa (kgf / cm ²)	0,1 (1,0)			
ENVIRONMENT TEMPERATURE	10 °C ~ + 60 °C (NO FREEZE)			
HIGHEST OPERATING FREQUENCY	60 c.p.m.			
REPEAT PRECISION (mm)	± 0,2 mm			
RETENTIVITY N.m (kgf / cm ²)	0,16 (1,6)	0,54 (5,5)	1,10 (11,2)	2,28 (23,3)
WEIGHT (kg) *	70	150	320	560
LUBRICATION **	NO NEED			
PIPE SIZE	M5 x 0,8			

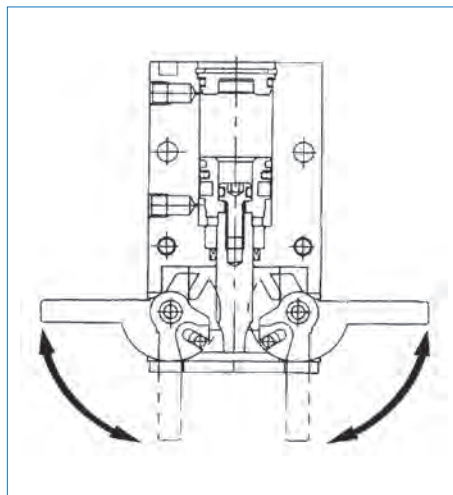
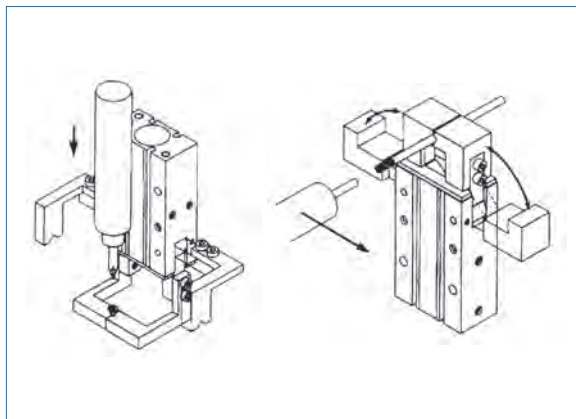
BORE (mm)	CHANNEL INSTALLATION	
	OPEN	CLOSE
10	180 °C	- 3 °C
16		
20		
25		

* User 0,5 MPa (5,1 kgf / cm²)

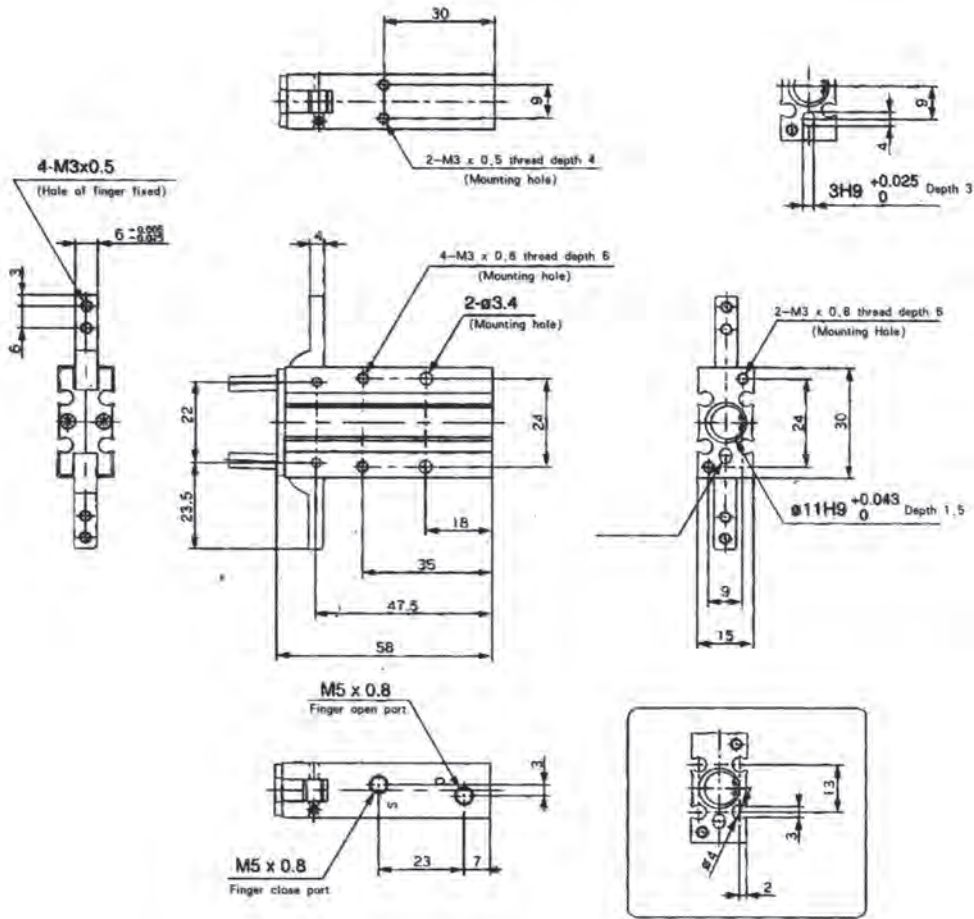
** If lubrication, please use ISOVG32

STRUCTURE

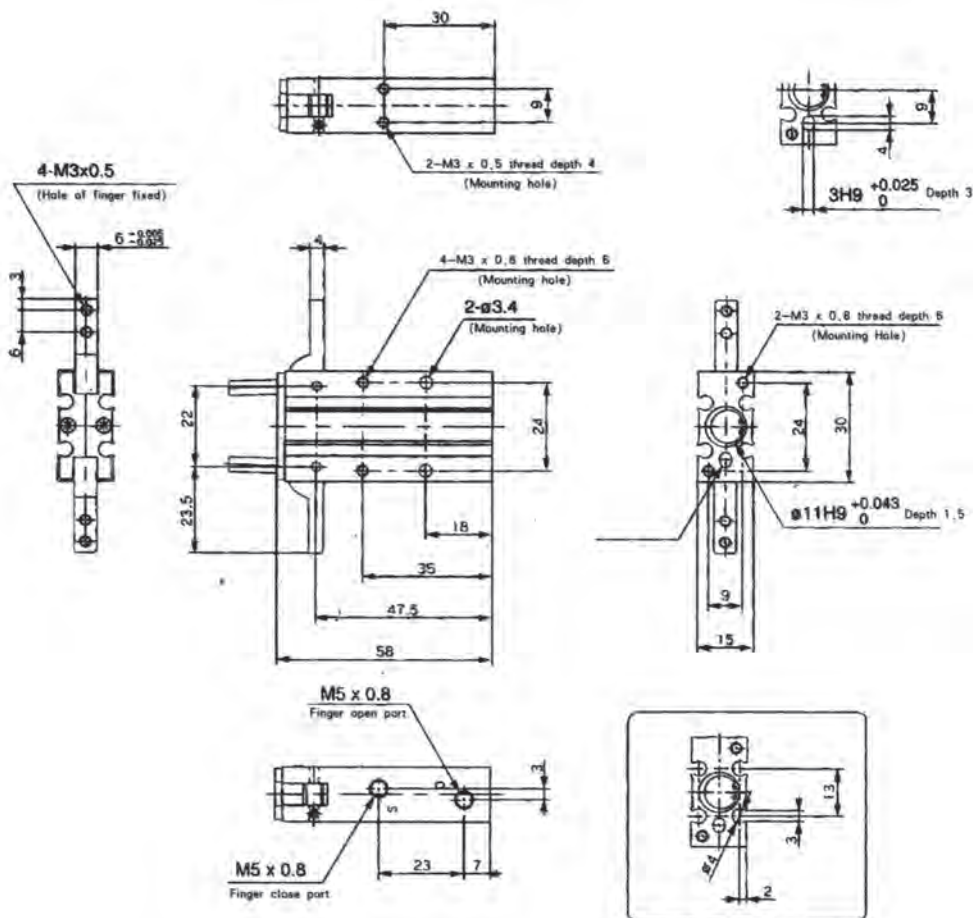
EXAMPLE



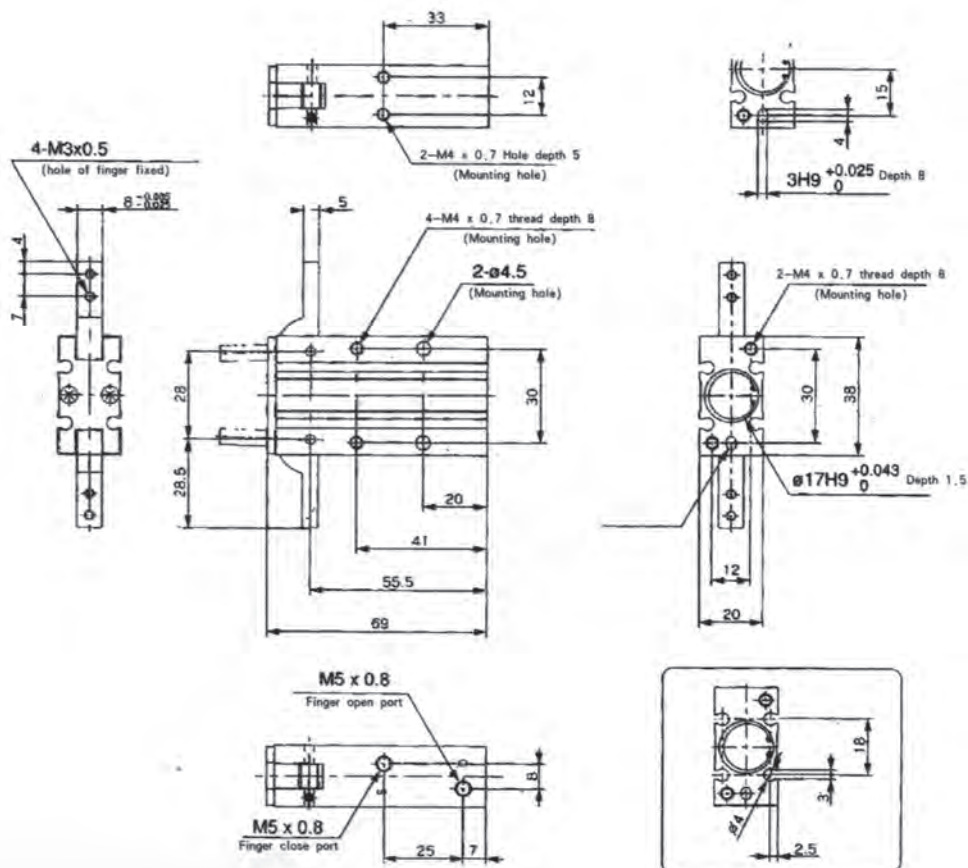
PT 10 D



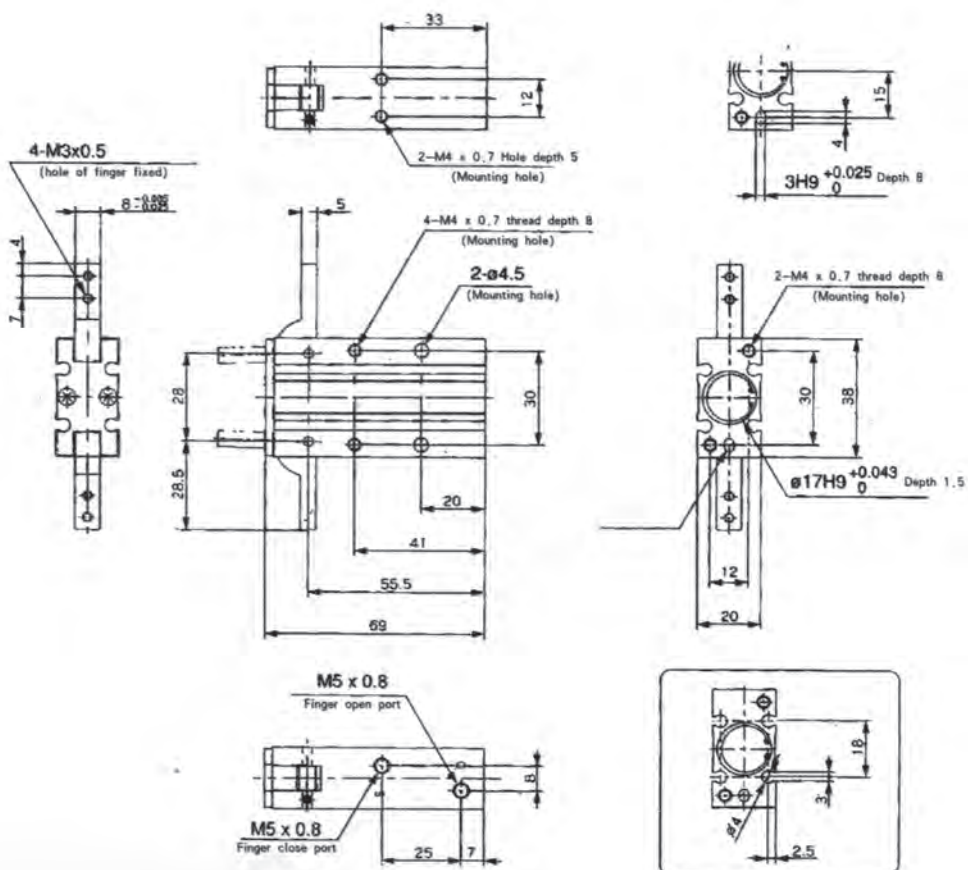
PT 10 D



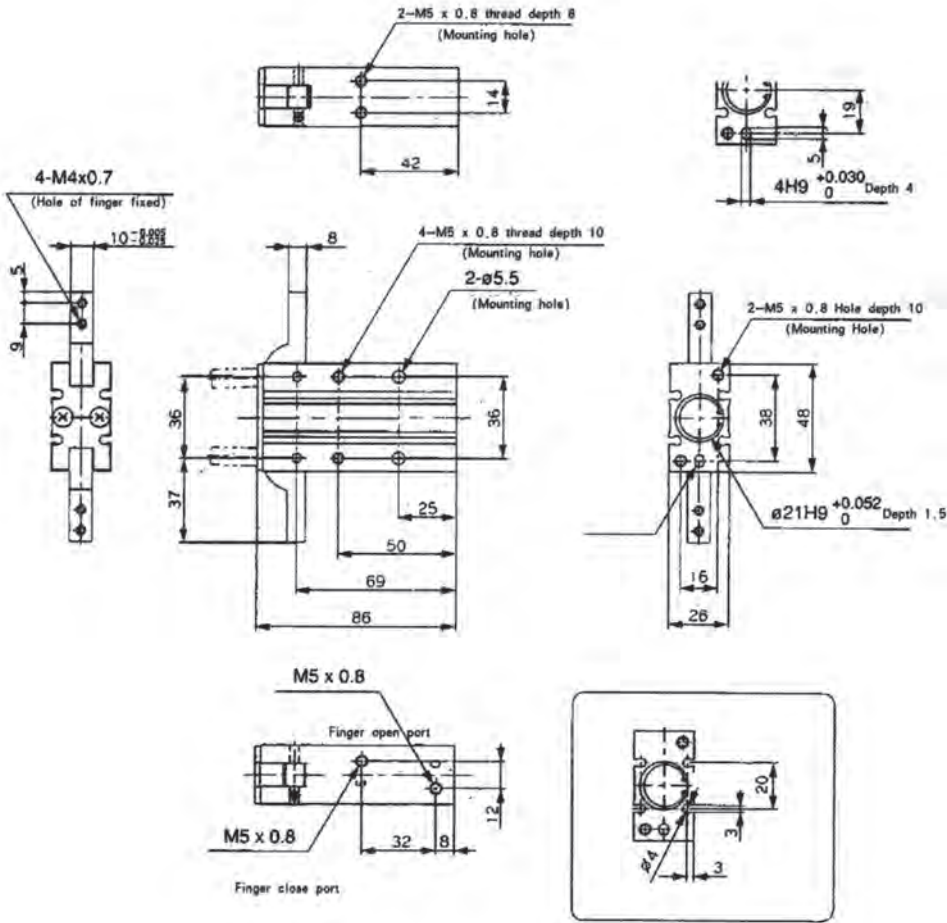
PT 16 D



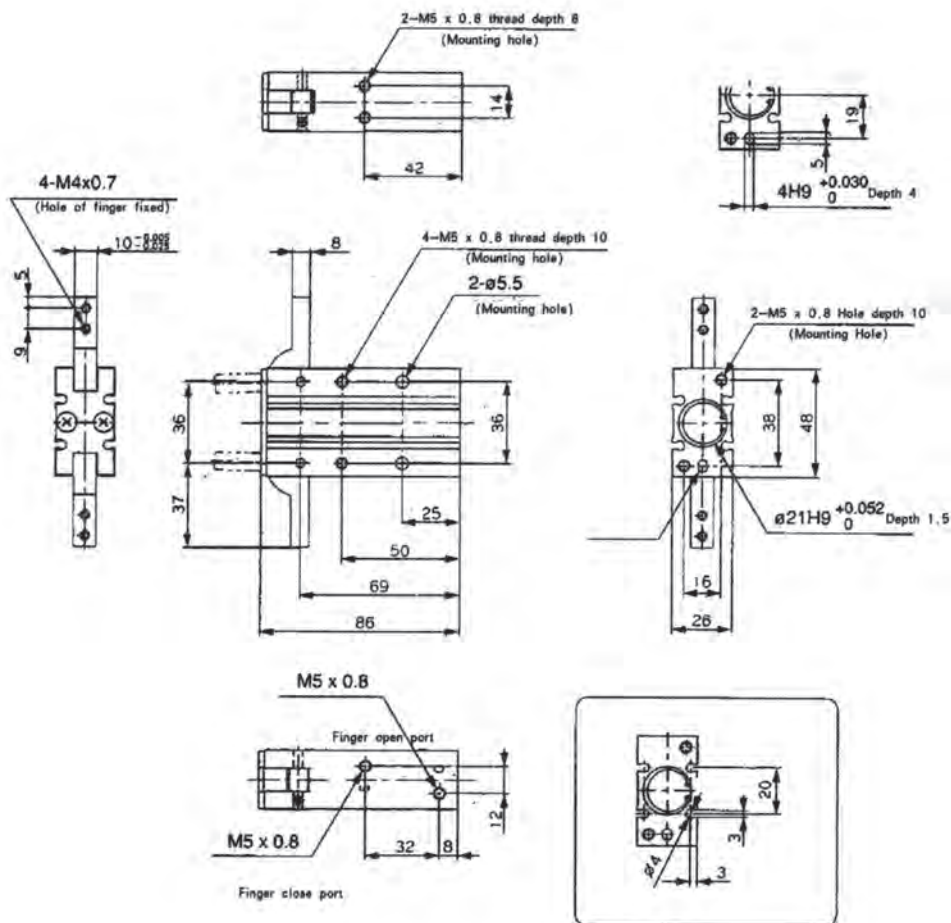
PT 16 D



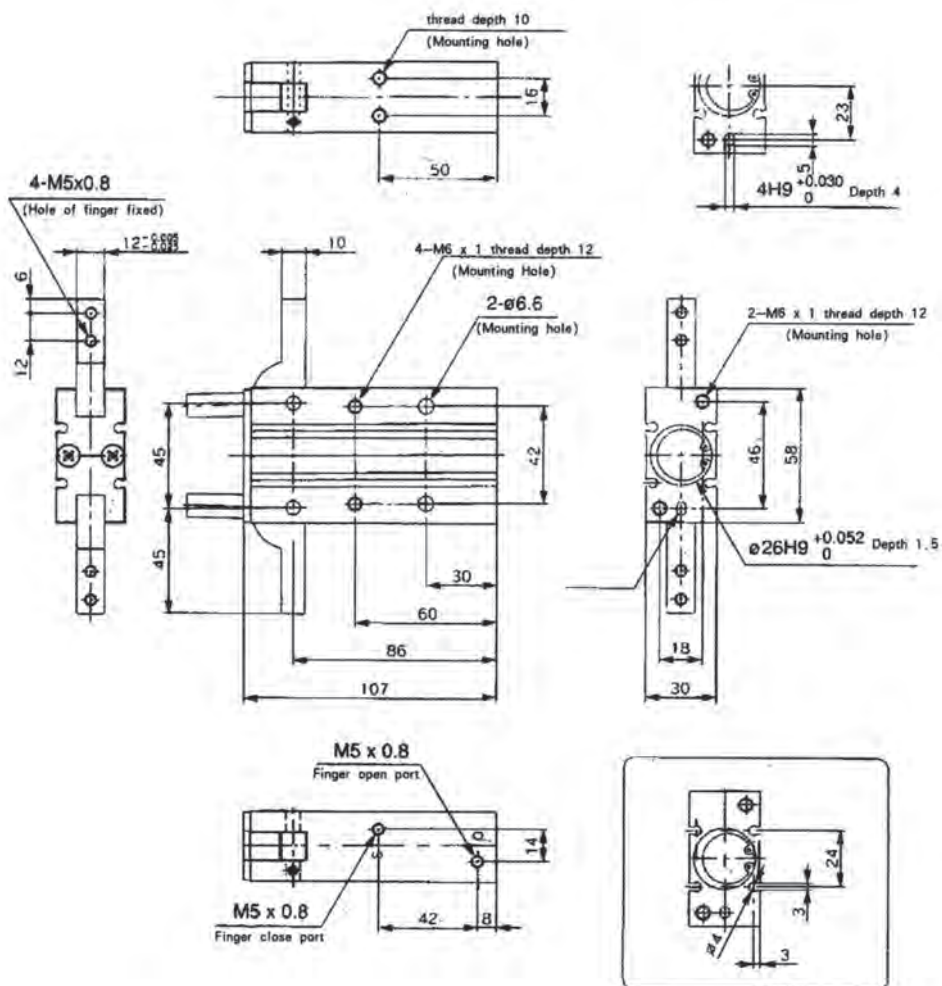
PT 20 D



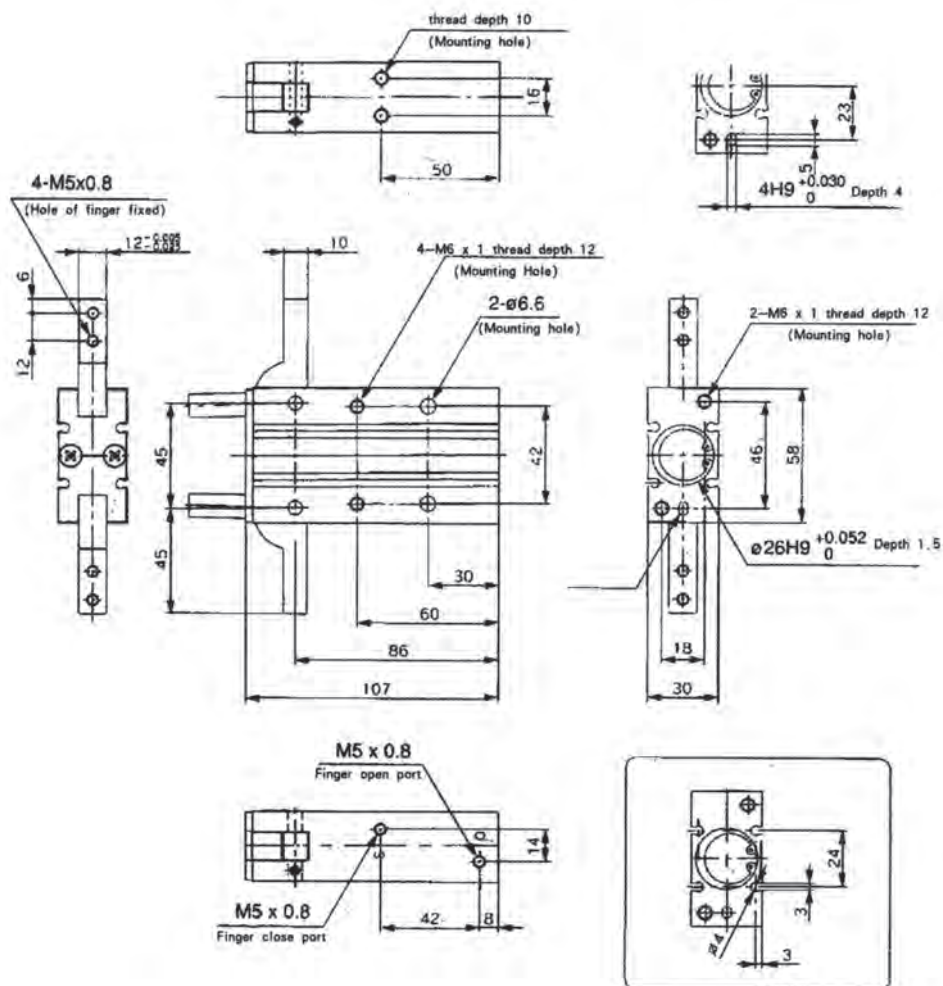
PT 20 D



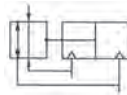
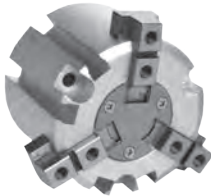
PT 25 D



PT 25 D



PINZA FINGER PF 3



Wedge cam structure
can increase the clamping force

COD	PF3-16	PF3-20	PF3-25	PF3-32	PF3-40
BORE	Ø 16	Ø 20	Ø 25	Ø 32	Ø 40
USING FLUID	AIR				
USE PRESSURE RANGE	0,2 ~ 0,6 Mpa			0,1 ~ 0,6 Mpa	
USE TEMPERATURE RANGE	- 10 °C ~ + 60 °C				
REPEAT PRECISION	± 0,01 mm				
MAX ACTION FREQUENCY	120 c.p.m.			60 c.p.m.	
OIL SUPPLY	NO NEED				
GRIPPING FORCE N PRESSURE 0,5 Mpa Outside diameter clip Inside diameter clip	14	25	42	74	118
	16	28	47	82	130
FINGER STROKE (mm)	4	4	6	8	8
MAGNET SWITCH	M3 x 0,5	M5 x 0,8			
PIPE SIZE	BUILT-IN MAGNETIC RING TYPE				

Note: clamping diameter of clamping force, Ø 16 ~ Ø 25 clamping distance L=20 mm, Ø 32 ~ Ø 40 clamping distance L= 30 mm.

PF3

20

D

20

SD 032

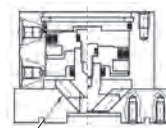
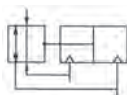
BORE

16 - Ø 16 mm 16 - Ø 16 mm
20 - Ø 20 mm 20 - Ø 20 mm
25 - Ø 25 mm 25 - Ø 25 mm
32 - Ø 32 mm 32 - Ø 32 mm
40 - Ø 40 mm 40 - Ø 40 mm

DOUBLE ACTION

SWITCH QUANTITY
1 : 1
2 : 2

SWITCH MODEL
No mark: No switch
SR 32
SD 32
SN 32
SP 32

FINGER GRIPPER PF 3


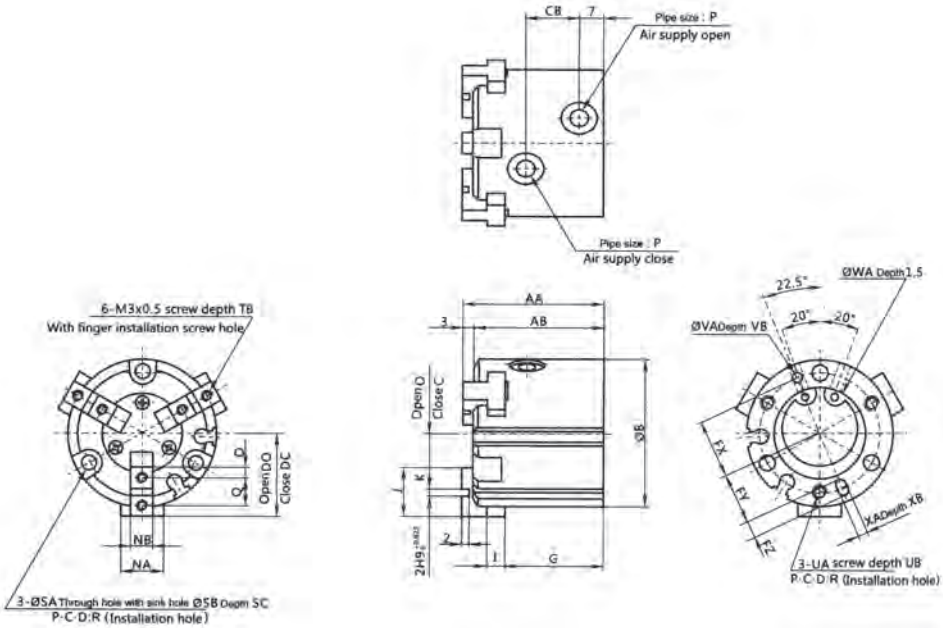
Wedge cam structure
can increase the clamping force

COD	PF3-16	PF3-20	PF3-25	PF3-32	PF3-40
BORE	Ø 16	Ø 20	Ø 25	Ø 32	Ø 40
USING FLUID	AIR				
USE PRESSURE RANGE	0,2 ~ 0,6 Mpa			0,1 ~ 0,6 Mpa	
USE TEMPERATURE RANGE	- 10 °C ~ + 60 °C				
REPEAT PRECISION	± 0,01 mm				
MAX ACTION FREQUENCY	120 c.p.m.			60 c.p.m.	
OIL SUPPLY	NO NEED				
GRIPPING FORCE Outside diameter clip N PRESSURE 0,5 Mpa Inside diameter clip	14	25	42	74	118
	16	28	47	82	130
FINGER STROKE (mm)	4	4	6	8	8
MAGNET SWITCH	M3 x 0,5	M5 x 0,8			
PIPE SIZE	BUILT-IN MAGNETIC RING TYPE				

Note: clamping diameter of clamping force, Ø 16 ~ Ø 25 clamping distance L=20 mm, Ø 32 ~ Ø 40 clamping distance L= 30 mm.

PF3	20	D	20	SD 032
	BORE	DOUBLE ACTION	SWITCH QUANTITY	SWITCH MODEL
	16 - Ø 16 mm		1 : 1	No mark: No switch
	20 - Ø 20 mm		2 : 2	SR 32
	25 - Ø 25 mm			SD 32
	32 - Ø 32 mm			SN 32
	40 - Ø 40 mm			SP 32

PF3 16 D ~ 25 D



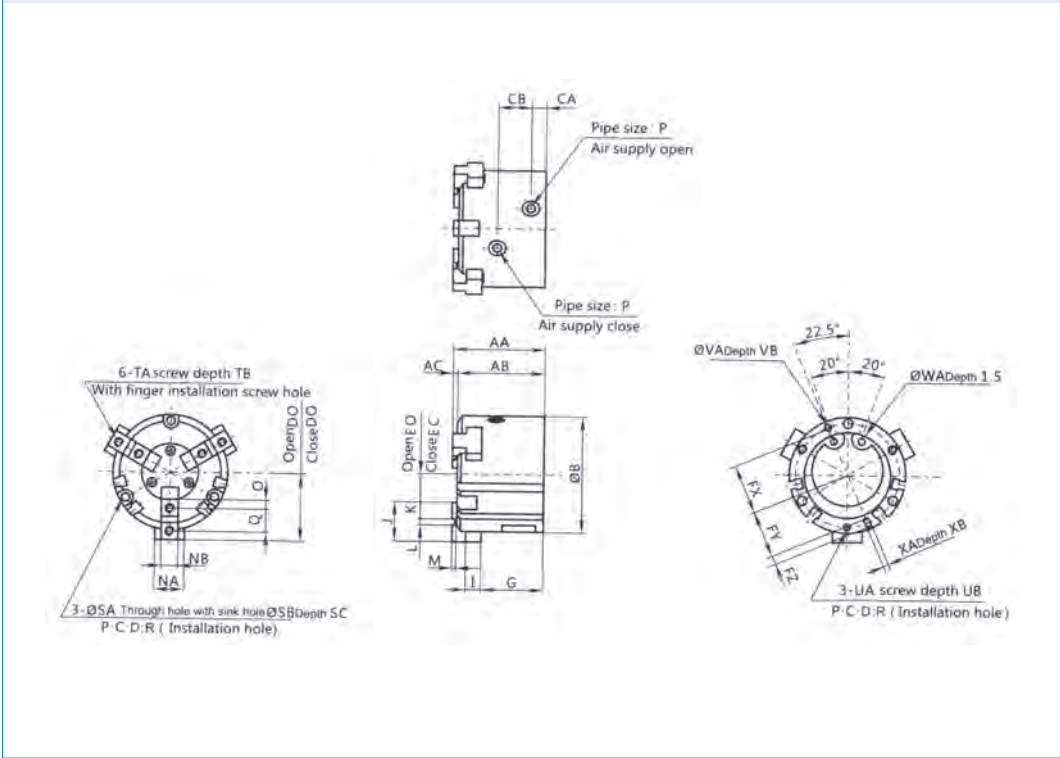
COD	A	AB	B	CB	DC	DO	EC	EO	FX	FY	FZ	G	I	J	K	NA	NB	O	P	Q	R
PF3-16 D	35	32	30	11	15	17	5	7	12,5	11	3	25	4	10	4	8	5h9 ⁰ _{-0,030}	2	M3x0,5	6	25
PF3-20 D	38	35	36	13	18	20	6	8	14,5	13	3	27	5	12	5	10	6h9 ⁰ _{-0,030}	2,5	M5x0,8	7	29
PF3-25 D	40	37	42	15	21	24	7	10	17	14,5	5	28	5	14	6	12	6h9 ⁰ _{-0,030}	3	M5x0,8	8	34

COD	SA	SB	SC	TB	UA	UB	VA	VB	WA	XA	XB
PF3-16 D	3,4	6,5	8	5	M3x0,5	4,5	2H9 ^{+0,025} ₀	2	17H9 ^{+0,043} ₀	2H9 ^{+0,025} ₀	2
PF3-20 D	3,4	6,5	9,5	6	M3x0,5	6	2H9 ^{+0,025} ₀	2	21H9 ^{+0,052} ₀	2H9 ^{+0,025} ₀	2

[illegible]

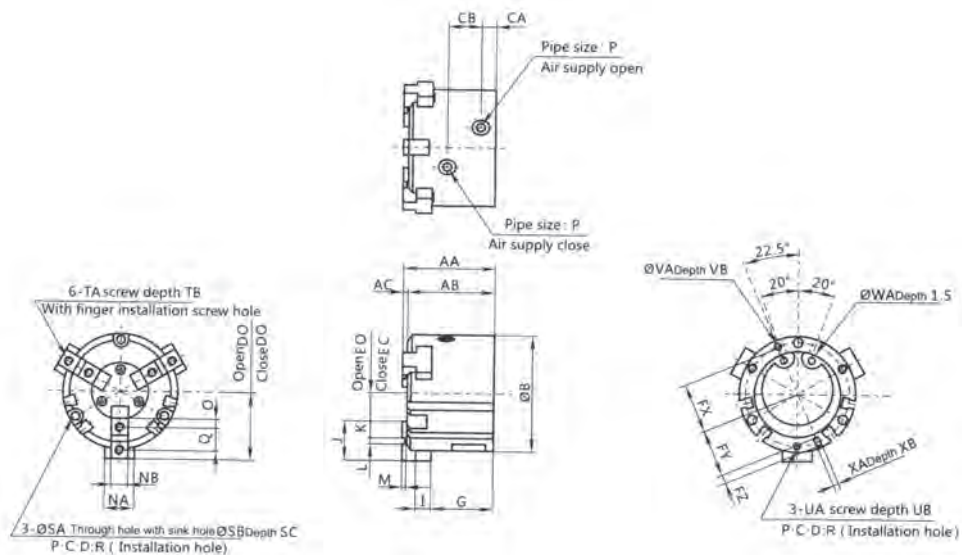
COD	SA	SB	SC	TB	UA	UB	VA	VB	WA	XA	XB
PF3-16 D	3,4	6,5	8	5	M3x0,5	4,5	2H9 $^{+0,025}_0$	2	17H9 $^{+0,043}_0$	2H9 $^{+0,025}_0$	2
PF3-20 D	3,4	6,5	9,5	6	M3x0,5	6	2H9 $^{+0,025}_0$	2	21H9 $^{+0,052}_0$	2H9 $^{+0,025}_0$	2

PF3 32 D ~ 40 D



COD	AA	AB	AC	B	CA	CB	CC	DO	EC	EO	FX	FY	FZ	G	I	J	K	L	M	NA	NB
PF3-32 D	44	41	3	52	8	16	28	32	8	12	22	19,5	5	30,5	6	20	9	2H9 +0,025 0	2	14	8h9 0 -0,036
PF3-40 D	47	44	3	62	9	17	31	35	10	14	26,5	23,5	6	32	7	21	9	3H9 +0,025 0	2	16	2h9 0 -0,036

COD	O	P	Q	R	SA	SB	TA	TB	UA	UB	VA	VB	WA	WB	XA	XB	YC
PF3-32 D	4,5	M5x0,8	11	44	4,5	8	M4x0,7	8	M4x0,7	6	3H9 +0,025 0	3	34H9 +0,062 0	2	3H9 +0,025 0	3	6
PF3-40 D	4,5	M5x0,8	12	53	5,5	9,5	M4x0,7	8	M5x0,8	7,5	4H9 +0,030 0	4	42H9 +0,062 0	2	4H9 +0,030 0	4	8

PF3 32 D ~ 40 D

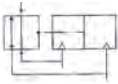
COD	AA	AB	AC	B	CA	CB	CC	DO	EC	EO	FX	FY	FZ	G	I	J	K	L	M	NA	NB
PF3-32 D	44	41	3	52	8	16	28	32	8	12	22	19,5	5	30,5	6	20	9	2H9 +0,025 0	2	14	8h9 0 -0,036
PF3-40 D	47	44	3	62	9	17	31	35	10	14	26,5	23,5	6	32	7	21	9	3H9 +0,025 0	2	16	2h9 0 -0,036

COD	O	P	Q	R	SA	SB	TA	TB	UA	UB	VA	VB	WA	WB	XA	XB	YC
PF3-32 D	4,5	M5x0,8	11	44	4,5	8	M4x0,7	8	M4x0,7	6	3H9 +0,025 0	3	34H9 +0,062 0	2	3H9 +0,025 0	3	6
PF3-40 D	4,5	M5x0,8	12	53	5,5	9,5	M4x0,7	8	M5x0,8	7,5	4H9 +0,030 0	4	42H9 +0,062 0	2	4H9 +0,030 0	4	8

AG



Corsa lunga dei cilindri, adatta per oggetti di grandi dimensioni
Il design a doppio pistone può aumentare la potenza di mantenimento
Usando il funzionamento con asta dentata, il dito si apre significativamente mentre si chiude
Utilizzando una guarnizione speciale, buona resistenza alla polvere



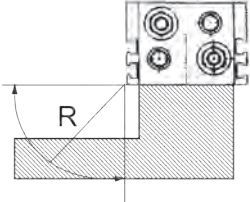
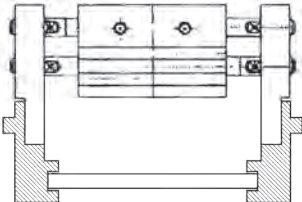
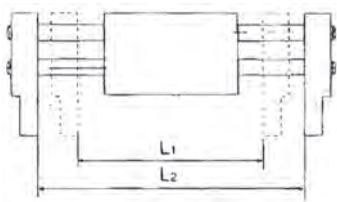
FORO (mm)	10	16	20	25	32	40
MEDIO	ARIA					
AZIONE	DOPPIO EFFETTO					
PRESSIONE MASSIMA DI ESERCIZIO Mpa	0,6 (6,1)					
PRESSIONE MINIMA DI ESERCIZIO Mpa	0,1 (1,0)					
TEMPERATURA AMBIENTE	- 10 °C ~ + 60 °C (SENZA CONGELAMENTO)					
PRECISIONE DI RIPETIZIONE (mm)	± 0,1 mm					
1) RITENUTA N (Kgf)	14 (1,4)	45 (4,6)	74 (7,5)	131 (13,4)	228 (23,4)	396 (40,4)
DIMENSIONE DEL TUBO	M5 X 0,8				Rc (PT) 1/8	

Nota:

1) 0,5 MPa (5,1 kgf / cm²) - 2) La pressione e la distanza di mantenimento sono 40 mm (Ø 10 ~ Ø 25) - 80 mm (Ø 32 ~ Ø 40)

CODICE DI ORDINAZIONE: Interruttore parallelo tipo AG 16 10 - ORDERING CODE: Parallel switch type AG 16 10

FORO	10 = Ø 10	16 = Ø 16	20 = Ø 20	25 = Ø 25	32 = Ø 32	40 = Ø 40
CORSA DI APERTURA/CHIUSURA DEL DITO						
MARCATURA	Ø 10	Ø 16	Ø 20	Ø 25	Ø 32	Ø 40
SENZA MARCATURA	20	30	40	50	70	100

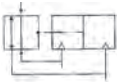


COD	Foro (mm)	Massimo operativo frequenza c.p.m.	Corsa di apertura/chiusura mm (L2 - L1)	Larghezza (chiuso) mm	Larghezza (aperto) mm	Peso (gr)
AG 10	10	60	20	56	76	280
AG 16	16	60	30	68	98	585
AG 20	20	60	40	82	122	1025
AG 25	25	60	50	100	150	1690
AG 32	32	30	70	150	220	2905
AG 40	40	30	100	188	288	5270

AG



Long finger stroke, suitable for large objects
Double piston design can increase the maintain power
Using tooth rod operation make finger open mean while close
Using special seal, good dust-proof

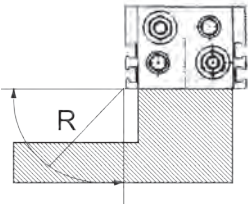
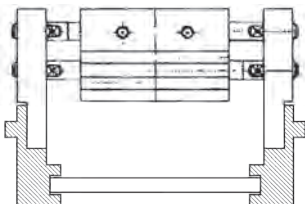
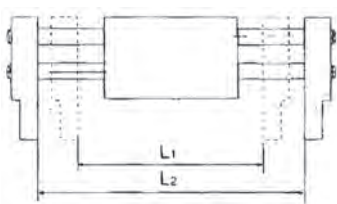


BORE (mm)	10	16	20	25	32	40
MEDIUM	AIR					
ACTION	DOUBLE ACTING					
MAX OPERATING PRESSURE Mpa	0,6 (6,1)					
MIN OPERATING PRESSURE Mpa	0,1 (1,0)					
ENVIRONMENT TEMPERATURE	- 10 °C ~ + 60 °C (NO FREEZE)					
REPEAT PRECISION (mm)	± 0,1 mm					
1) RETENTVITY N (Kgf)	14 (1,4)	45 (4,6)	74 (7,5)	131 (13,4)	228 (23,4)	396 (40,4)
PIPE SIZE	M5 X 0,8				Rc (PT) 1/8	

Note:
1) 0,5 Mpa (5,1 kgf / cm²) : 2) Pressure and the distance of maintain 40 mm (Ø 10 ~ Ø 25) - 80 mm (Ø 32 ~ Ø 40)

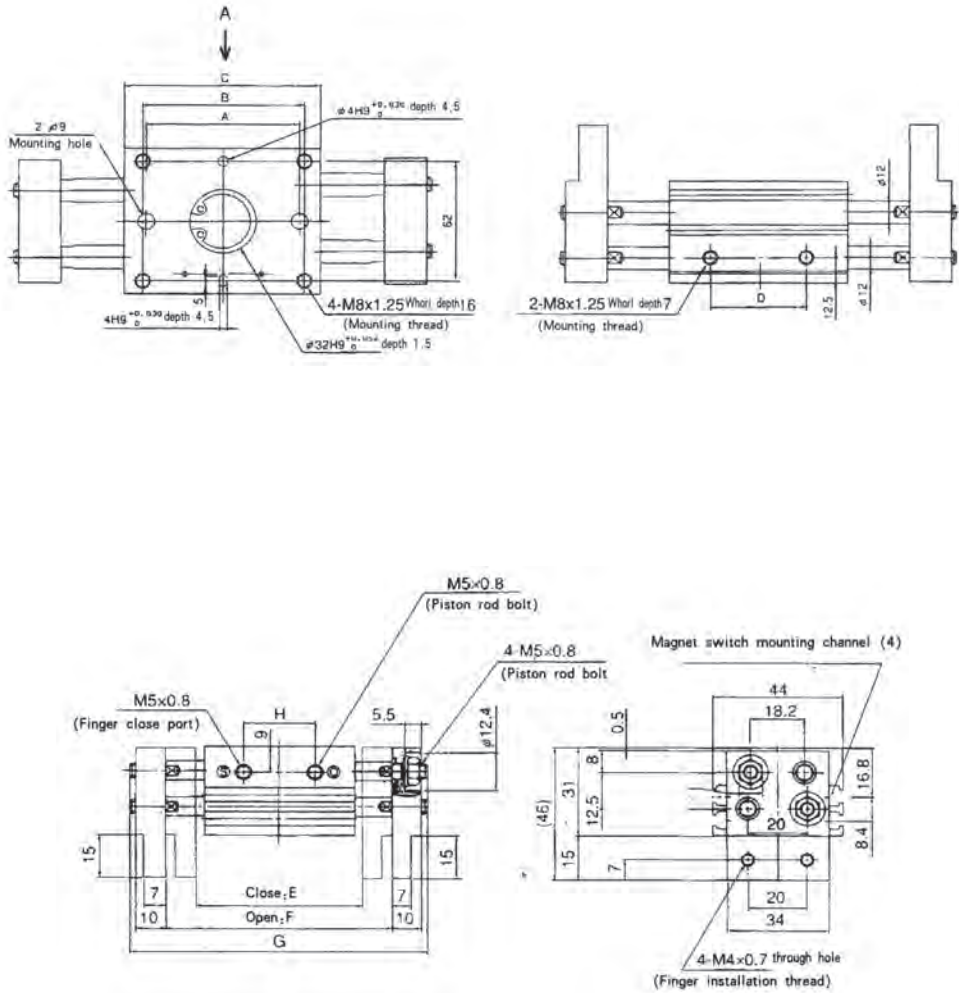
ORDERING CODE: Parallel switch type AG 16 10 - ORDERING CODE: Parallel switch type AG 16 10

BORE	10 = Ø 10	16 = Ø 16	20 = Ø 20	25 = Ø 25	32 = Ø 32	40 = Ø 40
FINGER OPEN / CLOSE STROKE						
MARK	Ø 10	Ø 16	Ø 20	Ø 25	Ø 32	Ø 40
WITHIN MARK	20	30	40	50	70	100



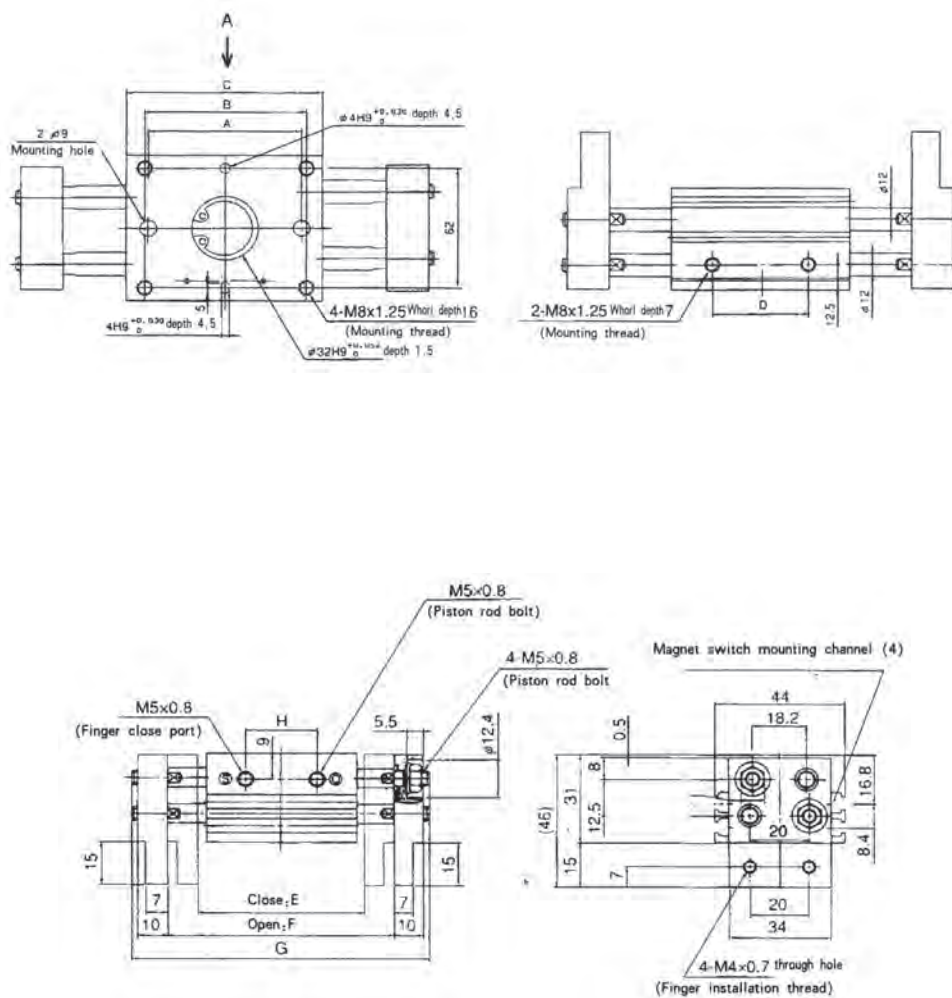
COD	Bore (mm)	Highest Operating Frequency c.p.m.	Open / Close stroke mm (L2 - L1)	Width (close) mm	Width (open) mm	Weight (gr)
AG 10	10	60	20	56	76	280
AG 16	16	60	30	68	98	585
AG 20	20	60	40	82	122	1025
AG 25	25	60	50	100	150	1690
AG 32	32	30	70	150	220	2905
AG 40	40	30	100	188	288	5270

AG - 10



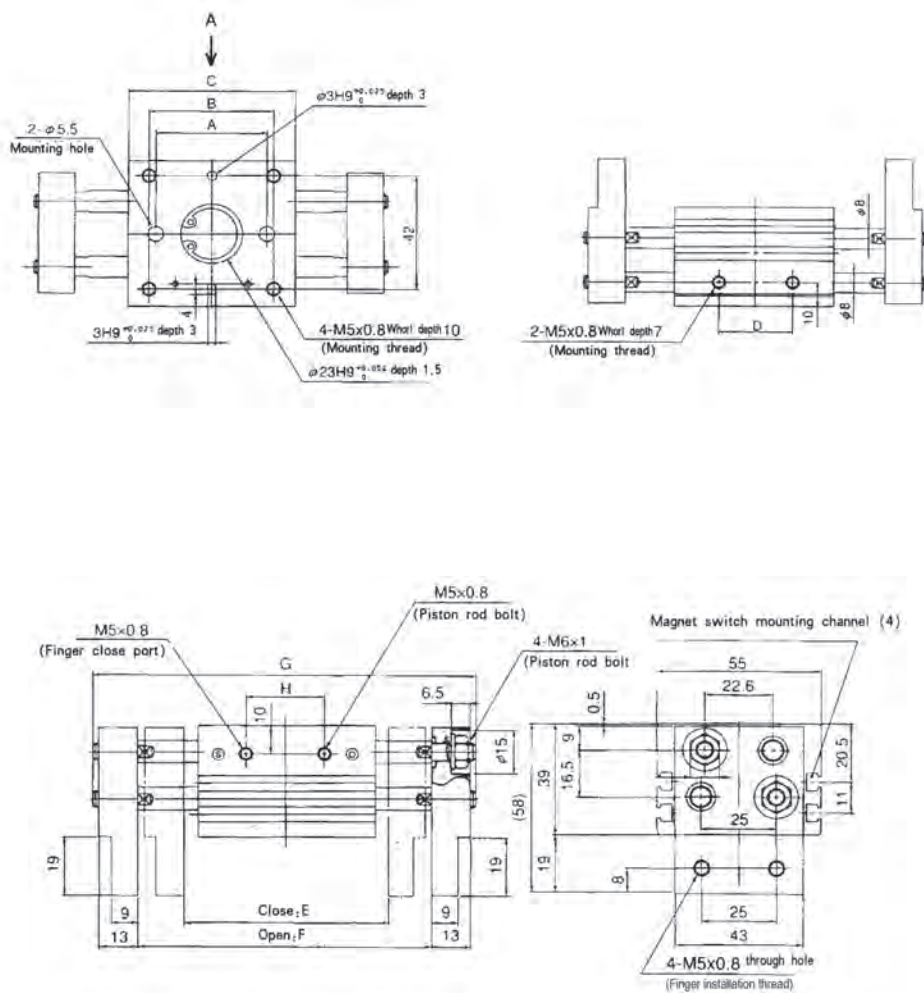
COD	A	B	C	D	E	F	G	H
AG - 10	38	36	51	26	56	76	100	24

AG - 10



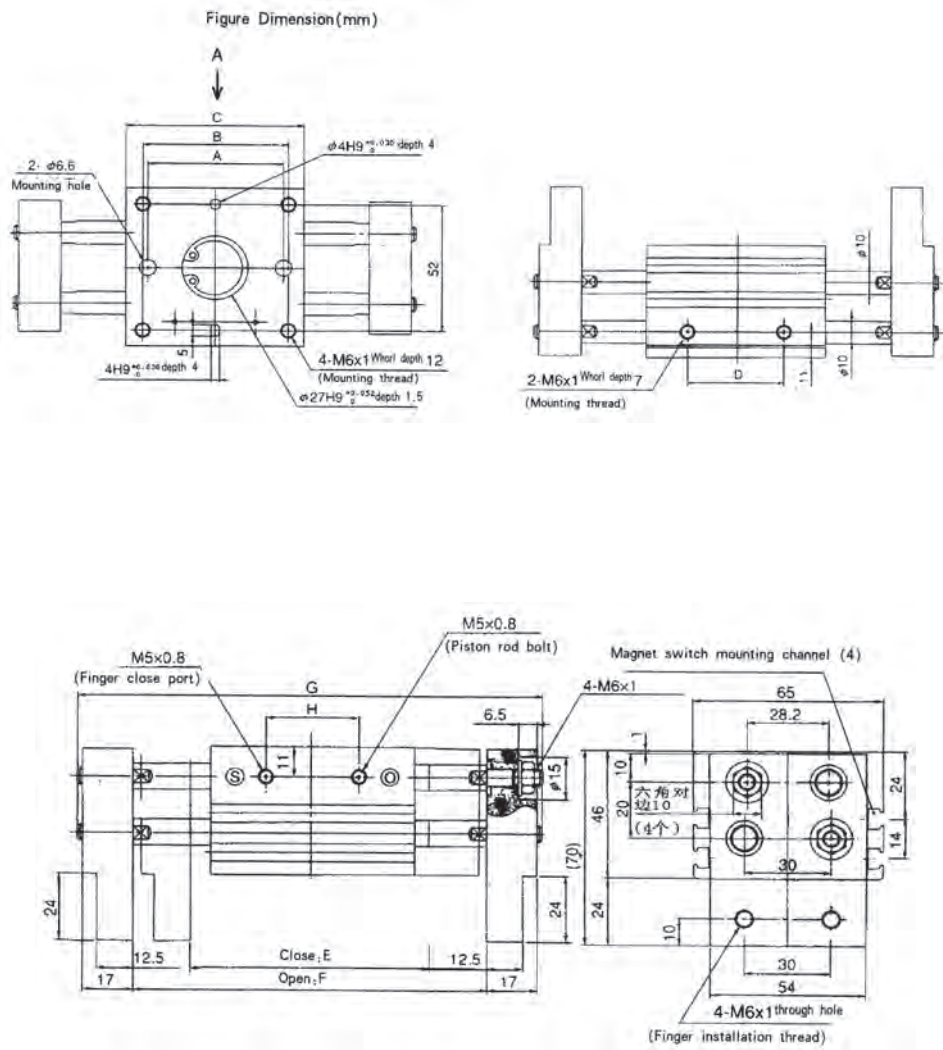
COD	A	B	C	D	E	F	G	H
AG - 10	38	36	51	26	56	76	100	24

AG - 16



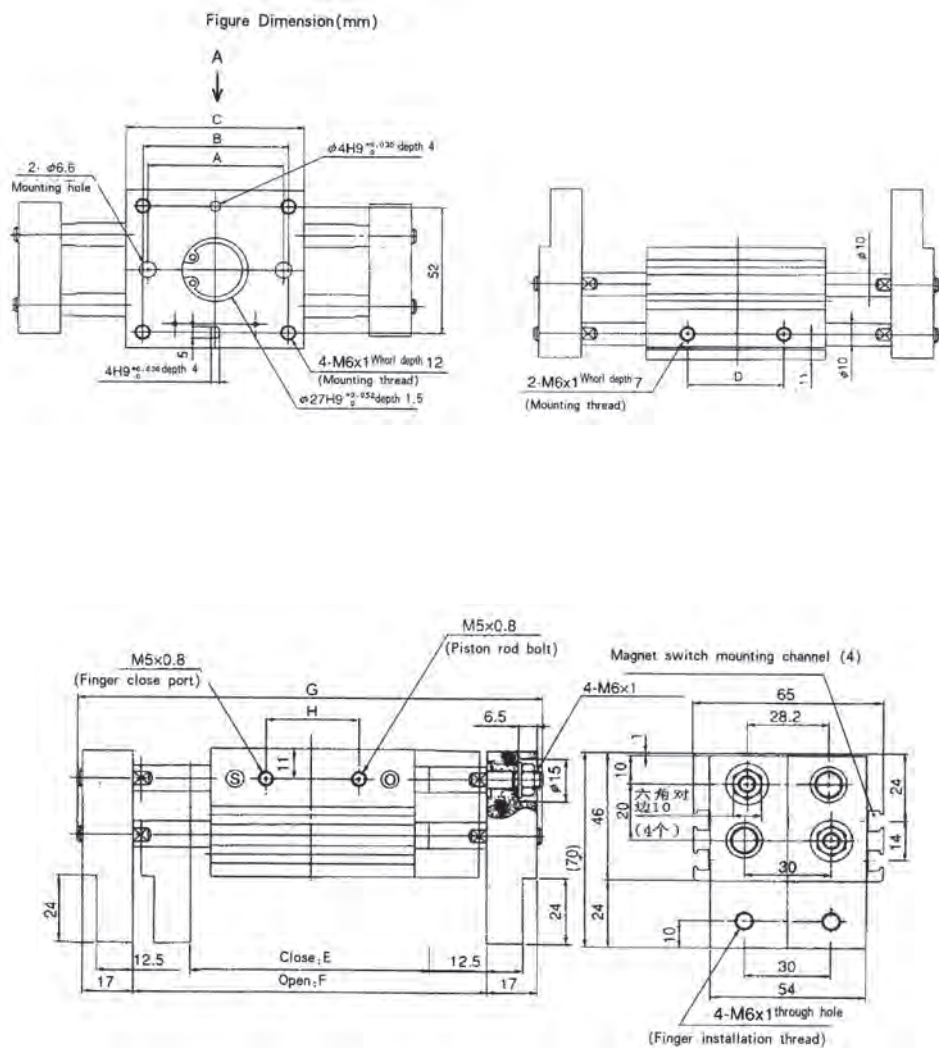
COD	A	B	C	D	E	F	G	H
AG - 16	40	45	60	28	68	98	128	26

AG - 20



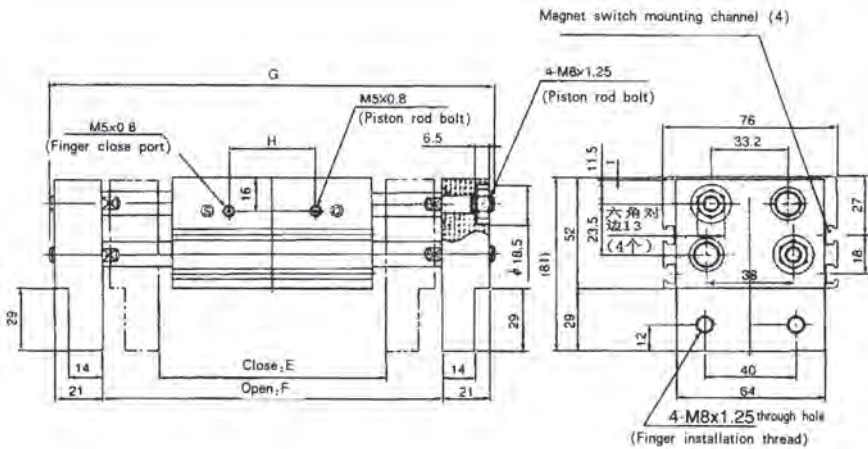
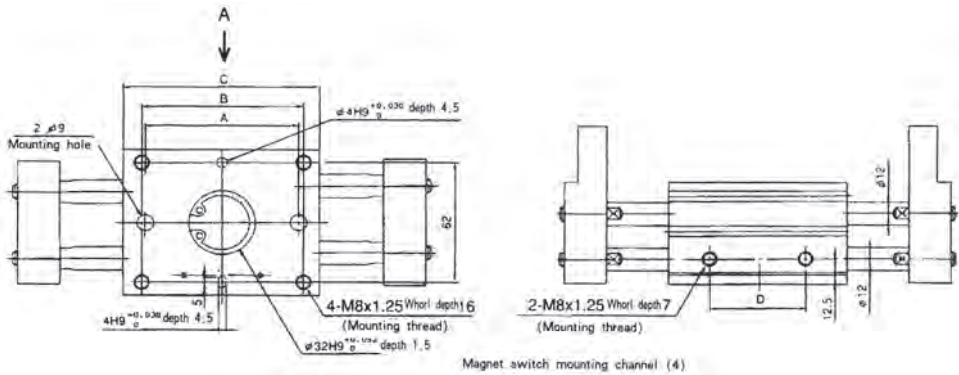
COD	A	B	C	D	E	F	G	H
AG - 20	54	58	71	38	82	122	160	32

AG - 20



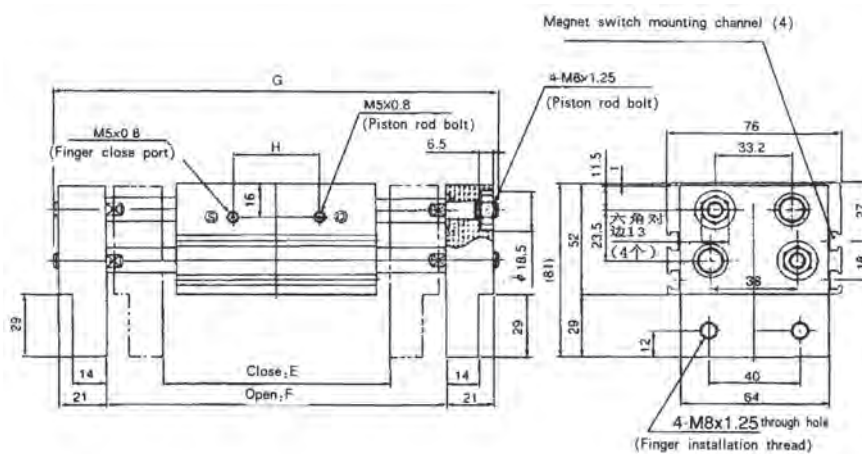
COD	A	B	C	D	E	F	G	H
AG - 20	54	58	71	38	82	122	160	32

AG - 25



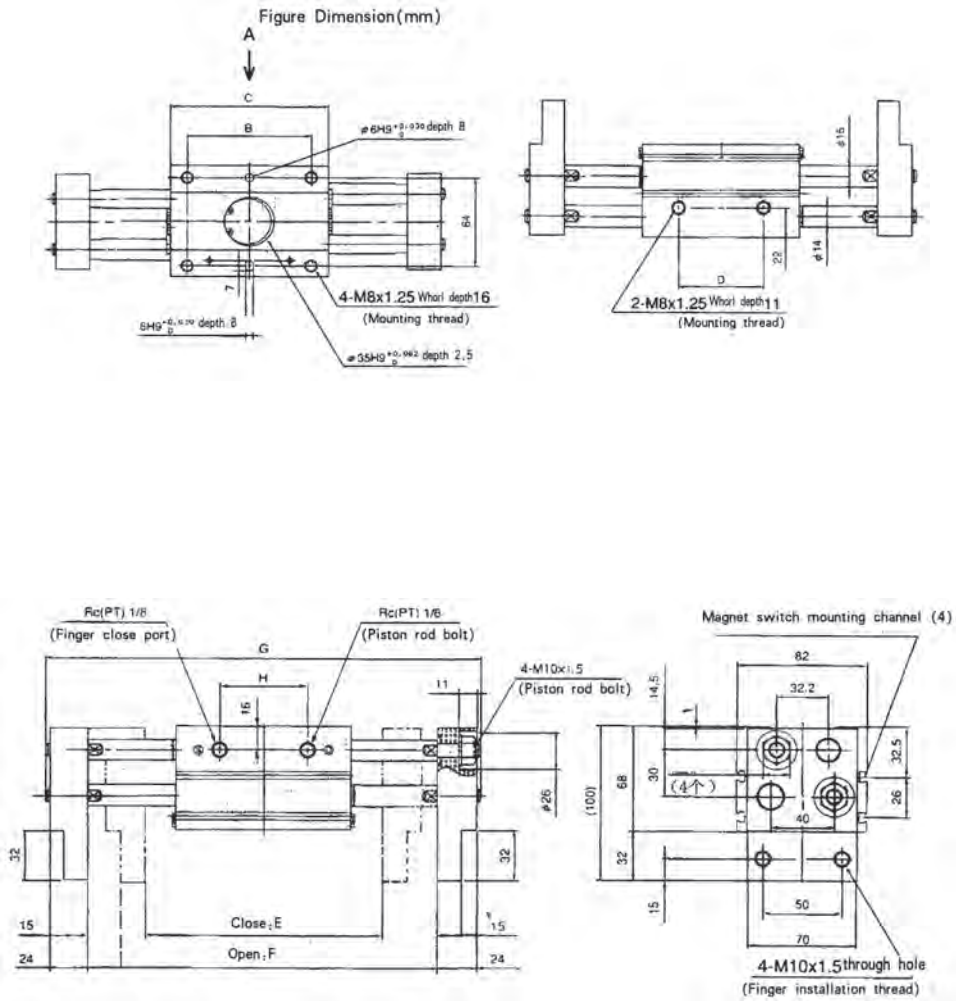
COD	A	B	C	D	E	F	G	H
AG - 25	66	70	88	48	100	150	196	38

Technical drawings of the Magnet switch mounting channel (4). The left drawing is a top view showing a square channel with dimensions A, B, and C. It features four mounting holes with diameter 4H9 and depth 4.5, and four larger holes with diameter 32H9 and depth 1.5. The right drawing is a side view showing the channel's profile with dimensions D and 12.5, and four mounting holes with diameter 12 and depth 7. Both drawings include labels for mounting holes and mounting threads.



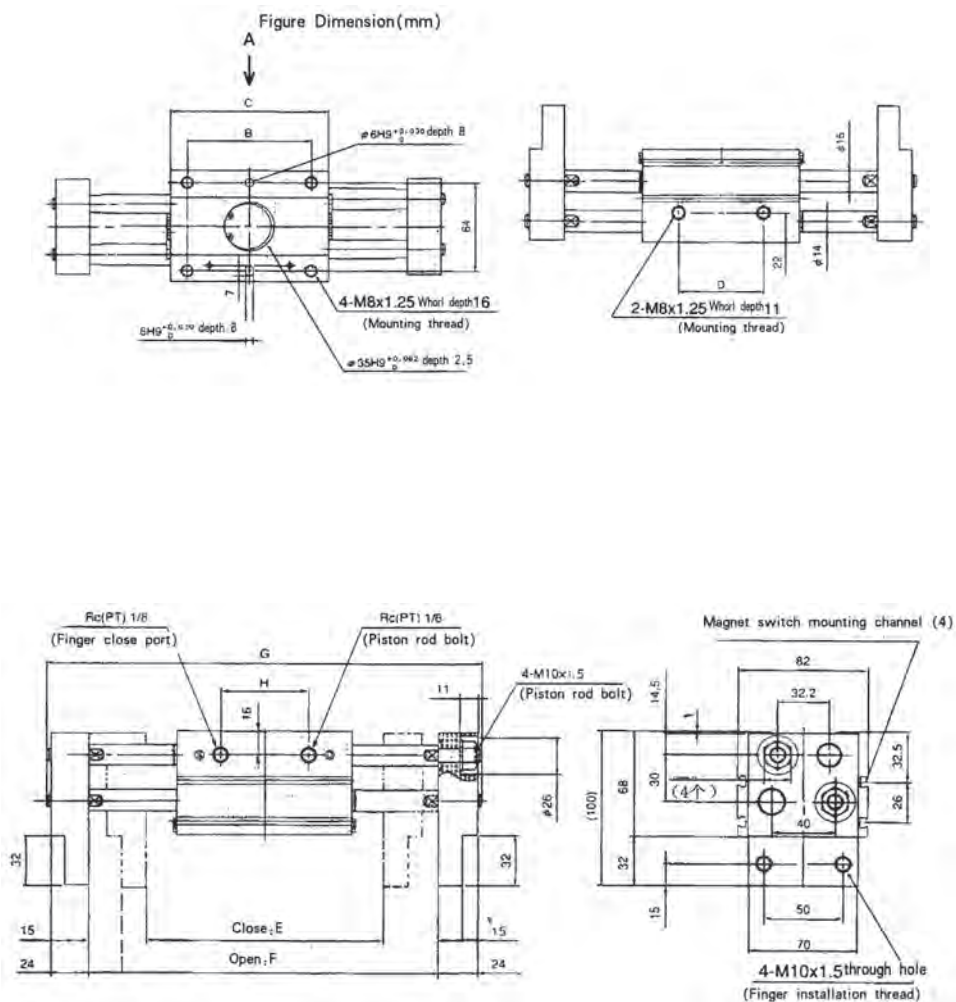
COD	A	B	C	D	E	F	G	H
AG - 25	66	70	88	48	100	150	196	38

AG - 32



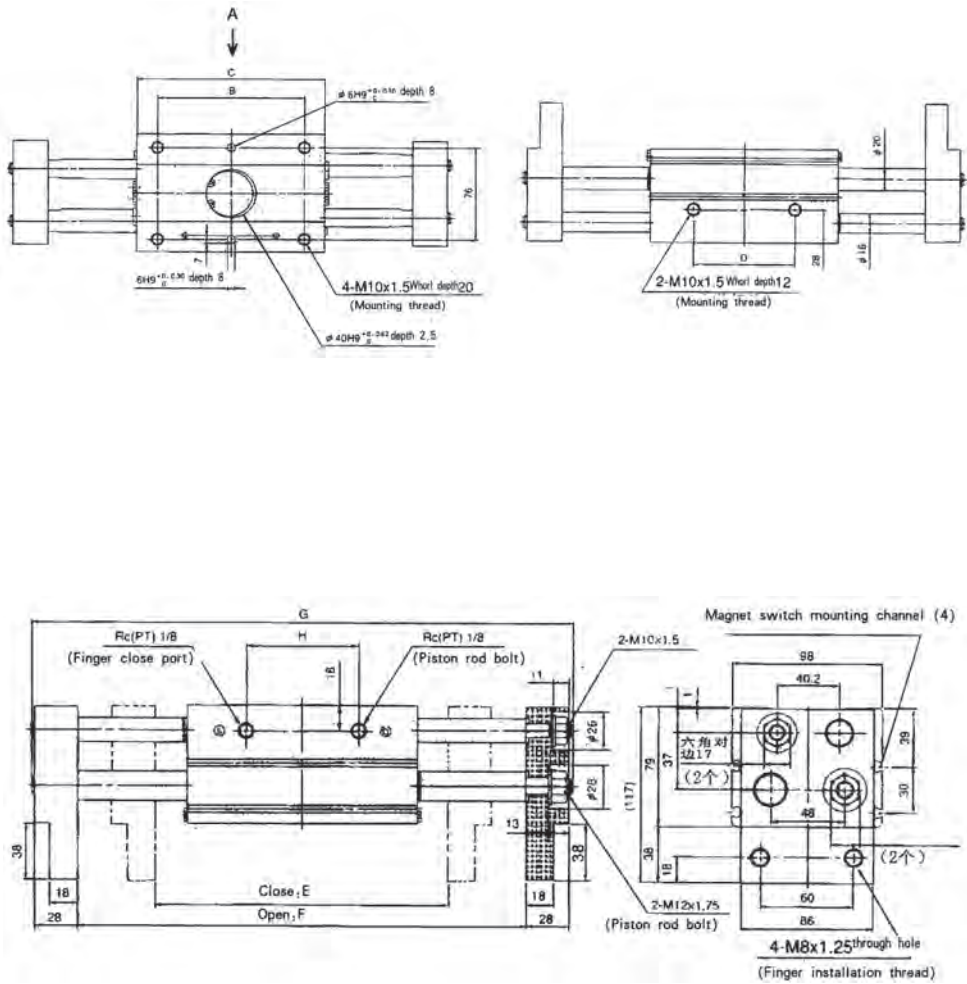
COD	B	C	D	E	F	G	H
AG - 32	86	110	60	150	220	272	56

AG - 32



COD	B	C	D	E	F	G	H
AG - 32	86	110	60	150	220	272	56

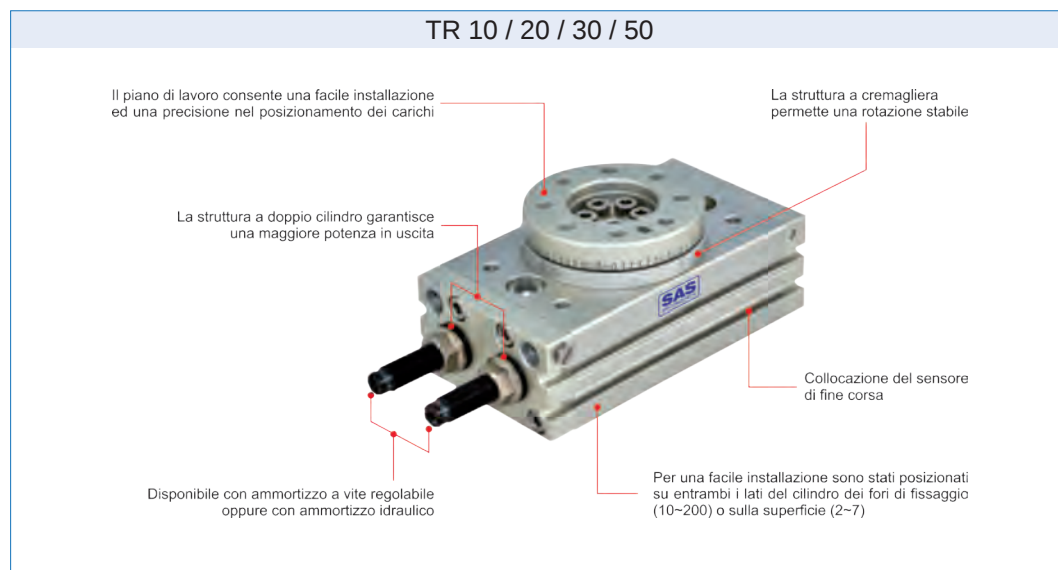
AG - 40



COD	B	C	D	E	F	G	H
AG - 40	116	148	80	188	288	348	72

[illegible]

COD	B	C	D	E	F	G	H
AG - 40	116	148	80	188	288	348	72

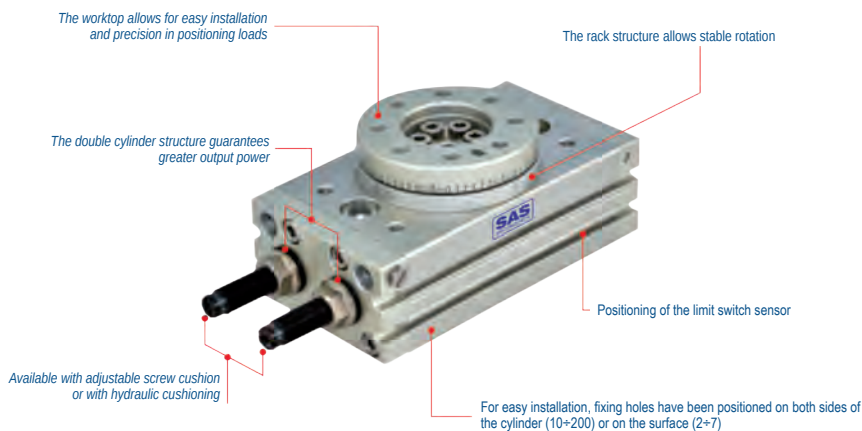
TR 10 / 20 / 30 / 50

INSTALLAZIONE ED APPLICAZIONE

- 1) Eliminare ogni tipo di impurità dalle tubature prima di connetterle ai cilindri. 2) Filtrare l'aria a 40 µm prima di immetterla nel sistema.
- 3) In ambienti con basse temperature, adottare accorgimenti adeguati per eliminare umidità all'interno del sistema e prevenire il congelamento.
- 4) Se il cilindro resta in operativo e stoccato per un lungo periodo, effettuare trattamenti anti ruggine utilizzando lubrificanti adeguati ed applicare gli appositi cappucci protettivi.

CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO

- 1) La struttura a cremagliera permette una rotazione stabile. 2) La struttura a doppio cilindro garantisce una maggiore potenza in uscita.
- 3) Il piano di lavoro consente una facile installazione ed una precisione nel posizionamento dei carichi. 4) Il cilindro può essere alimentato tramite gli ingressi posti sul piano di lavoro. 5) Per una facile installazione sono stati posizionati su entrambi i lati del cilindro dei fori di fissaggio (10-200) o sulla superficie (2-7). 6) Disponibile con ammortizzo a vite regolabile oppure con ammortizzo idraulico. L'ammortizzo idraulico è in grado di assorbire urti 3 - 5 volte superiori all'ammortizzo fisso.

SPECIFICHE		10	20	30	50
TIPO DI AZIONE		DOPPIO EFFETTO A DOPPIO PISTONE CON CREMAGLIERA			
FLUIDO		ARIA (FILTRATA A 40 µm)			
PRESSIONE DI ESERCIZIO	AMMORTIZZO REGOLABILE	//	0,1 ~ 1,0 MPa (15 ~ 145 psi) (1,0 ~ 10,0 bar)		
	AMMORTIZZO IDRAULICO	//	0,1 ~ 0,6 MPa (15 ~ 87 psi) (1,0 ~ 6,0 bar)		
PRESSIONE DI PROVA		1,5 MPa (218 psi) (15.0 bar)			
TEMPERATURA (°C)		0 ~ 60			
ANGOLO DI ROTAZIONE		0 ~ 190 °			//
GRADO DI PRECISIONE	AMMORTIZZO REGOLABILE	0,2 °			
	AMMORTIZZO IDRAULICO	0,05 °			
MOMENTO TEORICO - (Nm) (0.5 MPa)		1,1	2,2	2,8	5,0
TIPO DI AMMORTIZZO	AMMORTIZZO REGOLABILE	AMMORTIZZO INTERNO			
	AMMORTIZZO IDRAULICO	AMMORTIZZO IDRAULICO			
DIMENSIONE PORTA	INGRESSO FRONTALE	M5 x 0,8		1/8" (NOTA 1)	
	INGRESSO LATERALE			M5 x 0,8	
PESO (g)		535	940	1260	2060

TR 10 / 20 / 30 / 50

INSTALLATION AND APPLICATION

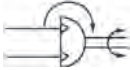
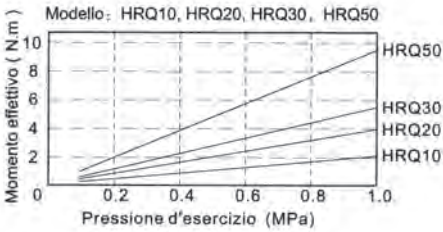
- 1) Eliminate any type of impurity from the pipes before connecting them to the cylinders. 2) Filter the air to 40 μm before introducing it into the system.
- 3) In environments with low temperatures, take appropriate measures to eliminate humidity inside the system and prevent freezing.
- 4) If the cylinder remains in operation and stored for a long period, carry out anti-rust treatments using suitable lubricants and apply the appropriate protective caps.

PRODUCT FEATURES

- 1) The rack structure allows stable rotation. 2) Double cylinder structure ensures higher power output. 3) The work surface allows for easy installation and precision in positioning the loads. 4) The cylinder can be powered via the inputs located on the work surface. 5) For easy installation, fixing holes (10-200) or on the surface (2-7) have been positioned on both sides of the cylinder. 6) Available with adjustable screw cushioning or with hydraulic cushioning. The hydraulic shock absorber is able to absorb shocks 3 - 5 times higher to the fixed amortization.

SPECIFICATIONS		10	20	30	50
TYPE OF ACTION		DOUBLE ACTING WITH DOUBLE PISTON WITH RACK			
FLUID		AIR (FILTERED AT 40 μm)			
OPERATING PRESSURE	ADJUSTABLE CUSHIONING	//		0,1 ~ 1,0 MPa (15 ~ 145 psi) (1,0 ~ 10,0 bar)	
	HYDRAULIC CUSHIONING	//		0,1 ~ 0,6 MPa (15 ~ 87 psi) (1,0 ~ 6,0 bar)	
TEST PRESSURE		1,5 MPa (218 psi) (15.0 bar)			
TEMPERATURE (°C)		0 ~ 60			
ROTATION ANGLE		0 ~ 190 °			//
DEGREE OF PRECISION	ADJUSTABLE CUSHIONING	0,2 °			
	HYDRAULIC CUSHIONING			0,05 °	
HEORETICAL MOMENT (Nm) (0.5 MPa)		1,1	2,2	2,8	5,0
TYPE OF CUSHIONING	ADJUSTABLE CUSHIONING	AMMORTIZZO INTERNO -			
	HYDRAULIC CUSHIONING			HYDRAULIC CUSHIONING	
DOOR DIMENSION	FRONT ENTRANCE	M5 x 0,8		1/8" (NOTE 1)	
	SIDE ENTRANCE			M5 x 0,8	
WEIGHT (g)		535	940	1260	2060

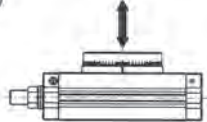
MOMENTO D'USCITA EFFICACE



Massimo carico radiale
(N)



Massimo carico assiale
(N)

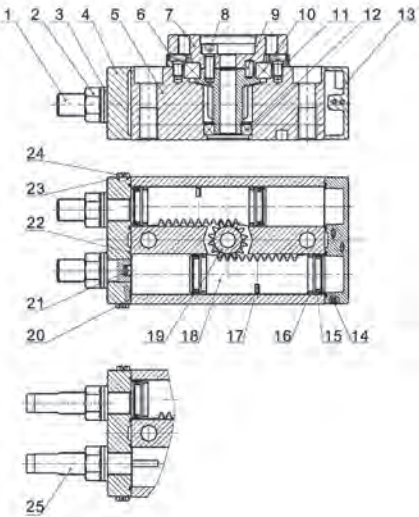


Massimo momento
flettente (N.m)

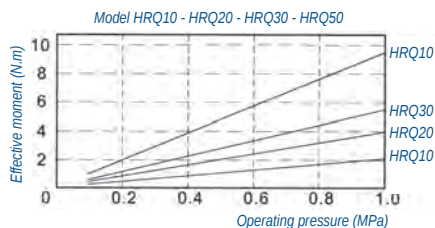


	MODELLO			
	HRQ 10	HRQ 20	HRQ 30	HRQ 50
Massimo carico radiale (N)	80	150	200	300
Massimo carico assiale (N)	80	150	200	300
Massimo momento flettente (N.m)	2,5	4,0	5,5	10,0

COMPONENTE	MATERIALE
1 VITE DI REGOLAZIONE	ACCIAIO AL CARBONIO
2 DATO ESAGONALE	ACCIAIO AL CARBONIO
3 ANELLO ERMETICO	ACCIAIO AL CARBONIO RIVESTITO IN GOMMA
4 TESTATA ANTERIORE	LEGA DI ALLUMINIO
5 CORPO	LEGA DI ALLUMINIO
6 VITE	ACCIAIO AL CARBONIO
7 DISCO DI FISSAGGIO	LEGA DI ALLUMINIO
8 VITE	ACCIAIO AL CARBONIO
9 PERNO DI POSIZIONAMENTO	ACCIAIO AL CARBONIO
10 CUSCINETTO A SFERA	COMPONENTI MULTIPLI
11 PATTINO PRESSORE	LEGA DI ALLUMINIO
12 CUSCINETTO A SFERA	COMPONENTI MULTIPLI
13 TESTATA POSTERIORE	LEGA DI ALLUMINIO
14 SFERA D'ACCIAIO	ACCIAIO INOX
15 O-RING PISTONE	NBR
16 GUARNIZIONE	MATERIALE RESISTENTE ALL'USURA
17 MAGNETE	TERRE RARE
18 CREMAGLIERA	ACCIAIO INOX
19 PIGNONE	ACCIAIO CR - MO
20 O-RING	NBR
21 AMMORTIZZO INTERNO	NBR
22 O-RING	NBR
23 O-RING	NBR
24 VITE	ACCIAIO INOX
25 AMMORTIZZO IDRAULICO	COMPONENTI MULTIPLI



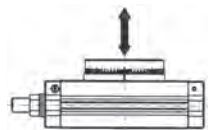
EFFECTIVE EXIT MOMENT



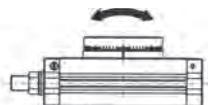
Maximum radial load (N)



Maximum axial load (N)



Maximum bending moment (N.m)



MODEL

HRQ 10

HRQ 20

HRQ 30

HRQ 50

80

150

200

300

80

150

200

300

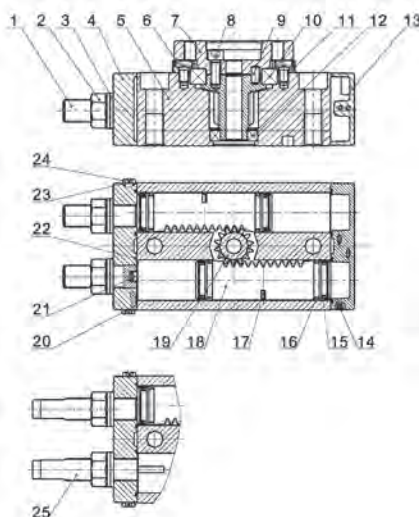
2,5

4,0

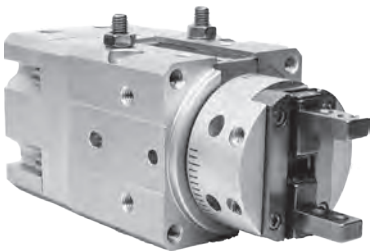
5,5

10,0

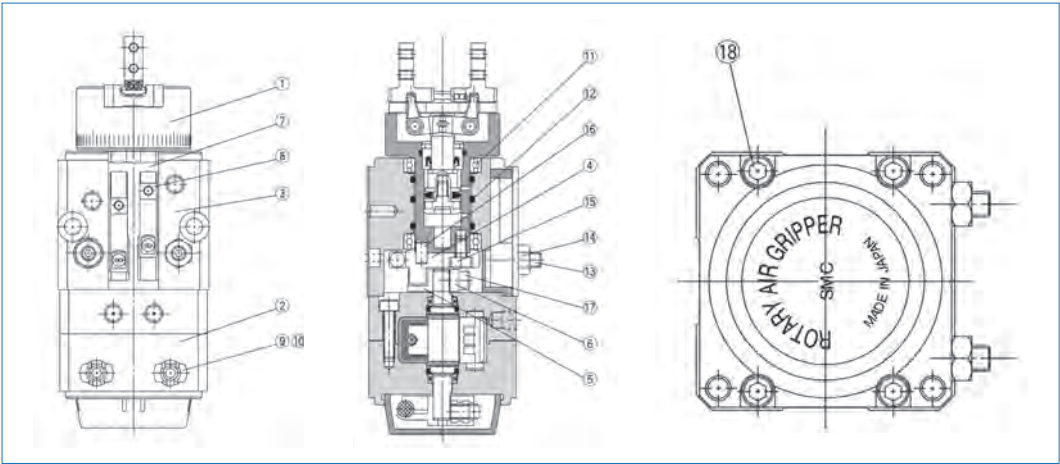
COMPONENT	MATERIAL
1 ADJUSTMENT SCREW	CARBON STEEL
2 HEXAGONAL DATA	CARBON STEEL
3 HERMETIC RING	RUBBER COATED CARBON STEEL
4 FRONT HEAD	ALUMINUM ALLOY
5 BODY	ALUMINUM ALLOY
6 SCREW	CARBON STEEL
7 FIXING DISC	ALUMINUM ALLOY
8 SCREW	CARBON STEEL
9 POSITIONING PIN	CARBON STEEL
10 BALL BEARING	MULTIPLE COMPONENTS
11 PRESSER SLIDE	ALUMINUM ALLOY
12 BALL BEARING	MULTIPLE COMPONENTS
13 REAR HEAD	ALUMINUM ALLOY
14 STEEL BALL	STAINLESS STEEL
15 PISTON O-RING	NBR
16 GASKET	WEAR RESISTANT MATERIAL
17 MAGNET	RARE EARTHS
18 RACK	STAINLESS STEEL
19 PINION	CR - MO STEEL
20 O-RING	NBR
21 INTERNAL CUSHIONING	NBR
22 O-RING	NBR
23 O-RING	NBR
24 SCREW	STAINLESS STEEL
25 HYDRAULIC CUSHIONING	MULTIPLE COMPONENTS



ROTARY GRIPPER - RG



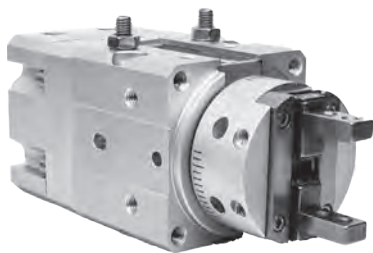
COD			RG - 10	RG - 16	RG - 20	RG - 25
FLUIDO			ARIA			
PRESSIONE DI ESERCIZIO	UNITÀ ROTANTE		2,5 - 7 Bar		2,5 - 10 Bar	
	UNITÀ DI PRESA	DOPPIO EFFETTO	2,5 - 7 Bar	1 - 7 Bar		
		SEMPLICE EFFETTO	3,5 - 7 Bar	2,5 - 7 Bar		
ANGOLO DI ROTAZIONE			90° ± 10° 180° ± 10°			
FUNZIONE PINZA PNEUMATICA			DOPPIO EFFETTO - SEMPLICE EFFETTO			
RIPETIBILITÀ			± 0,01 mm			
MAX FREQUENZA DI ESERCIZIO			180 c.p.m.			
TEMPERATURA DI ESERCIZIO			5 °C + 60 °C			
TEMPO DI ROTAZIONE REGOLABILE (Nota 1)			0,07 ± 0,3 s / 90			
ENERGIA CINETICA AMMISSIBILE			0,0026	0,008	0,034	0,074



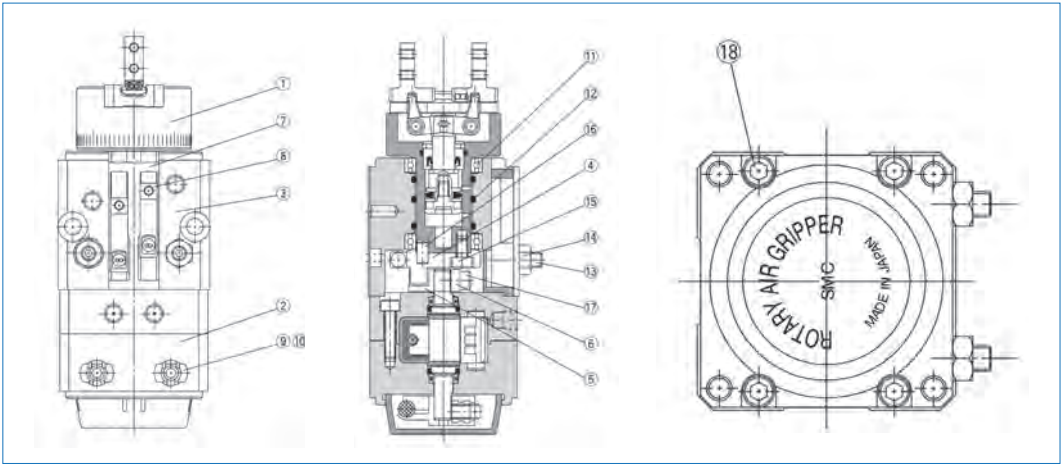
	COMPONENTE	MATERIALE	NOTE
1	UNITÀ DI PRESA	//	
2	UNITÀ ROTANTE	//	2 TIPI, 90° E 180°
3	CORPO C	LEGA DI ALLUMINIO	GRIGIO - BIANCO
4	FERMO	ACCIAIO AL CARBONIO	2 TIPI, 90° E 180°
5	GUIDA FERMO	ACCIAIO INOX	
6	DISTANZIALE	ACCIAIO AL CARBONIO	
7	GUIDA SENSORE	RESINA	
8	PORTA SENSORE A	RESINA	
9	SEDE SENSORE	RESINA	

	COMPONENTE	MATERIALE	NOTE
10	PORTA SENSORE B	RESINA	
11	CUSCINETTO A SFERE	ACCIAIO PER CUSCINETTI	2 TIPI, 90° E 180°
12	O RING	NBR	GRIGIO - BIANCO
13	VITE DI REGOLAZIONE	ACCIAIO AL CARBONIO	2 TIPI, 90° E 180°
14	DADO	ACCIAIO AL CARBONIO	
15	VITE A BRUGOLA	ACCIAIO AL CARBONIO	
16	SPINOTTO	ACCIAIO INOX	
17	VITE A BRUGOLA	ACCIAIO INOX	
18	VITE A BRUGOLA	ACCIAIO INOX	

ROTARY GRIPPER - RG



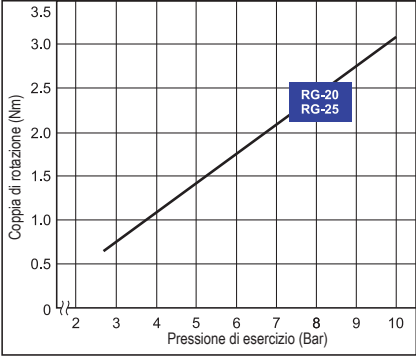
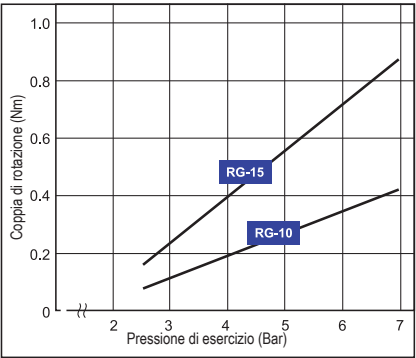
COD			RG - 10	RG - 16	RG - 20	RG - 25
FLUID			AIR			
PRESSURE OF EXERCISE	ROTARY UNIT		2,5 - 7 Bar		2,5 - 10 Bar	
	UNIT OF GRIP	DOUBLE EFFECT	2,5 - 7 Bar	1 - 7 Bar		
		SIMPLE EFFECT	3,5 - 7 Bar	2,5 - 7 Bar		
ROTATION ANGLE			90° ± 10° 180° ± 10°			
PNEUMATIC CLAMP FUNCTION			DOUBLE EFFECT - SINGLE EFFECT			
REPEATABILITY			± 0,01 mm			
MAX EXERCISE FREQUENCY			180 c.p.m.			
OPERATING TEMPERATURE			5 °C ÷ 60 °C			
ADJUSTABLE ROTATION TIME (Note 1)			0,07 ÷ 0,3 s / 90			
ALLOWABLE KINETIC ENERGY			0,0026	0,008	0,034	0,074



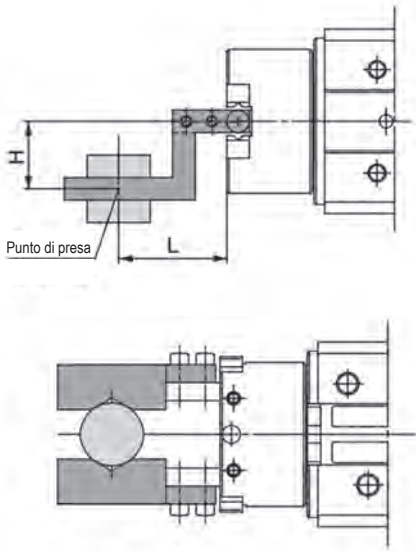
COMPONENT	MATERIAL	NOTE
1 GRIP UNIT	//	
2 ROTARY UNIT	//	2 TYPE, 90° E 180°
3 BODY C	ALUMINIUM ALLOY	GRAY - WHITE
4 STOPPED	CARBON STEEL	2 TYPE, 90° E 180°
5 GUIDE STILL	STAINLESS STEEL	
6 SPACER	CARBON STEEL	
7 SENSOR GUIDE	RESIN	
8 SENSOR DOOR A	RESIN	
9 SENSOR HOUSING	RESIN	

COMPONENT	MATERIAL	NOTE
10 SENSOR PORT B	RESIN	
11 BALL BEARING	STEEL FOR BEARINGS	2 TYPE, 90° E 180°
12 O RING	NBR	GRAY - WHITE
13 ADJUSTING SCREW	CARBON STEEL	2 TYPE, 90° E 180°
14 NUT	CARBON STEEL	
15 ALLEN SCREW	CARBON STEEL	
16 PIN	STAINLESS STEEL	
17 ALLEN SCREW	STAINLESS STEEL	
18 ALLEN SCREW	STAINLESS STEEL	

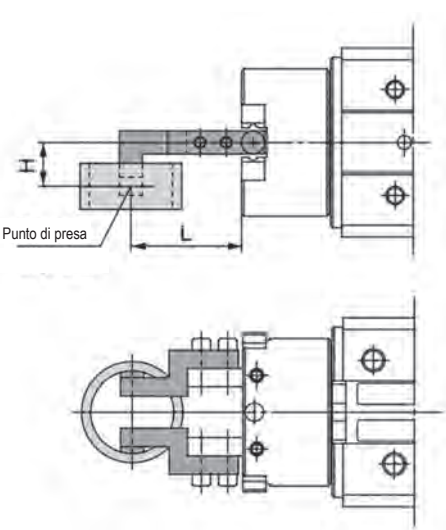
COPPIA DI ROTAZIONE



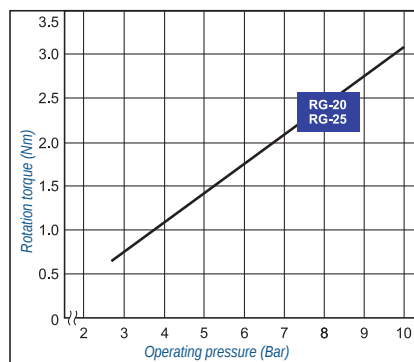
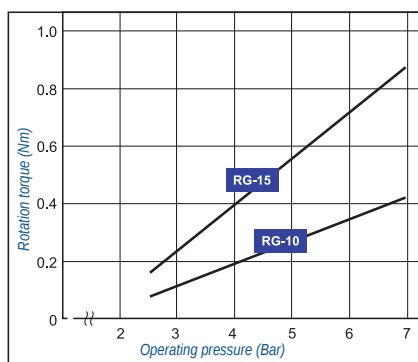
PRESA ESTERNA



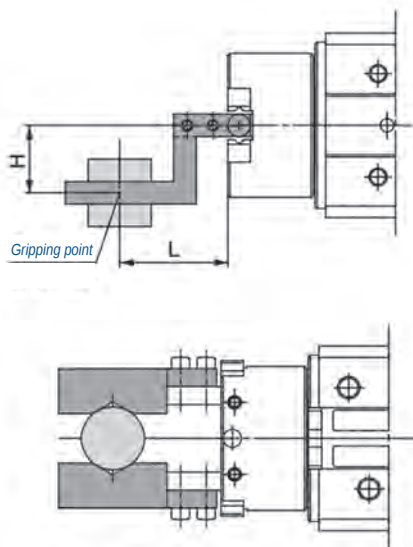
PRESA INTERNA



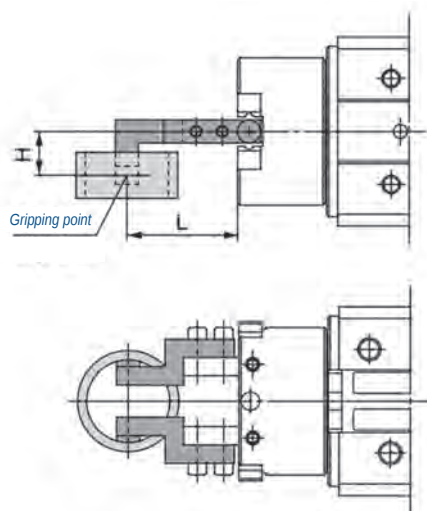
ROTATION TORQUE



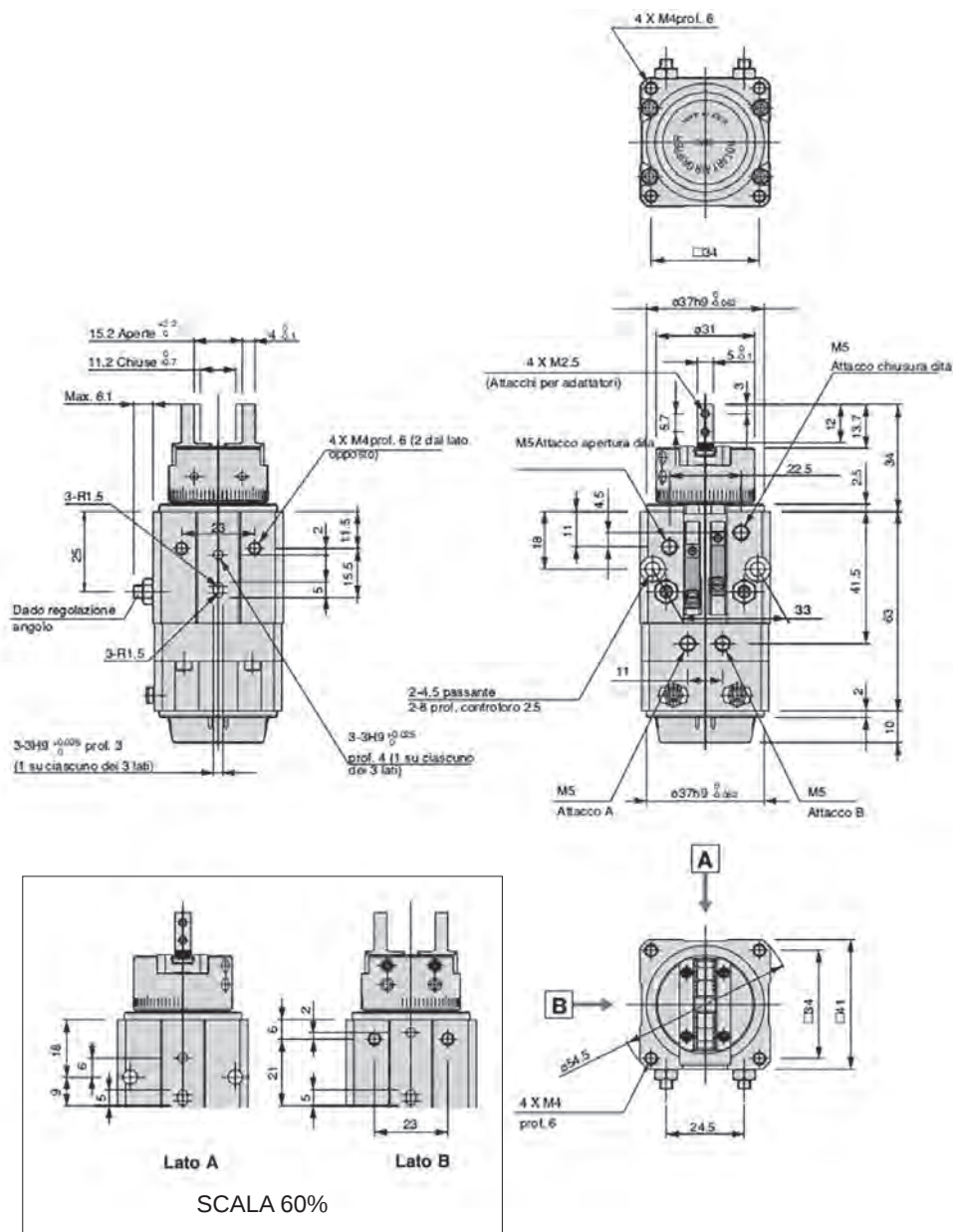
EXTERNAL SOCKET



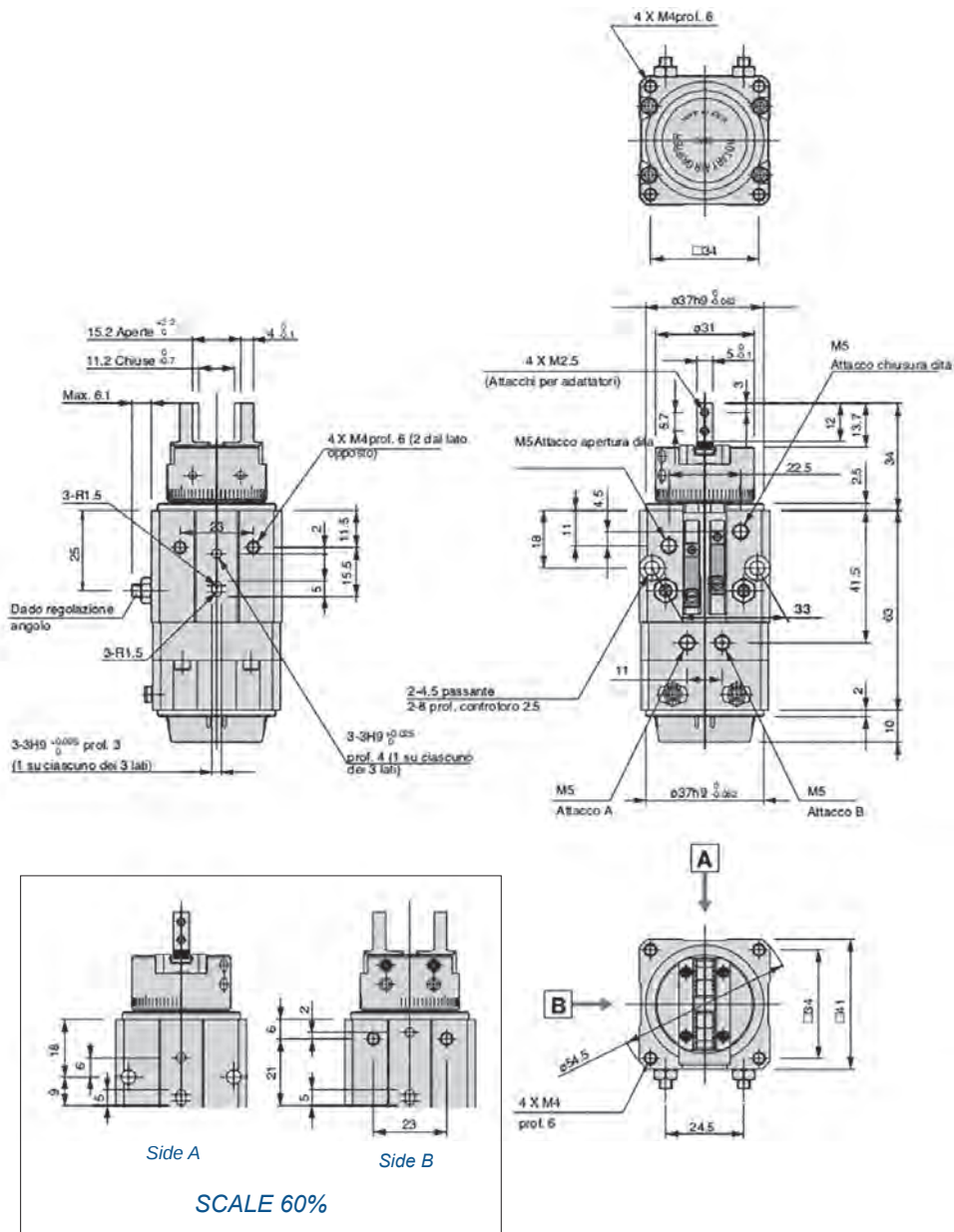
INTERNAL SOCKET



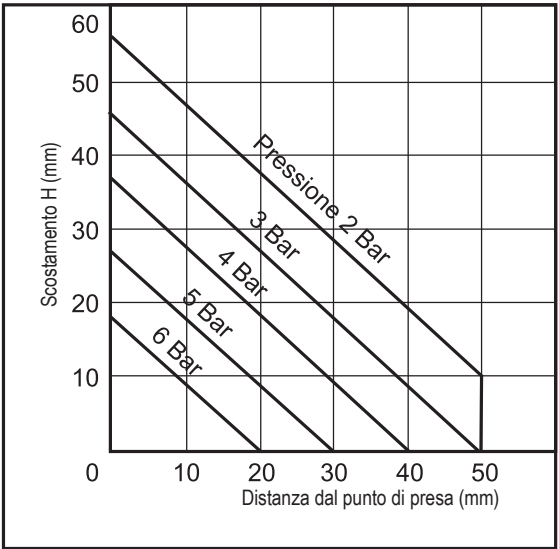
RG - 10



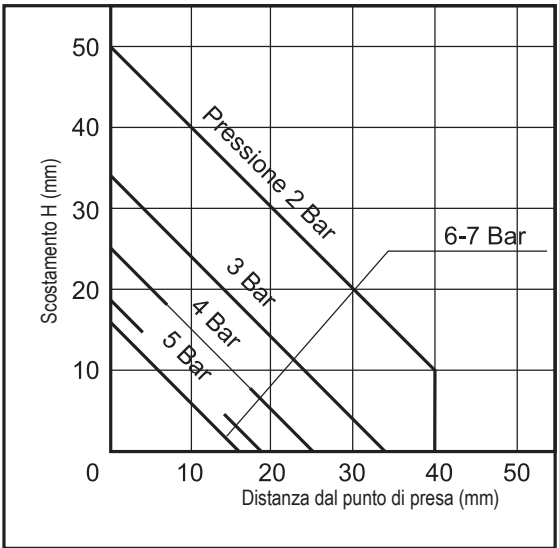
RG - 10



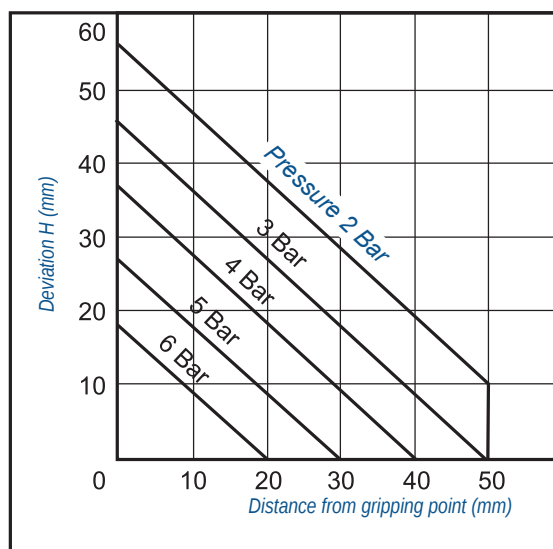
PUNTO DI PRESA ESTERNO



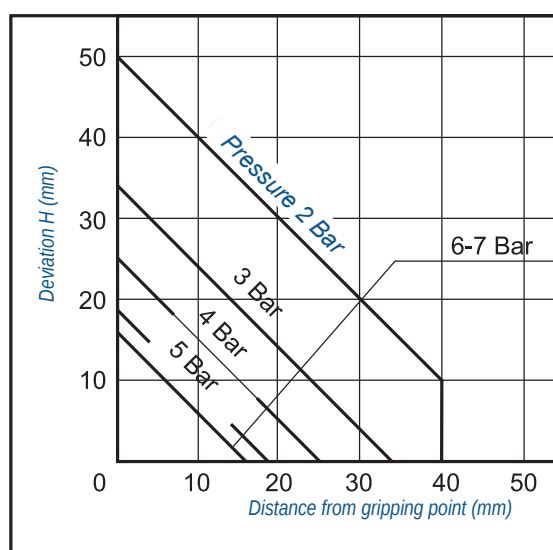
PUNTO DI PRESA ESTERNO

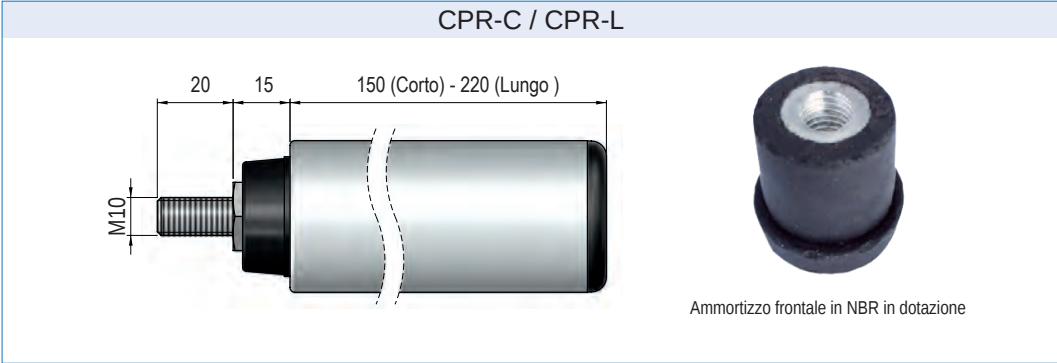


EXTERNAL HOLDING POINT



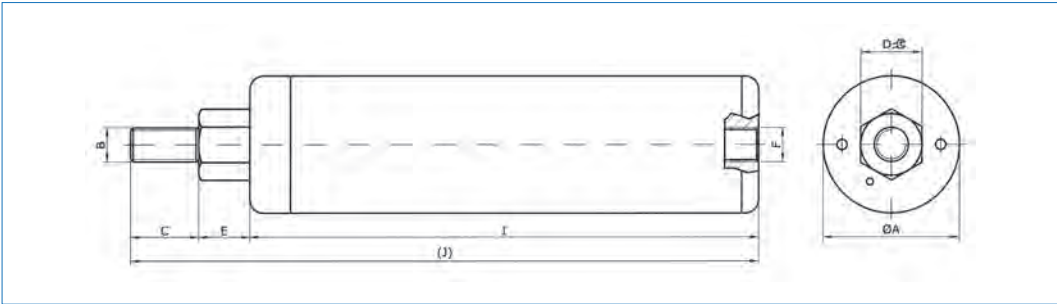
EXTERNAL HOLDING POINT



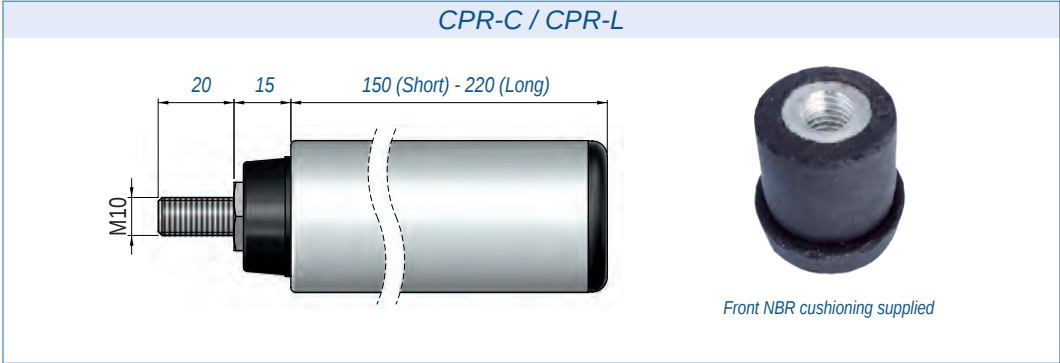


J	1	C	035	0075	**
FAMIGLIA	FUNZIONE	ESECUZIONE	ALESAGGIO	CORSA	VERSIONE
J Ø 25 - 50	1 S.E. Molla Anteriore	C Corta	Ø 25	S.E. Corta	MA Manuale
	2 S.E. Molla Posteriore *	L Lunga	Ø 35	Corsa da 0 a 75	MO Potenziato
	3 D.E. Non ammortizzato *		Ø 40		PP Potenziato pesante
			Ø 50	LUNGA	
				Corsa da 0 a 115	

	DATI TECNICI	
	TEMPERATURA DI ESERCIZIO	
	PRESSIONE DI ESERCIZIO	
	FLUIDO	
	FORZE SVILUPPATE A 6 BAR IN SPINTA / TRAZIONE ESPRESSE IN kg	
		NBR
		- 20 °C ÷ + 80 °C
		MIN. 1 bar - MAX 10 bar (1 Mpa)
		ARIA FILTRATA CON O SENZA LUBRIFICANTE
		Ø 25 29 / 25
		Ø 35 48 / 41
		Ø 40 75 / 68
		Ø 50 117 / 106

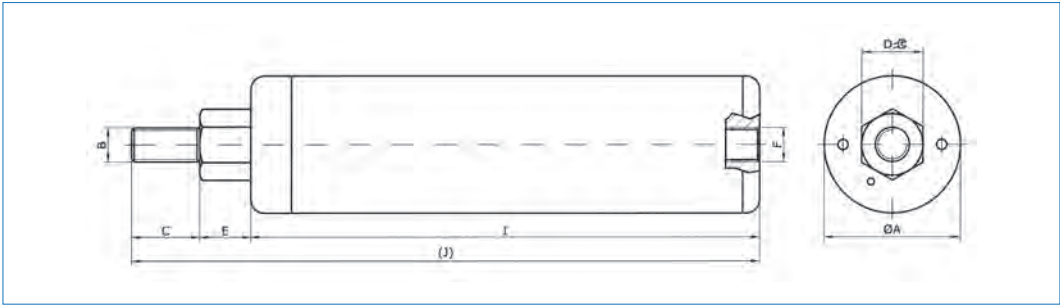


MODELLO CPR							C = CORTO				L = LUNGO			
Ø	Ø A	B	C	D	E	F	I	J	CORSA MASSIMA	PESO g	I	J	CORSA MASSIMA	PESO g
25	30	M 10	20	12	15	G 1/8"	150	185	75	//	220	255	115	//
35	40	M 10	20	18	15	G 1/8"	150	185	75	//	220	255	115	//
40	45	M 10	20	18	15	G 1/8"	150	185	75	//	220	255	115	//
50	50	M 10	20	18	15	G 1/8"	150	185	75	//	220	255	115	//



J	1	C	035	0075	**
FAMILY	FUNCTION	EXECUTION	BORE	STROKE	VERSION
J Ø 25 - 50	1 S.E. - Front spring	C - Short	Ø 25	Short	MA - Manual
	2 S.E. - Rear Spring *	L - Long	Ø 35	Stroke from 0 to 75	MO - Enhanced
	3 D.E. - Not amortized *		Ø 40		PP - Heavy Enhanced
			Ø 50	LONG Stroke from 0 to 75	

	ECHNICAL DATA		NBR	
	OPERATING TEMPERATURE		- 20 °C + + 80 °C	
	OPERATING PRESSURE		MIN. 1 bar - MAX 10 bar (1 Mpa)	
	FLUID		FILTERED AIR WITH OR WITHOUT LUBRICANT	
	FORCES DEVELOPED AT 6 BAR IN PUSH/TRACTION EXPRESSED IN kg		Ø 25	29 / 25
			Ø 35	48 / 41
			Ø 40	75 / 68
			Ø 50	117 / 106



CPR MODEL							C = SHORT				L = LONG			
Ø	Ø A	B	C	D	E	F	I	J	MAXIMUM STROKE	WEIGHT g	I	J	MAXIMUM STROKE	WEIGHT g
25	30	M 10	20	12	15	G 1/8"	150	185	75	//	220	255	115	//
35	40	M 10	20	18	15	G 1/8"	150	185	75	//	220	255	115	//
40	45	M 10	20	18	15	G 1/8"	150	185	75	//	220	255	115	//
50	50	M 10	20	18	15	G 1/8"	150	185	75	//	220	255	115	//





Produzione Sinterizzati - Sintered Production

Via Matteotti, 1 - 40010 Sala Bolognese (BO)

Tel. +39 051 829 312

e-mail: sasbologna@sassinterizzati.com

Produzione Pneumatica - Pneumatic Production

Via Matteotti, 1 - 40010 Sala Bolognese (BO)

Tel. +39 0543 702 957

e-mail: sasforli@sassinterizzati.com

E.U.R.L. S.A.S. France

2 Impasse Prè Serpillon Zone Industrielle - 21210 Saulieu

Tel: +33 03 80 64 31 31

e-mail: info@sasfrance-sintering.com

www.sassinterizzati.com